

Λεμεσός  
Θέατρο Ριάλτο  
Limassol  
Rialto Theatre

4-12  
Απριλίου  
April  
2025

Λευκωσία  
Κινηματογράφος Ζήνα  
Nicosia  
Zena Palace

23<sup>ο</sup>  
ΔΙΕΘΝΕΣ ΦΕΣΤΙΒΑΛ  
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΕΣ  
ΜΕΡΕΣ ΚΥΠΡΟΣ

23<sup>RD</sup>  
CYPRUS FILM DAYS  
INTERNATIONAL  
FESTIVAL

Διοργανωτές  
Organisers



ΤΜΗΜΑ  
ΣΥΓΧΡΟΝΟΥ  
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

*Rialto*



|                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| — 4                            | — 20                           |
| Χαιρετισμός                    | Προβολές                       |
| Υφυπουργού Πολιτισμού          | Screenings                     |
| Welcome note by the            |                                |
| Deputy Minister of Culture     |                                |
| — 6                            | — 22                           |
| Χαιρετισμός Προέδρου           | Glocal Images & Διαγωνιστικό   |
| Δ.Σ. Θεάτρου Ριάλτο            | Τμήμα Κυπριακών Ταινιών        |
| Welcome note by the President  | Glocal Images & Cypriot Films  |
| of the Rialto Theatre’s Board  | Competition Section            |
| of Directors                   |                                |
| — 8                            | — 44                           |
| Χαιρετισμός Δημάρχου Λευκωσίας | Viewfinder: Ματιές στον        |
| Welcome note by the            | Σύγχρονο Διεθνή Κινηματογράφο  |
| Mayor of Nicosia               | Viewfinder: A Close-up         |
|                                | of Contemporary Cinema         |
| — 9                            | — 56                           |
| Χαιρετισμός Δημάρχου Λεμεσού   | Αφιέρωμα στον David Lynch      |
| Welcome note by the            | A Tribute to David Lynch       |
| Mayor of Limassol              |                                |
| — 10                           | — 64                           |
| Καλλιτεχνικοί Διευθυντές       | Η Κριτική Επιτροπή παρουσιάζει |
| Artistic Directors             | The Jury Presents              |
| — 12                           | — 68                           |
| Σημείωμα Καλλιτεχνικών         | Εργαστήρια & Μάστερκλας        |
| Διευθυντών                     | Workshops & Masterclasses      |
| Note by the Artistic Directors |                                |
| — 16                           | — 72                           |
| Η Κριτική Επιτροπή             | Κινηματογραφικές Μέρες         |
| The Jury                       | για Παιδιά και Νεαρά Άτομα     |
|                                | Cyprus Film Days for Children  |
|                                | and Youth                      |
| — 19                           | — 92                           |
| Το Βραβείο                     | Dot.on.the.Map Industry Days   |
| The Award                      |                                |
|                                | — 102                          |
|                                | Συντελεστές                    |
|                                | Credits                        |

| Λεμεσός<br>Θέατρο Ριάλτο                                                                       |                                                     | Limassol<br>Rialto Theatre                                                                       |                                     |                                                                                                                          |                                                                            |                                                                                                             |                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
|                                                                                                | 11:00                                               | 14:00                                                                                            | 16:00                               | 18:00                                                                                                                    | 19:00                                                                      | 20:00                                                                                                       | 22:00                                                           |
| 04.04<br>Παρασκευή<br>Friday                                                                   |                                                     |                                                                                                  |                                     |                                                                                                                          |                                                                            | Τελετή Έναρξης<br>Opening Ceremony &<br>Σμαράγδα / Smaragda -<br>I Got Thick Skin and<br>I Can't Jump (99') |                                                                 |
| 05.04<br>Σάββατο<br>Saturday                                                                   | <div></div><br>Through Rocks<br>and Clouds<br>(83') | <div></div><br>Mirai<br>(98')                                                                    | <div></div><br>Lars is Lol<br>(89') | <div></div><br>Blue Velvet<br>(121')                                                                                     |                                                                            | <div></div><br>Ghost Trail<br>(105')                                                                        | <div></div><br>Queer<br>(137')                                  |
| 06.04<br>Κυριακή<br>Sunday                                                                     | <div></div><br>Winners<br>(119')                    | <div></div><br>Living Large<br>(89')                                                             |                                     | <div></div> <div></div><br>Η Κάλτσα<br>The Sock<br>(90')                                                                 |                                                                            | <div></div><br>The Seed of<br>the Sacred Fig<br>(168')                                                      |                                                                 |
| 07.04<br>Δευτέρα<br>Monday                                                                     |                                                     |                                                                                                  |                                     |                                                                                                                          | Invisible Myths<br>(προβολή<br>μικρού μήκους<br>/ short film<br>screening) | <div></div><br>Sun Never<br>Again<br>(72')                                                                  | <div></div><br>April<br>(134')                                  |
| 08.04<br>Τρίτη<br>Tuesday                                                                      |                                                     |                                                                                                  |                                     | <div></div><br>Wild at Heart<br>(124')                                                                                   |                                                                            | <div></div><br>Seeking Haven<br>for Mr. Rambo<br>(102')                                                     | <div></div><br>All We<br>Imagine<br>as Light<br>(115')          |
| 09.04<br>Τετάρτη<br>Wednesday                                                                  |                                                     |                                                                                                  |                                     | <div></div><br>Mindörökké<br>(77')                                                                                       |                                                                            | <div></div><br>Killerwood<br>(84')                                                                          | <div></div><br>Souleymane's<br>Story<br>(93')                   |
| 10.04<br>Πέμπτη<br>Thursday                                                                    |                                                     |                                                                                                  |                                     |                                                                                                                          |                                                                            | <div></div><br>Lula Leblanc<br>(96')                                                                        | <div></div><br>The Lost<br>Highway<br>(135')                    |
| 11.04<br>Παρασκευή<br>Friday                                                                   |                                                     |                                                                                                  |                                     |                                                                                                                          |                                                                            | <div></div><br>Toxic<br>(99')                                                                               | <div></div><br>Faruk<br>(97')                                   |
| 12.04<br>Σάββατο<br>Saturday                                                                   |                                                     |                                                                                                  |                                     |                                                                                                                          |                                                                            | <div></div> <div></div><br>Τόσο Κοντά,<br>Τόσο Μακριά<br>Together Apart<br>(80')                            | Τελετή Λήξης<br>& Βράβευσης<br>Closing<br>& Awards<br>Ceremony* |
| <div></div><br>Διαγωνιστικό Τμήμα<br>Κυπριακών Ταινιών<br>Cypriot Films Competition<br>Section |                                                     | <div></div><br>Glocal Images:<br>Διεθνές Διαγωνιστικό Τμήμα<br>International Competition Section |                                     | <div></div><br>Viewfinder:<br>Ματιές στον Σύγχρονο<br>Διεθνή Κινηματογράφο<br>A close-up of Contemporary<br>World Cinema |                                                                            |                                                                                                             |                                                                 |

| Λευκωσία<br>Ζήνα Πάλας*                                              |       | Nicosia<br>Zena Palace*                                            |                                        |                                                                     |                                                                         |                                                                                                                      |                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                      | 11:00 | 14:00                                                              | 16:00                                  | 18:00                                                               | 19:00                                                                   | 20:00                                                                                                                | 22:00                                                                                                                      |
| 04.04<br>Παρασκευή<br>Friday                                         |       |                                                                    |                                        |                                                                     |                                                                         |                                                                                                                      |                                                                                                                            |
| 05.04<br>Σάββατο<br>Saturday                                         |       |                                                                    | <div></div><br>Wild at Heart<br>(124') | <div></div><br>Souleymane's<br>Story<br>(93')                       |                                                                         | <div></div> <div></div><br>Σμαράγδα<br>Smaragda -<br>I Got Thick Skin<br>and I Can't Jump<br>(99')                   | From Berlin<br>with Love Πάρτι-<br>Δρόμενο στο<br>προαύλιο του Ζήνα<br>Πάλας / Party-<br>Happening at Zena<br>Palace Patio |
| 06.04<br>Κυριακή<br>Sunday                                           |       |                                                                    | <div></div><br>Blue Velvet<br>(121')   | <div></div><br>Ghost Trail<br>(105')                                |                                                                         | <div></div> <div></div><br>Τόσο Κοντά,<br>Τόσο Μακριά<br>Together Apart<br>(80')<br><div></div><br>Lars is Lol (89') | <div></div><br>Queer<br>(137')                                                                                             |
| 07.04<br>Δευτέρα<br>Monday                                           |       |                                                                    |                                        | <div></div><br>Winners<br>(119')                                    |                                                                         | <div></div><br>The Seed of<br>the Sacred Fig<br>(168')                                                               |                                                                                                                            |
| 08.04<br>Τρίτη<br>Tuesday                                            |       |                                                                    |                                        |                                                                     | Invisible Myths<br>(προβολή μικρού<br>μήκους / short<br>film screening) | <div></div><br>Sun Never<br>Again<br>(72')                                                                           | <div></div><br>Killerwood<br>(84')                                                                                         |
| 09.04<br>Τετάρτη<br>Wednesday                                        |       |                                                                    |                                        | <div></div><br>Through Rocks<br>and Clouds<br>(83')                 |                                                                         | <div></div><br>Seeking Haven<br>for Mr. Rambo<br>(102')                                                              | <div></div><br>April<br>(134')                                                                                             |
| 10.04<br>Πέμπτη<br>Thursday                                          |       |                                                                    |                                        | <div></div><br>Toxic (99')<br><div></div><br>Living Large<br>(89')  |                                                                         | <div></div> <div></div><br>Η Κάλτσα<br>The Sock<br>(90')                                                             | <div></div><br>Faruk<br>(97')                                                                                              |
| 11.04<br>Παρασκευή<br>Friday                                         |       |                                                                    |                                        | <div></div><br>Lula Leblanc<br>(96')<br><div></div><br>Mirai (98')  |                                                                         | <div></div><br>All We<br>Imagine<br>as Light<br>(115')                                                               | <div></div><br>The Lost<br>Highway<br>(135')                                                                               |
| 12.04<br>Σάββατο<br>Saturday                                         |       |                                                                    |                                        |                                                                     |                                                                         |                                                                                                                      |                                                                                                                            |
| <div></div><br>Αφιέρωμα στον David Lynch<br>A Tribute to David Lynch |       | <div></div><br>Η Κριτική Επιτροπή παρουσιάζει<br>The Jury presents |                                        | <div></div><br>Για Παιδιά και Νεαρά Άτομα<br>For Children and Youth |                                                                         |                                                                                                                      |                                                                                                                            |

\* Στη Λευκωσία, οι προβολές για Παιδιά και Νεαρά Άτομα πραγματοποιούνται στο **K Cineplex Prime, Στρόβολο**  
In Nicosia, the films for Children & Youth will be screened at **K Cineplex Prime, Strovolos**

# Χαιρετισμός Υφυπουργού Πολιτισμού



Με ιδιαίτερη χαρά χαιρετίζω την 23η διοργάνωση του Διεθνούς Φεστιβάλ Κινηματογραφικές Μέρες Κύπρος 2025, του κορυφαίου πολιτιστικού θεσμού της χώρας μας στον τομέα του κινηματογράφου. Αυτή η σημαντική πρωτοβουλία, η οποία προκύπτει από τη συνεργασία του Υφυπουργείου Πολιτισμού με το Θέατρο Ριάλτο, έχει καθιερωθεί ως σημείο αναφοράς για την πολιτιστική μας ζωή, αναδεικνύει τη σημασία του κινηματογράφου στην κοινωνία μας και ταυτόχρονα συμβάλλει στη γνωριμία του οπτικοακουστικού κόσμου της Κύπρου με το διεθνές κινηματογραφικό στερέωμα.

Φέτος, η διοργάνωση προσανατολίζεται στις μεγάλες προκλήσεις που αντιμετωπίζει η ανθρωπότητα, διατηρώντας ταυτόχρονα μια καινοτόμο και ενεργητική προσέγγιση στο παγκόσμιο κινηματογραφικό τοπίο. Το Φεστιβάλ έχει ως στόχο να επεκτείνει τους ορίζοντες του κινηματογράφου στην Κύπρο, δημιουργώντας γέφυρες ανάμεσα στο κοινό και τους ταλαντούχους δημιουργούς του χώρου.

Με έντονη διεθνή παρουσία, οι Κινηματογραφικές Μέρες, διά χειρός των δυο Καλλιτεχνικών του Διευθυντών, Αργυρώς Νικολάου και Μάριου Λιζίδη, θα προσφέρουν στους θεατές ένα πλούσιο πρόγραμμα γεμάτο βραβευμένες ταινίες, καθώς και ένα διεθνές διαγωνιστικό τμήμα που θα περιλαμβάνει έργα από όλο τον κόσμο. Επίσης, ιδιαίτερη σημασία έχει το διαγωνιστικό τμήμα κυπριακών ταινιών, το οποίο μας γεμίζει περηφάνια. Οι προβολές θα συνοδεύονται από ένα παράλληλο πρόγραμμα που θα περιλαμβάνει πληθώρα εκπαιδευτικών δράσεων, με εργαστήρια και μάστερκλας που θα απευθύνονται σε επαγγελματίες αλλά και στο ευρύ κοινό.

Επιπλέον, για δέκατη χρονιά, το Φεστιβάλ έχει θεσπίσει ένα ξεχωριστό πρόγραμμα για τους νέους σινεφίλ, τις «Κινηματογραφικές Μέρες για Παιδιά και Νεαρά Άτομα», που επιμελείται η Καλλιτεχνική Διευθύντρια του τμήματος, Αθηνά Ξενίδου, την οποία ευχαριστούμε για το πολύτιμο έργο της. Στο πλαίσιο αυτό, εκπαιδευτικές συνεργασίες θα προσφέρουν στα παιδιά και τα νεαρά άτομα την ευκαιρία να παρακολουθήσουν εξαιρετικές ταινίες και να συμμετάσχουν σε εργαστήρια με επαγγελματίες του κινηματογράφου.



Συγχρόνως, το φεστιβάλ συνεχίζει να εξελίσσεται, υλοποιώντας για έκτη συνεχόμενη χρονιά το Dot.on.the.Map Industry Days, υπό την καθοδήγηση της Δανάης Στυλιανού. Αυτή η πλατφόρμα δικτύωσης και συνεργασίας για επαγγελματίες της οπτικοακουστικής βιομηχανίας έχει αποδειχθεί καθοριστική για την κινηματογραφική κοινότητα της Μεσογείου, ενθαρρύνοντας διεθνείς συνεργασίες και προωθώντας την Κύπρο ως κέντρο κινηματογραφικής δημιουργίας.

Θα ήθελα να ευχαριστήσω τα διακεκριμένα μέλη της διεθνούς Κριτικής Επιτροπής που αποδέχτηκαν την πρόσκλησή μας και θα μας τιμήσουν με την παρουσία τους. Επίσης, θερμές ευχαριστίες απευθύνω προς τους Καλλιτεχνικούς Διευθυντές του Φεστιβάλ, Αργυρώ Νικολάου και Μάριο Λιζίδη για την αφοσίωση και τις άοκνες προσπάθειές τους για τη μόνιμη αναβάθμιση του θεσμού, τον Οργανωτικό Διευθυντή του φεστιβάλ Δώρο Δημητρίου και τη σύνολη ομάδα των συνεργατών μας που δουλεύουν τόσο σκληρά για την υλοποίησή του, καθώς και στο προσωπικό του Θεάτρου Ριάλτο και τον Γενικό Διευθυντή του, Αλέξη Βασιλείου, τους στενούς μας συνεργάτες στη θαυμάσια αυτή διοργάνωση. Θα ήταν παράλειψή μου εάν δεν ευχαριστούσα θερμά τους λειτουργούς του Τομέα Κινηματογράφου του Τμήματος Σύγχρονου Πολιτισμού του Υφυπουργείου Πολιτισμού για τη δική τους συμβολή στην επιτυχή διοργάνωση αυτού του εξαιρετικού σημαντικού για εμάς θεσμού.

Ειδικές ευχαριστίες απευθύνω στους χορηγούς και υποστηρικτές του Φεστιβάλ, ιδίως στους Δήμους Λεμεσού και Λευκωσίας για τη μόνιμη συνεργασία και βοήθειά τους.

Κλείνοντας, εύχομαι σε όλους καλή επιτυχία στο 23ο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογραφικές Μέρες Κύπρος, κυρίως στους συμμετέχοντες δημιουργούς, οι οποίοι βρίσκονται στην καρδιά της διοργάνωσης.

Δρ. Βασιλική Κασσιανίδου  
Υφυπουργός Πολιτισμού

# Welcome Note by the Deputy Minister of Culture

It is a great pleasure to welcome you to the 23rd edition of Cyprus Film Days International Festival 2025, the island's premier cultural institution in the field of cinema. This significant initiative, born out of the collaboration between the Deputy Ministry of Culture and the Rialto Theatre, has been established as a cornerstone of our cultural life, underscoring the significance of cinema in our society while bridging Cyprus's audiovisual sector with the global film industry.

This year, the festival focuses on the major challenges facing humanity while maintaining an innovative and dynamic approach to the global cinematic landscape. The festival aims to expand the horizons of cinema in Cyprus, building bridges between audiences and talented filmmakers.

With a strong international presence, Cyprus Film Days, under the artistic direction of Argyro Nicolaou and Marios Lizides, will offer audiences a rich programme featuring award-winning films, as well as an international competition section showcasing works from around the world. Additionally, the Cypriot Films Competition Section holds special significance and is a source of great pride for us. The programme of screenings will be accompanied by a parallel section, featuring numerous educational activities, including workshops and masterclasses aimed at both professionals and the general public.

Furthermore, for the tenth consecutive year, the festival presents a special programme for young cinephiles, Cyprus Film Days for Children and Youth, curated by Artistic Director Athena Xenidou, to whom we extend our gratitude for her invaluable contribution. Within this framework, educational partnerships will offer children and young people the opportunity to watch outstanding films and participate in workshops with film professionals.

At the same time, the festival continues to evolve, implementing for the sixth consecutive year Dot.on.the.Map Industry Days, led by Danae Stylianou. This networking and collaboration platform for film industry professionals has proven to be instrumental for the Mediterranean film community, fostering international collaborations and promoting Cyprus as a hub of cinematic creation.

I would like to express my gratitude to the distinguished members of the international jury who have accepted our invitation and will honour us with their presence. My heartfelt thanks also go to the festival's Artistic Directors, Argyro Nicolaou and Marios Lizides, for their dedication and tireless efforts in the ongoing enhancement of this institution, to the Festival Manager, Doros Demetriou, and the entire team of collaborators who have worked so hard to bring it to life, as well as to the staff of the Rialto Theatre and its Chief Executive, Alexis Vassiliou, our close partners in this fruitful endeavour. I would be remiss not to extend my sincere thanks to the officers of the Cinema Office of the Department of Contemporary Culture at the Deputy Ministry of Culture for their invaluable contribution to the successful organisation of this significant institution.

Special thanks are also due to the festival's sponsors and supporters, particularly the Municipalities of Limassol and Nicosia, for their longstanding cooperation and assistance.

To conclude, I wish every success to the 23rd Cyprus Film Days International Festival, especially to the participating filmmakers, whose work is at the heart of this event.

Dr Vasiliki Kassianidou  
Deputy Minister of Culture



# Χαιρετισμός Προέδρου Δ.Σ. Θεάτρου Ριάλτο



Καλωσορίζω και φέτος με μεγάλη χαρά το Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογραφικές Μέρες Κύπρος 2025. Για 23η χρονιά, ο πολύ επιτυχημένος θεσμός επιστρέφει στο Θέατρο Ριάλτο στη Λεμεσό και στον Κινηματογράφο Ζήνα Πάλας στη Λευκωσία. Το Φεστιβάλ συνεχίζει την εξελικτική του πορεία και δικαίως θεωρείται ως η μεγαλύτερη αλλά και σημαντικότερη κινηματογραφική διοργάνωση του νησιού, γεγονός που αποδεικνύεται μέσα από τη στήριξη των δημιουργών αλλά και του κοινού.

Στη φετινή έκδοση, το πρόγραμμα της οποίας επιμελήθηκαν οι καλλιτεχνικοί διευθυντές του φεστιβάλ, σκηνοθέτες Αργυρώ Νικολάου και Μάριος Λιζίδης, θα έχουμε την ευκαιρία να παρακολουθήσουμε ένα δυναμικό και πολυσυλλεκτικό πρόγραμμα που περιλαμβάνει παγκόσμια βραβευμένες ταινίες, καθώς κι ένα υποσχόμενο διαγωνιστικό πρόγραμμα στο οποίο συμπεριλαμβάνονται όπως κάθε χρόνο κυπριακές παραγωγές ή συμπαραγωγές, εργαστήρια αλλά και ειδικές προβολές.

Σημαντικό και πολύτιμο μέρος του φεστιβάλ είναι και φέτος το τμήμα Κινηματογραφικές Μέρες για Παιδιά και Νεαρά Άτομα το πρόγραμμα του οποίου επιμελήθηκε η Αθηνά Ξενίδου. Το πρόγραμμα περιλαμβάνει ταινίες που έχουν στο επίκεντρό τους κοινωνικά θέματα και έχουν διακριθεί σε διεθνή φεστιβάλ, ενώ εμπλουτίζεται με εργαστήρια και δράσεις για παιδιά και νεαρά άτομα.

Το φεστιβάλ διανθίζεται και φέτος με την 6η έκδοση της πλατφόρμας συμπαραγωγής, επιμόρφωσης και δικτύωσης, Dot.on.the.Map Industry Days με επικεφαλής τη σκηνοθέτιδα, Δανάη Στυλιανού. Το πρόγραμμα κατέκτησε σημαντική θέση στον χάρτη παρόμοιων διοργανώσεων και αναμένεται ότι και φέτος θα προσελκύσει μεγάλο αριθμό επαγγελματιών του κινηματογράφου από την Κύπρο και το εξωτερικό.

Θα ήθελα να ευχαριστήσω θερμά τους καλλιτεχνικούς διευθυντές του Φεστιβάλ, Αργυρώ Νικολάου και Μάριο Λιζίδη, την Αθηνά Ξενίδου, καλλιτεχνική διευθύντρια του Τμήματος του φεστιβάλ για Παιδιά και Νεαρά Άτομα, και τη Δανάη Στυλιανού επικεφαλής του προγράμματος Dot.on.the.Map Industry Days.

Ευχαριστώ, επίσης, την Οργανωτική Επιτροπή, επικεφαλής της οποίας είναι η Δρ. Έλενα Χριστοδουλίδου, Ανώτερη Πολιτιστική Λειτουργός του Τμήματος Σύγχρονου Πολιτισμού, τον Γενικό Διευθυντή του Θεάτρου Ριάλτο, Αλέξη Βασιλείου, την ομάδα του Θεάτρου Ριάλτο, τον Οργανωτικό Διευθυντή Δώρο Δημητρίου, όλους τους πολύτιμους συνεργάτες και χορηγούς καθώς και τα μέλη της φετινής Διεθνούς Κριτικής Επιτροπής.

Ας επιτρέψουμε και φέτος να μας χαρίσει η δύναμη του κινηματογράφου, στιγμές έμπνευσης, προβληματισμού αλλά και ψυχικής ανάτασης.

Καλή επιτυχία, 23ο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογραφικές Μέρες Κύπρος!

Δάφνη Πίττα Διογένους  
Πρόεδρος Δ.Σ. Θεάτρου Ριάλτο



# Welcome Note by the President of the Rialto Theatre’s Board of Directors

It is with great pleasure that I once again welcome you to Cyprus Film Days International Festival 2025. Spanning its 23rd edition, this highly successful institutional event returns to the Rialto Theatre in Limassol and Zena Palace Cinema in Nicosia. The festival continues to evolve, rightfully earning its place as the island’s most significant and largest film event, evident in the continuous support it receives from both filmmakers and audiences.

This year’s edition, curated by the festival’s artistic directors, film directors Argyro Nicolaou and Marios Lizides, presents a dynamic and diverse programme featuring globally acclaimed films, a promising competition section—including Cypriot productions and co-productions—workshops, and special screenings.

A vital and invaluable part of the festival is once again Cyprus Film Days for Children and Youth, curated by Athena Xenidou. This section showcases films focusing on social issues that have gained international recognition, alongside workshops and activities designed for young audiences.

Additionally, the festival proudly hosts the 6th edition of Dot.on.the.Map Industry Days, the co-production, training, and networking platform led by director and producer Danae Stylianou. This initiative has firmly established itself within the industry and is expected to once again attract a significant number of film professionals from Cyprus and abroad.

I would like to express my heartfelt gratitude to the festival’s artistic directors, Argyro Nicolaou and Marios Lizides, as well as to Athena Xenidou, the artistic director of the Cyprus Film Days for Children and Youth section, and Danae Stylianou, head of Dot.on.the.Map Industry Days.

My sincere thanks also go to the Organising Committee, led by Dr. Elena Christodoulidou, Senior Cultural Officer at the Department of Contemporary Culture, the Chief Executive of the Rialto Theatre, Alexis Vassiliou, the Rialto Theatre team, the Festival Manager, Doros Demetriou, all our valuable partners and sponsors, and the members of this year’s International Jury.

Let us once again embrace the power of cinema to inspire, provoke thought, and uplift us!

Wishing great success to the 23rd Cyprus Film Days International Festival!

Daphne Pitta Diogenous  
President of the Rialto Theatre's Board of Directors

# Χαιρετισμός Δημάρχου Λευκωσίας

Αγαπητοί φίλοι και φίλες,

Με μεγάλη χαρά χαιρετίζω το Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογραφικές Μέρες Κύπρος 2025, το οποίο συνδιοργανώνεται από το Υφυπουργείο Πολιτισμού της Κύπρου και το Θέατρο Ριάλτο. Έχει βαρύνουσα σημασία για εμάς να φιλοξενούμε αυτό το διεθνούς εμβέλειας φεστιβάλ στην καρδιά της πρωτεύουσας, στη Λευκωσία, η οποία έχει καθιερωθεί ως κέντρο πολιτισμού και δημιουργίας.

Ο κινηματογράφος, ως μία από τις πιο ισχυρές μορφές τέχνης, δεν αποτελεί μόνο μέσο ψυχαγωγίας, αλλά και τον καθρέφτη της κοινωνίας μας. Μέσα από τις ταινίες, μπορούμε να ανακαλύψουμε νέες προοπτικές, να εξετάσουμε κρίσιμα κοινωνικά και πολιτιστικά ζητήματα και να προωθήσουμε τη δημιουργικότητα και τον διάλογο. Είναι σημαντικό να υποστηρίζουμε και να ενισχύουμε τέτοιες διοργανώσεις που ενδυναμώνουν τον πολιτιστικό πλούτο και την εκπαίδευση των πολιτών, προσφέροντάς τους νέες γνώσεις και εμπειρίες.

Το Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογραφικές Μέρες Κύπρος 2025 αποτελεί ένα εξαιρετικό παράδειγμα της δύναμης που έχει ο πολιτισμός, να ενώνει ανθρώπους από διάφορες γωνιές του κόσμου και να συμβάλλει στη διαμόρφωση της παιδείας μας. Είμαι βέβαιος ότι η φετινή διοργάνωση θα προσφέρει σε όλους μας μοναδικές κινηματογραφικές εμπειρίες, και θα ενισχύσει περαιτέρω την πολιτιστική ταυτότητα της πόλης και του νησιού μας.

Η υποστήριξη δράσεων, όπως το Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογραφικές Μέρες Κύπρος 2025, δεν ενισχύει μόνο την πολιτιστική ζωή της πόλης, αλλά και την αλληλοκατανόηση και τον σεβασμό μεταξύ διαφορετικών κουλτούρων. Οι ταινίες που προβάλλονται, ενθαρρύνουν τη διαμόρφωση ενός πολυδιάστατου και ανοικτού πολιτιστικού διαλόγου, ο οποίος έχει την ικανότητα να επηρεάζει θετικά την κοινωνία μας σε βάθος.

Είμαι πεπεισμένος ότι με τη στήριξη και την ενεργή συμμετοχή όλων μας, το Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογραφικές Μέρες Κύπρος 2025 θα συνεχίσει να αποτελεί έναν από τους πιο σημαντικούς θεσμούς για τον κινηματογράφο και τον πολιτισμό στην Κύπρο, προσφέροντας ανεκτίμητες στιγμές και ερεθίσματα στους κατοίκους και επισκέπτες της Λευκωσίας και όχι μόνο.

Εύχομαι στο φεστιβάλ κάθε επιτυχία και, βεβαίως, αναμένουμε με ανυπομονησία την προβολή των εξαιρετικών ταινιών που θα εμπλουτίσουν τις γνώσεις μας και θα συμβάλουν στο να δούμε τον κόσμο από διαφορετικές οπτικές, προάγοντας την ενσωμάτωση, την αποδοχή και τον σεβασμό.

Χαράλαμπος Προύντζος  
Δήμαρχος Λευκωσίας

# Welcome Note by the Mayor of Nicosia

Dear friends,

It is with immense pleasure that I welcome you to Cyprus Film Days International Festival 2025, co-organised by the Cyprus Deputy Ministry of Culture and the Rialto Theatre. Hosting this prestigious, internationally renowned festival in the heart of our capital, Nicosia, which has firmly established itself as a hub of culture and creativity, is of great significance to us.

Cinema, as one of the most impactful art forms, is not merely a source of entertainment but a mirror that reflects the essence of our society. Through films, we gain fresh perspectives, delve into important social and cultural issues, and encourage creativity and dialogue. Supporting and nurturing such events is crucial, as they enrich the cultural landscape and education of citizens, providing them with valuable knowledge and experiences.

Cyprus Film Days is a prime example of the power of Culture to unite people from different corners of the world and contribute to shaping our education. I am confident that this year’s event will offer us all an exceptional cinematic experience and further enhance the cultural identity of our city and island.

Supporting events such as Cyprus Film Days not only strengthens the cultural life of our city but also fosters mutual understanding and respect between different cultures. The selection of films encourages the formation of a multidimensional and open cultural dialogue, which has the potential to positively influence our society in depth.

I firmly believe that with the support and active involvement of all, the festival will remain one of Cyprus’ premier cultural and cinematic events, offering unforgettable experiences and inspiration to both the residents and visitors of Nicosia and beyond. I wholeheartedly wish the festival great success and, of course, we eagerly anticipate the screening of the remarkable films that will broaden our understanding and offer fresh perspectives, fostering inclusion, acceptance, and respect.

Charalambos Prountzos  
Mayor of Nicosia

# Χαιρετισμός Δημάρχου Λεμεσού

Το Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογραφικές Μέρες Κύπρος έχει καθιερωθεί ως θεσμός και σημείο αναφοράς για την έβδομη τέχνη στο νησί μας, προσφέροντας κάθε χρόνο εξαιρετικές και ποιοτικές εκδηλώσεις στα πολιτιστικά και καλλιτεχνικά δρώμενα της πόλης μας.

Το φεστιβάλ αυτό αποτελεί μια ξεχωριστή γιορτή του κινηματογράφου, φέρνοντας κοντά δημιουργούς, κριτικούς και λάτρεις του σινεμά από όλο τον κόσμο. Μέσα από ένα πολυδιάστατο πρόγραμμα προβολών, εργαστηρίων και παράλληλων εκδηλώσεων, συνεχίζει να προάγει την τέχνη του κινηματογράφου και να ενισχύει την πολιτιστική ζωή της Κύπρου. Παράλληλα, συμβάλλει ουσιαστικά στην ενίσχυση της κυπριακής κινηματογραφικής παραγωγής, προσφέροντας μια δυναμική πλατφόρμα δημιουργίας για τους καλλιτέχνες της πατρίδας μας – σκηνοθέτες, ηθοποιούς, σεναριογράφους, μουσικοσυνθέτες και επαγγελματίες από όλες τις ειδικότητες της κινηματογραφικής παραγωγής.

Ο Δήμος Λεμεσού, ως σταθερός υποστηρικτής τέτοιων σημαντικών πολιτιστικών πρωτοβουλιών, αναγνωρίζει τη σημασία του φεστιβάλ για την ανάδειξη της δημιουργικότητας, την προώθηση του πολιτισμού μας και την ενίσχυση της διεθνούς προβολής του τόπου μας. Είμαι βέβαιος ότι και φέτος το φεστιβάλ θα προσφέρει μοναδικές εμπειρίες, ενθαρρύνοντας τη δημιουργία νέων ιδεών και προσελκύνοντας το ενδιαφέρον του κοινού.

Εύχομαι ολόφουχα καλή επιτυχία και συγχαίρω θερμά τόσο το Τμήμα Σύγχρονου Πολιτισμού του Υφυπουργείου Πολιτισμού όσο και το Θέατρο Ριάλτο για τη συνδιοργάνωση ενός πραγματικά σημαντικού πολιτιστικού γεγονότος, που προάγει και διαδίδει την κινηματογραφική δημιουργία, προσφέροντας στο κοινό μια σπάνια ευκαιρία να ανακαλύψει πρωτοποριακές κινηματογραφικές προτάσεις.

Γιάννης Αρμεύτης  
Δήμαρχος Λεμεσού

# Welcome Note by the Mayor of Limassol

Cyprus Film Days International Festival has established itself as a major cultural institution and a vital reference point for the seventh art in our country, offering outstanding and high-quality cultural and artistic events every year.

This festival is a unique celebration of cinema, bringing together filmmakers, critics, and cinephiles from around the world. Through a diverse programme of screenings, workshops, and parallel events, it continues to promote the art of filmmaking while enriching Cyprus's cultural landscape. At the same time, it significantly supports the Cypriot film industry by providing a dynamic creative platform for local artists—directors, actors, screenwriters, composers, and professionals from all fields of film production.

The Municipality of Limassol, as a steadfast supporter of such important cultural initiatives, acknowledges the festival’s role in fostering creativity, promoting our cultural heritage, and enhancing the island’s international visibility. I am certain that this year’s edition will once again offer unique experiences, inspire new ideas, and captivate audiences.

I extend my heartfelt wishes for a successful edition and warmly congratulate both the Department of Contemporary Culture of the Deputy Ministry of Culture and the Rialto Theatre for co-organising such a significant event. Cyprus Film Days not only promotes and disseminates cinematic creation but also offers audiences a rare opportunity to discover groundbreaking film works.

Yiannis Armeftis  
Mayor of Limassol



# Καλλιτεχνικοί Διευθυντές



Η **Αργυρώ Νικολάου** είναι Κύπρια σκηνοθέτρια και ακαδημαϊκός με έδρα τη Νέα Υόρκη. Η δουλειά της έχει προβληθεί στο Museum of the Moving Image, New York, στο Tallinn Black Nights, στο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου Δράμας, στο Athens International Film Festival, και στο LA Greek Film Festival, καθώς και σε εικαστικούς χώρους όπως η Gallatin Galleries στη Νέα Υόρκη, το space52 στην Αθήνα και η Λεβέντειος Πινακοθήκη στη Λευκωσία. Η πρώτη μεγάλου μήκους της ταινία *Excavators* (υπό ανάπτυξη) τιμήθηκε με το βραβείο Connecting Cottbus Award στο Karlovy Vary 2023 Eastern Promises Industry Event, ενώ το πρώτο της ντοκιμαντέρ μεγάλου μήκους, *Unsettled (My Sea)*, βρίσκεται στο στάδιο παραγωγής, και συμμετείχε στο UnionDocs Early Production Lab το 2024. Η Αργυρώ είναι κάτοχος διδακτορικού διπλώματος στη Συγκριτική Λογοτεχνία και την Κριτική Πρακτική Μέσων από το Πανεπιστήμιο του Χάρβαρντ και έχει διδάξει κινηματογράφο και λογοτεχνία στο Princeton, το Columbia και το Bard College. Είναι μέλος της Ευρωπαϊκής Ακαδημίας Κινηματογράφου, της Διεθνούς Ένωσης Ντοκιμαντέρ, της Ένωσης Σκηνοθετών Κύπρου και του Συνδέσμου Εικαστικών Καλλιτεχνών και Θεωρητικών Τέχνης (φυτώριο).

Ο **Μάριος Λιζίδης** είναι βραβευμένος σκηνοθέτης, κινηματογραφιστής και μοντέρ. Είναι απόφοιτος του Πανεπιστημίου του Εδιμβούργου (Edinburgh College of Art) με ειδίκευση στο Δημιουργικό Ντοκιμαντέρ. Το ντοκιμαντέρ μικρού μήκους του με τίτλο *Wax and Feathers*, προβλήθηκε στο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου του Εδιμβούργου, στο διεθνές φεστιβάλ Ji.hlava και στις Νύχτες Πρεμιέρας-Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου της Αθήνας, μεταξύ άλλων. Η ίδια ταινία απέσπασε Βραβείο Καλύτερης Ταινίας και Καλύτερης Σκηνοθεσίας στο 9ο Διεθνές Φεστιβάλ Ταινιών Μικρού Μήκους Κύπρου (ISFFC), Ειδικό Βραβείο Κριτικής Επιτροπής στο Los Angeles Greek Film Festival (LAGFF), Βραβείο Κοινού στο Paphos International Film Festival (PIFF) και Cinematic Achievement Award στο Thessaloniki International Shorts Film Festival (TiSFF). Είναι απόφοιτος της Ακαδημίας Ji.hlava, μέλος της Ευρωπαϊκής Ακαδημίας Κινηματογράφου και έχει διατελέσει μέλος του συμβουλίου της Ένωσης Σκηνοθετών Κύπρου.

# Artistic Directors



**Argyro Nicolaou** is a film director and academic based in New York. Her film works have screened at the Museum of the Moving Image in New York, Tallinn Black Nights, Drama International Short Film Festival, Athens International Film Festival, and the LA Greek Film Festival, as well as artist spaces including Gallatin Galleries in New York, space52 in Athens, and the A.G. Leventis Gallery in Nicosia. Her fiction debut *Excavators* (in development) was awarded the Connecting Cottbus Award at the 2023 Karlovy Vary Eastern Promises Industry Event, while her first documentary feature *Unsettled (My Sea)* is currently in production and participated in UnionDocs’ Early Production Lab in 2024. Argyro holds a PhD in Comparative Literature and Critical Media Practice from Harvard University and has taught film and literature at Princeton, Columbia, and Bard College. She is a member of the European Film Academy, the International Documentary Association, the Directors Guild of Cyprus, and the Visual Artists and Art Theorists Association (phytorio).

**Marios Lizides** is an award-winning filmmaker, cinematographer and editor. He graduated from Edinburgh College of Art with a specialisation in Creative Documentary. His short experimental documentaries have premiered and screened at Ji.hlava International Documentary Film Festival, Edinburgh International Film Festival and Athens International Film Festival among others. His graduation short *Wax and Feathers* won Best Film & Best Directing Awards at the 9th International Short Film Festival of Cyprus, Special Jury Award at Los Angeles Greek Film Festival (LAGFF), Audience Award at Paphos International Film Festival and Cinematic Achievement Award at TiSFF Thessaloniki International Shorts Film Festival. He is a Ji.hlava Academy graduate, an EFA member and has served as a board member for the Directors Guild of Cyprus.

# Σημείωμα Καλλιτεχνικών Διευθυντών

Αγαπητοί φίλες και φίλοι του φεστιβάλ,

Καλωσορίσατε στο Φεστιβάλ Κινηματογραφικές Μέρες Κύπρος 2025! Είμαστε ιδιαίτερα χαρούμενοι που επιστρέφουμε στο Θέατρο Ριάλτο στη Λεμεσό και στον Κινηματογράφο Ζήνα Πάλας στη Λευκωσία για την 23η έκδοση της ετήσιας αυτής γιορτής του κινηματογράφου που συνδιοργανώνεται από το Τμήμα Σύγχρονου Πολιτισμού του Υφυπουργείου Πολιτισμού και το Θέατρο Ριάλτο.

Στην εποχή πολυμέσων που ζούμε, γινόμαστε όλοι μάρτυρες του κόσμου, είτε το θέλουμε είτε όχι. Σε ανύποπτο χρόνο, και καθώς σκρολάρουμε στο κινητό, μπορεί να γίνουμε παθητικοί μάρτυρες ενός φρικτού εγκλήματος, μιας κατεστραμμένης εμπόλεμης ζώνης, ενός χαρμόσυνου γάμου, ενός παθιασμένου φιλιού, μιας νόστιμης συνταγής ή μιας παιχνιδιάρικης χορογραφίας... Πώς, όμως, επηρεάζεται η ικανότητά μας για ενσυναίσθηση και ο τρόπος με τον οποίο σκεφτόμαστε την ευθύνη που έχουμε προς τον κόσμο και τους συνανθρώπους μας, όταν εικόνες πολέμου συγχέονται με εικόνες από influencers σε πολυτελείς διακοπές και όταν πλάνα σκοτωμένων παιδιών ακολουθούνται από καμπάνιες οίκων μόδας; Πώς μπορούμε να αντισταθούμε στο αδιάκοπο μπαράζ υπερσύντομων βίντεο, τροποποιημένων εικόνων και κρυμμένων διαφημίσεων για να διατηρήσουμε, ή να ανακτήσουμε, την κριτική μας σκέψη;

Η μεγάλη οθόνη του ανεξάρτητου κινηματογράφου προσφέρει κάποιου είδους ανακούφιση από την αλγοριθμική μανία της μικρής οθόνης του κινητού μας που προάγει μια ασφυκτικά μυωπική οπτική. Όταν βλέπουμε ταινίες, αναγκαστικά επιβραδύνουμε και βλέπουμε τη μεγάλη εικόνα. Στο σινεμά, γινόμαστε μάρτυρες όχι μόνο του κόσμου που παρουσιάζει η ταινία, αλλά και των μυαλών του σεναριογράφου, του σκηνοθέτη, του διευθυντή φωτογραφίας, των ανθρώπων των δεξιοτήτων και ταλέντων όλων των καλλιτεχνών που συνέβαλαν στην κινηματογραφική διαδικασία. Το σινεμά γίνεται μια αποθέωση της ανθρωπιάς μας, υπογραμμίζοντας τις ομοιότητες που μοιραζόμαστε αλλά συχνά ξεχνάμε μέσα στη δίνη μιας τεχνολογικής συνθήκης, η οποία επιμένει να μας διχάζει για να κερδοσκοπεί.

Η 23η διοργάνωση του φεστιβάλ παρουσιάζει τέσσερα κινηματογραφικά τμήματα: το διεθνές διαγωνιστικό τμήμα Glocal Images, που φέτος προβάλλει ταινίες από Γεωργία, Λιθουανία, Ελλάδα, Γαλλία, Σερβία και Αίγυπτο, το κυπριακό διαγωνιστικό τμήμα με ταινίες από τρεις Κύπριους σκηνοθέτες, το τμήμα Viewfinder με τις πιο πολυβραβευμένες και πολυαναμενόμενες ταινίες της χρονιάς, και ένα ειδικό τμήμα-αφιέρωμα στον μαέστρο των κινηματογραφικών ονείρων, τον ανεπανάληπτο Αμερικανό σκηνοθέτη David Lynch.

Τα βραβεία για τα διαγωνιστικά τμήματα θα απονεμίει η πενταμελής διεθνής κριτική επιτροπή του φεστιβάλ, που και φέτος απαρτίζουν καταξιωμένοι επαγγελματίες της ευρωπαϊκής βιομηχανίας κινηματογράφου: η Aleksandra Božonić, παραγωγός και επικεφαλής του Κέντρου Κινηματογράφου του Μαυροβουνίου, ο Guillaume Calop, συνιδρυτής και διευθυντής του Φεστιβάλ Les Arcs, η Delphine Leccas, ανεξάρτητη επιμελήτρια και καλλιτεχνική διευθύντρια, ο György Pálfi, πολυβραβευμένος σκηνοθέτης, του οποίου η τελευταία ταινία *Mindörökké* θα παίζει σε ειδική προβολή στο φεστιβάλ, και η παγκοσμίου φήμης Κύπρια ηθοποιός Αγνή Scott.

Είμαστε ιδιαίτερα περήφανοι για το πλούσιο πρόγραμμα παράλληλων εκδηλώσεων του φεστιβάλ φέτος, που περιλαμβάνει εργαστήρια, μαστερκλας και ειδικές προβολές. Ο κινηματογραφιστής και καλλιτέχνης εμβυσιστικών μέσων Ντενίζ Τορτούμ θα διεξαγάγει ολοήμερο μαστερκλας για τη VR κινηματογράφιση στο Κέντρο Αριστείας CYENS στη Λευκωσία, ενώ οι σκηνοθέτριες Mariangela Ciccarello και Oliwia Tado θα ηγηθούν ενός διήμερου εργαστηρίου για νέους και ανερχόμενους σκηνοθέτες με τίτλο “Αόρατοι Μύθοι” στο Columbia Beach Pissouri. Επίσης, φιλοξενούμε τους διεθνώς αναγνωρισμένους διευθυντές κάστινγκ Francesco Vedovati (*White Lotus, Io Capitano*) και Μάκη Γαζή (*The Lost Daughter, Salade Grecque*) για ένα διήμερο εργαστήρι στο Artos House στη Λευκωσία για Κύπριους ηθοποιούς που ενδιαφέρονται να πάρουν ρόλους σε διεθνείς κινηματογραφικές παραγωγές, σε συνεργασία με το Filmmakers Europe. Το εργαστήρι συμπεριλαμβάνει και δημόσια συζήτηση για τη διαδικασία κάστινγκ μαζί με έναν πολύ ξεχωριστό καλεσμένο, τον διεθνούς φήμης ηθοποιό Simon Kassianides (*The Mandalorian, Quantum of Solace*).

Όπως πάντα, ένας από τους βασικούς μας στόχους είναι να διευρύνουμε το κοινό του φεστιβάλ, φέρνοντάς το κοντά στην κοινωνία και τη νεολαία της Κύπρου, με δημιουργικές συνεργασίες και νέους εταίρους. Φέτος, συνεργαστήκαμε με το Tapper Film Club στη Λεμεσό και το Yalla Collective Space and Café στη Λευκωσία για δύο pre-events με πρώτες παγκύπριες προβολές του συλλογικού κινηματογραφικού project SOME STRINGS. Επίσης, συνεργαζόμαστε με τον μη κερδοσκοπικό οργανισμό STYX Film Encounters, για ειδικές εισαγωγές στις προβολές των ταινιών του David Lynch.

Χαιρετίζουμε επίσης τη συνεχή ανάπτυξη των άλλων δύο τμημάτων του φεστιβάλ: το Φεστιβάλ για Παιδιά και Νεαρά Άτομα, υπό την Καλλιτεχνική Διεύθυνση της σκηνοθέτριας Αθηνάς Ξενίδου, που γιορτάζει φέτος 10 χρόνια παρουσίας, και περιλαμβάνει ένα πλούσιο πρόγραμμα ταινιών, εργαστηρίων και διαγωνισμών για παιδιά και νεαρά άτομα, και το τμήμα Dot.on.the.Map, φέτος στην 6η έκδοση του, που εστιάζει σε επαγγελματίες κινηματογράφου από την Ευρώπη και τη Μεσόγειο, και το οποίο συνεχίζει να μεγαλώνει υπό τη διεύθυνση της σκηνοθέτριας Δανάης Στωλιάνοú. Μαζί, τα τμήματα του φεστιβάλ αντικατοπτρίζουν την εξέλιξη της κινηματογραφικής σκηνής και βιομηχανίας στην Κύπρο, συμβάλλοντας σε ένα λαμπρό μέλλον για το σινεμά στο νησί μας.

Οι δράσεις του φεστιβάλ δεν θα ήταν εφικτές χωρίς τη σκληρή δουλειά της μικρής αλλά δυναμικής ομάδας που δουλεύει άοκνα στα παρασκήνια για να κάνει το φεστιβάλ πραγματικότητα κάθε χρόνο, και χωρίς την ακούραστη υποστήριξη των διοργανωτών: της Δρος Έλενας Χριστοδουλίδου του Τμήματος Σύγχρονου Πολιτισμού στο Υφυπουργείο Πολιτισμού και του Αλέξη Βασιλείου, Διευθυντή του Θεάτρου Ριάλτο. Ένα μεγάλο ευχαριστώ επίσης στον Οργανωτικό Διευθυντή του φεστιβάλ, Δώρο Δημητρίου, και τη Βοηθό Οργανωτική Διευθύντρια, Λουκία Βασιλείου.

Ο ανεξάρτητος κινηματογράφος είναι παράδειγμα *ενεργούς* μαρτυρίας, μιας διαδικασίας που μεταμορφώνει το βίωμα σε συλλογικό έργο τέχνης. Ευελπιστούμε πως το φετινό πρόγραμμα του φεστιβάλ θα σας εμπνεύσει να σκεφτείτε κι εσείς ενεργά τα διάφορα ζητήματα που μαρτυρούν οι επιλεγμένες ταινίες: το κίνημα γυναικών στο Ιράν, το δικαίωμα στην άμβλωση στην αγροτική Γεωργία, την ταξικά καθορισμένη ζωή σε μεγαλουπόλεις όπως τη Βομβάη και το Κάιρο, την υπέρμετρη ανάπτυξη στην Κωνσταντινούπολη, την πίεση που ασκείται στις γυναίκες να διατηρήσουν μια τέλεια εικόνα σώματος, τις εμπειρίες των αιτητών ασύλου στην Ευρώπη, το τραύμα των βασανιστηρίων, την περιβαλλοντική κρίση, τον αντίκτυπο του χρόνου στις ανθρώπινες σχέσεις, τις αναπάντεχες συνέπειες των μέσων κοινωνικής δικτύωσης, την εμπειρία της αναπηρίας, αλλά και το σαγηνευτικό, αλλά συχνά επικίνδυνο, μπέρδεμα της πραγματικότητας με τη μυθοπλασία.

Αργυρώ Νικολάου & Μάριος Λιζίδης



# Note by the Artistic Directors

Dear friends of the festival,

We are delighted to welcome you once again to the Rialto Theatre in Limassol and Zena Palace in Nicosia for the 23rd edition of Cyprus Film Days International Festival, the annual celebration of cinema, co-organised by the Department of Contemporary Culture of the Deputy Ministry of Culture and the Rialto Theatre.

In the hyper-mediated age we live in, we all become witnesses of the world, whether we like it or not. From one moment to the next, as we are scrolling on our phones, we may passively witness a gruesome crime, a devastated war zone, a happy wedding, a passionate kiss, a delicious recipe, a silly dance... But when images of war mix with those of influencers on luxury holidays and when footage of dead children is followed by glossy campaigns for the latest fashion trends, how does that impact our capacity for empathy, and the way we think about the responsibility we have towards the world and our fellow human beings? How can we resist the incessant, manic tirade of 30-second videos, doctored or AI-generated images, and hidden commercials in order to sustain, or reclaim, our sense of critical thinking?

The big screen of independent cinema offers a kind of solace from the algorithmic menace of our phones' small screens, which insist on making our perspectives narrower. When we watch movies, we are forced to slow down and see the bigger picture. In the cinema, we become witnesses not only of the world unfolding in a film, but also of the minds of the writer, the director, the cinematographer; the human skills and talents of all the artists that participated in the filmmaking process. The cinema is thus a celebration of all the things that make us human and alike to one another, even as the rest of the media landscape insists on dividing and categorising us for profit.

The 23rd edition of Cyprus Film Days International Festival features four main programming sections: the Glocal Images international competition section, this year with films from Lithuania, Georgia, Egypt, Greece, Serbia and France; the Cypriot competition section, with three new films by Cypriot directors; the non-competitive Viewfinder section with some of the most celebrated and awarded movies from the international festival scene; and a special tribute to the architect of cinematic dreams, the legendary American director David Lynch.

Our competition sections will be judged by an international jury comprising of five distinguished personalities from the European film industry: Aleksandra Božović, producer and director of the Film Center of Montenegro; Guillaume Calop, co-founder of Les Arcs Film Festival; Delphine Leccas, independent film curator and art manager; György Pálfi, award-winning film director, whose latest film *Mindörökké* is part of our programme; and international stage and screen actress from Cyprus, Agni Scott.

We are especially proud of our parallel events this year, which include a rich selection of masterclasses, workshops and pre-event screenings. Filmmaker and immersive media artist Deniz Tortum will offer a VR filmmaking masterclass at CYENS in Nicosia, while filmmakers Mariangela Ciccarello and Oliwia Tado will be offering a two-day collective filmmaking workshop titled "Invisible Myths" for aspiring and emerging filmmakers ages 18-26 at Columbia Beach Pissouri. Finally, we have the privilege of hosting a two-day casting workshop with internationally renowned casting directors Francesco Vedovati (*White Lotus, Io Capitano*) and Makis Gazis (*The Lost Daughter, Salade Grecque*) in collaboration with Filmmakers Europe at Artos House in Nicosia. The workshop will culminate in a public panel on the casting process for international productions featuring a very special guest, internationally acclaimed actor Simon Kassianides (*The Mandalorian, Quantum of Solace*).

As ever, our goal is to continue to broaden our festival's reach by forging creative collaborations with new partners each year. This year we are proud to have collaborated with Tapper Film Club in Limassol and Yalla Collective Space and Café for two festival pre-events, which featured the Cyprus premiere screenings of the collective cinema project SOME STRINGS. Furthermore, we are happy to be working together with STYX Film Encounters, a new non-profit focused on the exhibition of classic cinema, for special introductions to our David Lynch screenings.

Last but not least, our festival's offering continues to be enriched by two ever-growing sections: the Children and Youth Festival, under the Artistic Directorship of film director Athena Xenidou, which celebrates its 10th year and offers a wealth of films, workshops and competitions aimed at audiences under 18 years old; and the 6th edition of Dot.on.the.Map Industry Days, the international co-production, training and networking platform led by film director and producer Danae Stylianou, which brings together film professionals from Europe and the Mediterranean region. Together, the festival's sections reflect the rapid development of Cyprus' cinema industry and culture, helping to build a bright future for filmmaking on our island.

None of the above would have been possible without the hard work and dedication of the festival's small but incredible team who work behind the scenes to bring this festival to life every year, and the tireless support of the festival's organisers: Dr. Elena Christodoulidou at the Department of Contemporary Culture - Deputy Ministry of Culture and Alexis Vassiliou, Director of the Rialto Theatre. A special thanks to our Festival Manager Doros Demetriou and Festival Manager Assistant Loukia Vassiliou.

Films are examples of active witnessing, of the incredible achievement of transforming life experiences into communal works of art. We hope that our programme this year will similarly inspire you to actively contemplate the numerous issues that our films bear witness to: from the women protests in Iran, to abortion rights in rural Georgia, to the classist systems of crowded metropolises such as Bombay and Cairo, the impact of gentrification in Istanbul, the pressures of a perfect body image for young women, the struggles of asylum seekers in Europe, the trauma of torture, the displacements prompted by environmental catastrophes, the impact of time on relationships, the appeal of social media, the eye-opening experience of disability, and the mesmerising but often dangerous blend of fact and fiction.

Argyro Nicolaou & Marios Lizides

Πρόεδρος Κριτικής Επιτροπής  
Jury President

Η **Aleksandra Božović** (Βελιγράδι, 1979) είναι παραγωγός. Πραγματοποίησε διδακτορικές σπουδές στις Δραματικές και Οπτικοακουστικές Τέχνες στην Ακαδημία Τεχνών του Πανεπιστημίου του Νόβι Σαντ, Σερβία. Από το 2016 ζει και εργάζεται στο Μαυροβούνιο. Ξεκίνησε την επαγγελματική της πορεία ως ιδρύτρια και διευθύντρια δύο εταιρειών παραγωγής. Κατά την τελευταία δεκαετία, επιπλέον του έργου της ως παραγωγός, έχει αναλάβει διοικητικά καθήκοντα σε πολιτιστικούς οργανισμούς σε διάφορες χώρες. Από το 2021, είναι διευθύντρια του Κινηματογραφικού Κέντρου του Μαυροβουνίου. Είναι μέλος της Ένωσης Διευθυντών Ευρωπαϊκών Κινηματογραφικών Οργανισμών (EFAD) από το 2021 και του Ευρωπαϊκού Οπτικοακουστικού Δικτύου Γυναικών (EWA) από το ίδιο έτος.



**Aleksandra Božović** is a producer, born in Belgrade (1979). She pursued doctoral studies in Drama and Audiovisual Arts at the Academy of Arts, University of Novi Sad, Serbia. Since 2016, she has been living and working in Montenegro. She began her professional career as the founder and director of two production companies. Over the past decade, alongside her work in production, she has held managerial positions in cultural institutions across multiple countries. Since 2021, she has been the director of the Film Center of Montenegro. She has been a member of EFAD (Association of European Film Agency Directors) since 2021 and of EWA (European Women’s Audiovisual Network) since the same year.

Ο **Guillaume Calop** ξεκίνησε την καριέρα του στο Φεστιβάλ Animation της Ανεσί, όπου άνθισε το πάθος του για τον κινηματογράφο και τα φεστιβάλ. Στη συνέχεια, συνέβαλε στη δημιουργία της διαδικτυακής πύλης Animation World Network (awn.com) στο Λος Άντζελες. Επιστρέφοντας στη Γαλλία, εργάστηκε για επτά χρόνια στον διαδικτυακό κλάδο του Ομίλου CANAL+. Το 2004, ίδρυσε την εταιρεία DVD Chalet Pointu. Το 2009, συνίδρυσε το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Les Arcs, το οποίο συνεχίζει την επιτυχημένη του πορεία, έχοντας διανύσει 15 εκδόσεις. Ο Guillaume είναι, επίσης, συνιδρυτής της εταιρείας Le Village που αναπτύσσει επαγγελματικές πλατφόρμες για κινηματογραφικά φεστιβάλ (FestiCiné) και κινηματογραφικά έργα (Coprocité). Επιπλέον, συνίδρυσε το Le Lab Femmes de Cinéma, μια δεξαμενή σκέψης αφιερωμένη στην ανάλυση, τη μελέτη και την προώθηση πρωτοβουλιών για εξασφάλιση μεγαλύτερης ισότητας των φύλων στη βιομηχανία του κινηματογράφου. Τέλος, πρωτοστάτησε στη δημιουργία της πρωτοβουλίας Green Charter for Film Festivals, που προωθεί βιώσιμες πρακτικές στον χώρο των φεστιβάλ.



Η **Delphine Leccas** εργάζεται στον χώρο των τεχνών ως art manager και επιμελήτρια. Διετέλεσε καλλιτεχνική διευθύντρια του Διεθνούς Φεστιβάλ Αραβικού Κινηματογράφου στη Μασσαλία. Έχει επιμεληθεί πολυάριθμα κινηματογραφικά προγράμματα, όπως *Who Knows What Yesterday Will Bring?* (περιοδεύον), *Unfortunately, It Was Paradise* (Αθήνα), *Tribute to Med Hondo* (Μασσαλία), *In the Heart of the Heart of Another Country* (Αθήνα και Βηρυτός) και *Shifting Shores* στο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου του Ρότερνταμ. Επιπλέον, έχει επιμεληθεί πολυθεματικές εκδηλώσεις σε πολιτιστικούς οργανισμούς όπως το Ινστιτούτο Ισλαμικών Πολιτισμών (Παρίσι), την Μπιενάλε Νεαρών Καλλιτεχνών από την Ευρώπη και τη Μεσόγειο (Θεσσαλονίκη και Ανκόνα), το Μακεδονικό Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης (Θεσσαλονίκη), το DEPO (Κωνσταντινούπολη) και το ZKM (Καρλσρούη). Η εμπειρία της εκτείνεται και στην παραγωγή σημαντικών διεθνών εκδηλώσεων, όπως το *Home Works* (Ashkal Alwan, Βηρυτός) και το *documenta 14* (Αθήνα).



**Guillaume Calop** began his career at the Annecy Animation Festival, where his passion for cinema and film festivals flourished. He later contributed to the creation of the web portal Animation World Network (awn.com) in Los Angeles. Upon returning to France, he spent seven years working in the internet division of the CANAL+ Group. In 2004, he launched the DVD publishing company Chalet Pointu. In 2009, he co-founded Les Arcs Film Festival, which has successfully run for 15 editions. Guillaume is also the co-founder of Le Village, a company that develops professional platforms for film festivals (FestiCiné) and film projects (Coprocité). Additionally, he co-founded Le Lab Femmes de Cinéma, a think tank dedicated to analysing, studying, and fostering initiatives for greater gender equality in the film industry. Last but not least, he initiated the Green Charter for Film Festivals, promoting sustainable practices in the festival sector.

**Delphine Leccas** is an art manager and curator who served as the artistic director of the International Festival of Arab Cinema in Marseille. She has curated numerous film programmes, including *Who Knows What Yesterday Will Bring?* (a touring programme), *Unfortunately, It Was Paradise* (Athens), *Tribute to Med Hondo* (Marseille), *In the Heart of the Heart of Another Country* (Athens and Beirut), and *Shifting Shores* at the International Film Festival Rotterdam, as well as multidisciplinary events at institutions such as the Institute of Islamic Cultures (Paris), the Biennial of Young Artists from Europe and the Mediterranean (Thessaloniki and Ancona), the Macedonian Museum of Contemporary Art (Thessaloniki), DEPO (Istanbul), and ZKM (Karlsruhe). Her experience extends to the production of major international events, including *Home Works* (Ashkal Alwan, Beirut) and *documenta 14* (Athens).

Ο **György Pálfi** είναι σκηνοθέτης με καταγωγή από τη Βουδαπέστη όπου ζει και εργάζεται. Αποφοίτησε από την Ακαδημία Θεάτρου και Κινηματογράφου το 2000. Έκτοτε, έχει σκηνοθετήσει οκτώ ταινίες μεγάλου μήκους (*Hukkle*, *Taxidermia*, *I Am Not Your Friend*, *Final Cut*, *Freefall*, *His Master’s Voice*, *Perpetuity* και την πιο πρόσφατη, *Hen*), καθώς και πολυάριθμες ταινίες μικρού μήκους, μουσικά βίντεο και διαφημίσεις. Αν και το έργο του έχει βραβευθεί σε διεθνώς αναγνωρισμένα φεστιβάλ, όπως στα Ευρωπαϊκά Βραβεία Κινηματογράφου, στο Κάρλοβι Βάρι (Βραβείο Καλύτερης Σκηνοθεσίας) και στο Φεστιβάλ Καννών (Επίσημη Επιλογή), παραμένει σταθερά ανικανοποίητος, διατηρώντας άσβεστη την επιθυμία του να δημιουργήσει ακόμη περισσότερες ταινίες.



Η **Αγνή Scott (Τσαγγαρίδου)** γεννήθηκε στην Κύπρο. Είναι διεθνούς εμβέλειας ηθοποιός θεάτρου και κινηματογράφου. Ο ρόλος που την ανέδειξε στον χώρο ήταν ως Aysel στο πρωτοποριακό δράμα του HBO *The Hamburg Cell*, την πρώτη ταινία με θέμα την αεροπειρατεία της 11ης Σεπτεμβρίου. Οι κινηματογραφικές της συμμετοχές περιλαμβάνουν τον γυναικείο πρωταγωνιστικό ρόλο στο *ΟΡΑ!*, στο πλευρό του Matthew Modine, και στην ελληνόφωνη ταινία *Ακάμας*. Αυτή την περίοδο εμφανίζεται στο Netflix στην ταινία *Persuasion* με την Dakota Johnson, ως Queen Stateira στην αναγνωρισμένη σειρά *Alexander: The Making of a God*, καθώς και στον πρωταγωνιστικό ρόλο στο πλευρό του Harry Connick Jr. στην ταινία της Στελάνας Κληρή, *Find Me Falling*—την πιο επιτυχημένη από εμπορικής άποψης κυπριακή ταινία μέχρι σήμερα. Η επόμενη ταινία της, *Words of War*, σε παραγωγή του Sean Penn, κάνει πρεμιέρα στις ΗΠΑ στις 2 Μαΐου.



**György Pálfi** is a film director, born and based in Budapest. He graduated from the Academy of Theatre and Film in 2000. Since then, he has directed eight feature films (*Hukkle*, *Taxidermia*, *I Am Not Your Friend*, *Final Cut*, *Freefall*, *His Master’s Voice*, *Perpetuity*, and his latest, *Hen*), along with numerous short films, music videos, and commercials. Although his work has received accolades at prestigious festivals—including the European Film Award, Karlovy Vary Best Director Award, and Cannes Official Selection—he remains perpetually dissatisfied and wants to create even more films.



**Agni Scott** (née Tsangaridou) is an international stage and screen actress born in Cyprus. Her breakthrough role came as Aysel in the groundbreaking HBO drama *The Hamburg Cell*, the first film about the 9/11 hijackers. Her film credits include the female lead in *ΟΡΑ!* (opposite Matthew Modine) and the Greek-language film *Akamas*. She can currently be seen on Netflix in *Persuasion* with Dakota Johnson, as Queen Stateira in the acclaimed series *Alexander: The Making of a God*, and starring opposite Harry Connick Jr. in Stelana Kliris’s *Find Me Falling*—the most commercially successful Cypriot film in history. Her next film, *Words of War*, produced by Sean Penn, premieres in the U.S. on 2 May.

## Το Βραβείο



Τα βραβεία που απονέμει η Κριτική Επιτροπή στις ταινίες που διαγωνίζονται στο τμήμα Glocal Images, έχουν τη μορφή μιας νεολιθικής ανθρωπόμορφης φιγούρας. Πρόκειται για πιστά αντίγραφα ενός πέτρινου ειδωλίου που βρέθηκε στον νεολιθικό οικισμό της Χοιροκοιτίας και χρονολογείται από το 7000 - 6000 π.Χ.

Η απαρχή της προϊστορίας στην Κύπρο ταυτίζεται με τη νεολιθική εποχή, η οποία εκτείνεται από την 9η, πιθανόν και 10η χιλιετηρίδα π.Χ., μέχρι και το τέλος της χαλκολιθικής εποχής γύρω στα 2500 π.Χ. Η πρώτη φάση της νεολιθικής εποχής διαρκεί μέχρι το 5200 π.Χ. περίπου και είναι γνωστή ως «Ακεραμεική Νεολιθική Περίοδος». Το συγκεκριμένο ειδώλιο ανάγεται σ’ αυτήν την εποχή. Η νεολιθική εποχή θεωρείται ως μια από τις σημαντικότερες περιόδους του νησιού. Σε αυτή την περίοδο ο προϊστορικός άνθρωπος προβαίνει σε μια σειρά από καθοριστικές αλλαγές για τη βελτίωση της ζωής του, όπως η αναζήτηση μόνιμης κατοικίας, η εξημέρωση ζώων (κυρίως προβάτων και χοίρων), η καλλιέργεια της γης, η επεξεργασία λίθων, αλλά και η κατασκευή αγγείων. Οι πιο αντιπροσωπευτικοί οικισμοί της νεολιθικής περιόδου είναι αυτοί της Χοιροκοιτίας, της Καλαβασού - Τέντας και της Σωτήρας. Μέσα από τις ανασκαφές στους οικισμούς αυτούς, προκύπτουν αρκετά ενδιαφέροντα στοιχεία σχετικά με την καθημερινή ζωή και ασχολίες των νεολιθικών κατοίκων του νησιού. Επίσης, η αρχαιολογική σκαπάνη έφερε στο φως πολλά στοιχεία για τη λατρεία της θεάς της γονιμότητας, τα ταφικά έθιμα, αλλά και για την υποτυπώδη οργάνωση των κατοίκων της νεολιθικής εποχής.

Η λατρεία της θεάς της γονιμότητας αποτυπώθηκε καλλιτεχνικά με τη δημιουργία μικρών αγαλμάτων, γνωστών ως ειδωλίων. Τα ειδώλια της νεολιθικής εποχής, αποτελούν την πρώτη γνωστή προσπάθεια ανάπλασης της ανθρώπινης μορφής. Οι «γλύπτες» της εποχής έφτιαζαν ειδώλια από πέτρα, τα οποία φέρουν «απλοποιημένα και υποτυπώδη χαρακτηριστικά» του ανθρώπου. Ο νεολιθικός οικισμός της Χοιροκοιτίας, όπου βρέθηκε το συγκεκριμένο ειδώλιο, αποτελεί Μνημείο Παγκόσμιας Πολιτιστικής Κληρονομιάς της UNESCO.

## The Award

The awards conferred by the Jury to the films competing in the Glocal Images section, have the shape of a Neolithic human figure. They are replicas of a stone idol found in the Neolithic settlement of Chirokitia around 7000 - 6000 B.C. The dawn of prehistory in Cyprus coincides with the Neolithic period, which extends from the 9th and probably the 10th millenium B.C., up to and including the end of the Chalcolithic period, around 2500 B.C. The first phase of the Neolithic Era lasted up to circa 5200 B.C. and is known as the «Aceramic Neolithic Period». The figurine dates back to this era. The Neolithic Era is considered to be one of the most important periods of the island. It is at that time that the prehistoric man undertakes a series of changes that will improve his life, like the quest for a permanent residence, taming animals (primarily sheep and boars), cultivating land, processing stones and creating vessels. The most representative settlements of the Neolithic Period are those of Chirokitia, Kalavassos and Sotira. Excavations in these settlements have given us a lot of interesting facts regarding the everyday life and occupations of the Neolithic inhabitants of the island. Archaeologists have unearthed many elements regarding the adulation of the fertility goddess, burial rituals, as well as the rudimentary organisation of the residents of that time. The cult of the fertility goddess was artistically reflected by the creation of small statues, known as idols. These idols represent the first known attempt to recreate the human form. The “sculptors” of the time made these figurines from stone that bore “simplified and rudimentary characteristics” to man. The Neolithic settlement of Chirokitia, where the particular idol was found, is a UNESCO World Heritage Site.



**Φώτο / Photo**  
Παύλος Βρυωνίδης  
Pavlos Vryonides



# IPOBOLAE SCREENINGS

IPOBOLAE



Cypriot Films  
Competition Section

Διαγωνιστικό Τμήμα  
Κυπριακών Ταινιών  
Cypriot Films  
Competition Section

International  
Competition Section

Glocal Images  
Διεθνές  
Διαγωνιστικό Τμήμα  
International  
Competition Section

Glocal Images  
Διεθνές  
Διαγωνιστικό Τμήμα



Ο **Αιμίλιος Αβραάμ** είναι σκηνοθέτης με υπόβαθρο στο μοντάζ και τα οπτικά εφέ, με έδρα την Κύπρο. Η πρώτη μεγάλου μήκους ταινία του, *Σμαράγδα*, έκανε την παγκόσμια πρεμιέρα της στο First Feature Competition του PÖFF | Tallinn Black Nights FF, με χρηματοδότηση από το Creative Europe MEDIA και το Υφυπουργείο Πολιτισμού της Κύπρου. Είναι απόφοιτος των First Films First, Torino Film Lab, Midpoint Institute, MFI και Talents Sarajevo. Έχει γράψει και σκηνοθετήσει τις βραβευμένες μικρού μήκους ταινίες *Rearrangement* (2018) και *Bad Habits* (2016). Έχει εργαστεί ως μοντέρ και δημιουργός οπτικών εφέ σε αναγνωρισμένα κινηματογραφικά πρότζεκτ, τόσο στο εξωτερικό όσο και στην Κύπρο, ενώ έχει δημιουργήσει και πολυάριθμα μουσικά βίντεο. Αυτή την περίοδο, βρίσκεται στο στάδιο ανάπτυξης της δεύτερης μεγάλου μήκους ταινίας του, *Boys of Summer*.

**Emilios Avraam** is a film director with an editing and visual effects background, based in Cyprus. His debut feature film *Smaragda - I got thick skin and I can't jump* had its world premiere in the First Feature Competition at PÖFF | Tallinn Black Nights Film Festival 2024, funded by Creative Europe MEDIA and the Cyprus Deputy Ministry of Culture. He is a First Films First, Torino Film Lab, Midpoint Institute, Mediterranean Film Institute and Talents Sarajevo alumnus. He wrote and directed the award-winning short films *Rearrangement* (2018) and *Bad Habits* (2016). He has worked as an editor and visual effects artist on acclaimed film projects, both abroad and in his home country, and has also created numerous music videos. He is currently in development of his sophomore feature film, *Boys of Summer*.



Φιλμογραφία  
Filmography

- 2024 Σμαράγδα / Smaragda - I Got Thick Skin and I Can't Jump
- 2018 Αναδιοργάνωση / Rearrangement (μ.μ. / s.f.)
- 2016 Κακές Συνήθειες / Bad Habits (μ.μ. / s.f.)

**Σκηνοθεσία**  
**Directed by**  
Αιμίλιος Αβραάμ  
Emilios Avraam

**Σενάριο**  
**Screenplay**  
Αιμίλιος Αβραάμ  
Emilios Avraam

**Φωτογραφία**  
**Cinematography**  
Γιώργος Ραχματούλιν  
Yorgos Rahmatoulin

**Μοντάζ**  
**Editing**  
Αιμίλιος Αβραάμ  
Emilios Avraam

**Καλλιτεχνικός**  
**σχεδιασμός**  
**Production design**  
Κρίστη Πολυδώρου  
Christy Polydoru

**Σκηνογραφία**  
**Art direction**  
Γιώργος Γιάννου  
Yorgos Yiannou

**Μουσική**  
**Music**  
Γιώργος Σόλωνος  
George Solonos

**Ενδυματολογία**  
**Costume design**  
Μάριος Μέσσιος  
Marios Messios

**Σχεδιασμός ήχου**  
**Sound design**  
Israel Bañuelos Loreto

**Μίξη ήχου**  
**Sound mixing**  
Χρίστος Κυριακούλλης  
Christos Kyriacoullis

**Ηχοληψία**  
**Location sound**  
Σταύρος Τερλικκάς  
Stavros Terlikkas

**Διανομή**  
**Cast**  
Νιόβη Χαραλάμπους  
Ελένη Σιδέρα  
Φοίβος Παπακώστας  
Πάρις Ερωτοκρίτου  
Patrick Myles  
Dante  
Niovi Charalambous  
Eleni Sidera  
Fivos Papacostas  
Paris Erotokritou  
Patrick Myles  
Dante

**Παραγωγός**  
**Producer**  
Τώνια Μισιαλή  
Tonia Mishiali

**Εταιρεία παραγωγής**  
**Production company**  
Bark Like A Cat Films

**Σε συμπαραγωγή με**  
**In co-production**  
Υφυπουργείο  
Πολιτισμού Κύπρου  
(SEKIN)  
Cyprus Deputy  
Ministry of Culture  
(SEKIN)

|                                                                                 |                                                                                         |                       |                       |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Διαγωνιστικό Τμήμα<br>Κυπριακών Ταινιών<br>Cypriot Films<br>Competition Section | Glocal Images:<br>Διεθνές<br>Διαγωνιστικό Τμήμα<br>International<br>Competition Section | LEM<br>04.04<br>20:00 | NIC<br>05.04<br>20:00 |
|                                                                                 |                                                                                         |                       |                       |



Σμαράγδα  
Smaragda  
I Got Thick Skin  
and I Can't Jump

99'  
2024

Κύπρος  
Cyprus

With environmental sensitivities, failed relationships, and a stagnant career, middle-aged Smaragda becomes a children's entertainer at a tourist resort and embraces social media, facing both fame and backlash as she embarks on a journey of self-discovery.

Περιβαλλοντικές ανησυχίες, αποτυχημένες σχέσεις και μια στάσιμη καριέρα ταλανίζουν τη μεσήλικη Σμαράγδα, η οποία αποφασίζει να γίνει ψυχαγωγός παιδιών σε ένα τουριστικό θέρετρο και να ασπαστεί τα μέσα κοινωνικής δικτύωσης. Ερχόμενη αντιμέτωπη με φήμη αλλά και αντιδράσεις, ξεκινά ένα ταξίδι αυτοανακάλυψης.



Ο **Κύρος Παπαβασιλείου** είναι σκηνοθέτης, σεναριογράφος και ποιητής. Έχει γράψει και σκηνοθετήσει τρεις ταινίες μεγάλου μήκους και επτά μικρού μήκους. Η μεγάλου μήκους ταινία του, *Κάμπια Νύμφη Πεταλούδα*, έκανε πρεμιέρα στο διαγωνιστικό τμήμα Proxima του Διεθνούς Φεστιβάλ Κινηματογράφου του Κάρλοβι Βάρι το 2023. Η μεγάλου μήκους ταινία του *Εντυπώσεις ενός πνιγμένου* έκανε πρεμιέρα στο διαγωνιστικό τμήμα του Φεστιβάλ του Ρότερνταμ το 2015 και στο εξής ταξίδεψε σε πολλά φεστιβάλ ανά τον κόσμο (Κάρλοβι Βάρι, AFI, Ντάρμπαν, Κίεβο, Μουμπάι κλπ). Η μικρού μήκους ταινία του *Για το όνομα του σπουργιτιού* επιλέχθηκε να συμμετάσχει στο επίσημο διαγωνιστικό του Φεστιβάλ Καννών το 2007. Έχει εκδώσει μία ποιητική συλλογή με τίτλο *Πόνημαν* (Εκδόσεις Γαβριηλίδης). Άλλα ποιήματά του έχουν εκδοθεί σε λογοτεχνικά περιοδικά. Σπούδασε Μουσική και Φιλοσοφία στο Πανεπιστήμιο Dominguez Hills της Καλιφόρνια (CSU).

**Kyros Papavassiliou** is a director, screenwriter, and poet. He has written and directed three feature films and seven shorts. His feature film *Embryo Larva Butterfly* participated in the Proxima Competition of 2023 Karlovy Vary IFF. His feature film *Impressions of a Drowned Man* participated in the competition section of Rotterdam IFF 2015. Since then, it has had a remarkable run at major festivals around the world (Karlovy Vary, Durban, Kyiv, Mumbai, etc.) His short film *In the Name of the Sparrow* participated in the official short film competition of Cannes Film Festival in 2007. He has published a poetry collection entitled *Poneman* by Gavrielides publications. Other poems have been published in literary magazines. He studied Music and Philosophy at California State University – Dominguez Hills.



**Σκηνοθεσία  
Directed by**  
Κύρος Παπαβασιλείου  
Kyros Papavassiliou

**Σενάριο  
Screenplay**  
Κύρος Παπαβασιλείου  
Kyros Papavassiliou

**Φωτογραφία  
Cinematography**  
Γιάννης Ιωάννου  
Ζουρής  
Yiannis Ioannou  
Zouris

**Μοντάζ  
Editing**  
Γιάννης Χαλκιαδάκης  
Yannis Chalkiadakis

**Καλλιτεχνικός  
σχεδιασμός  
Production design**  
Κωνσταντίνα Ανδρέου  
Konstantina Andreou

**Μουσική  
Music**  
MMMD

**Επιλεγμένη Φιλμογραφία  
Selected Filmography**

- 2024 Η Κάλτσα / The Sock
- 2022 Κάμπια Νύμφη Πεταλούδα / Embryo Larva Butterfly
- 2015 Οι εντυπώσεις ενός πνιγμένου / Impressions of a drowned man
- 2007 Για το όνομα του σπουργιτιού / In the name of the sparrow (μ.μ. / s.f.)

**Ενδυματολογία  
Costume design**  
Κωνσταντίνα Ανδρέου  
Konstantina Andreou

**Σχεδιασμός ήχου  
Sound design**  
Κώστας Φυλακτίδης  
Kostas Fylaktides

**Διανομή  
Cast**  
Κύρος Παπαβασιλείου  
Φίλιππος Γιαννικούρης  
Εδη Χατζηπιερή  
Μάριος Κωνσταντίνου  
Kyros Papavassiliou  
Filippos Yiannikouris  
Eni Hadjipieri  
Marios Constantinou

**Παραγωγοί  
Producers**  
Μαρία Βαρνακκίδου  
Κύρος Παπαβασιλείου  
Maria Varnakkidou  
Kyros Papavassiliou

**Εταιρεία παραγωγής  
Production company**  
Drytree Films



**Η Κάλτσα  
The Sock**

Έπειτα από ένα ατύχημα, ο σκηνοθέτης βρίσκει καταφύγιο στο σπίτι του ανάπηρου ζαδέλφου του που καταλήγει να τον φροντίζει. Στο μεταξύ, επιχειρεί να γυρίσει μια ταινία για το ατύχημα και τις συνέπειές του.

After an accident, a director takes refuge at his disabled cousin who takes care of him. Meanwhile, he tries to make a film about the accident and its aftermath.

Διαγωνιστικό Τμήμα  
Κυπριακών Ταινιών  
Cypriot Films  
Competition Section

Glocal Images:  
Διεθνές  
Διαγωνιστικό Τμήμα  
International  
Competition Section

**LEM**  
06.04  
18:00

**NIC**  
10.04  
20:00

Η **Αλίκη Δανέζη Knutsen** είναι βραβευμένη σκηνοθέτρια, σεναριογράφος και παραγωγός. Είναι η πρώτη Κύπρια γυναίκα σκηνοθέτις που έκανε την πρώτη της ταινία σε ηλικία 23 χρονών. Έλαβε υποτροφία Fulbright για σπουδές στον Κινηματογράφο στη σχολή Tisch School of the Arts του Πανεπιστημίου της Νέας Υόρκης, και ολοκλήρωσε το μεταπτυχιακό της στη Φιλοσοφία στο New School for Social Research. Σκηνοθέτησε τρεις μεγάλου μήκους ταινίες που έχουν συμμετάσχει, μεταξύ άλλων, στο Διεθνές Φεστιβάλ Θεσσαλονίκης, Μοντεβιδέο, Ρώμης, το Πανόραμα του Φεστιβάλ Βρυξελλών, κ.α. Η Αλίκη δουλεύει παράλληλα και στο θέατρο και έχει ανεβάσει αρκετές παραστάσεις σε Ελλάδα και Κύπρο. Διδάσκει Κινηματογράφο και Θέατρο, είναι μέλος της Ελληνικής Ακαδημίας Κινηματογράφου, την Ένωσης Σκηνοθετών Κύπρου και του European Writers Desk.

**Aliki Danezi Knutsen** is an award-winning director, screenwriter and producer. She is the first Cypriot female director having made her first film at the age of 23. She was a Fulbright scholar of Film Studies at New York University, Tisch School of the Arts and has a master’s degree in Philosophy from the New School for Social Research. She has made three feature films screened at Thessaloniki International Film Festival, in Montevideo, Rome, the Panorama of Brussels Festival, and more. Aliki also works in theatre and has staged several performances in Greece and Cyprus. She teaches Cinema and Theatre, is a member of the Hellenic Film Academy, the Directors Guild of Cyprus and the European Writers Desk.

**Σκηνοθεσία**  
**Directed by**  
Αλίκη Δανέζη Knutsen  
Aliki Danezi Knutsen

**Σενάριο**  
**Screenplay**  
Αλίκη Δανέζη Knutsen  
Αγγελική Παπούλια  
Ανδρέας Κωνσταντίνου  
Aliki Danezi Knutsen  
Angeliki Papoulia  
Andreas Konstantinou

**Φωτογραφία**  
**Cinematography**  
Vladimir Subotic

**Μοντάζ**  
**Editing**  
Σμαρώ Παπαευαγγέλου  
Ιωάννα Πογιαντζή  
Αλίκη Δανέζη Knutsen  
Smaro Papaevangelou  
Ioanna Pogiantzi  
Aliki Danezi Knutsen

**Καλλιτεχνικός**  
**σχεδιασμός**  
**Production design**  
Κική Πίττα  
Kiki Pitta

**Σκηνογραφία**  
**Art direction**  
Κική Πίττα  
Kiki Pitta

**Μουσική**  
**Music**  
Blaine L. Reiningger

**Ενδυματολογία**  
**Costume design**  
Κική Πίττα  
Kiki Pitta

**Σχεδιασμός ήχου**  
**Sound design**  
Άρης Λουζιώτης  
Aris Louziotis

**Διανομή**  
**Cast**  
Αγγελική Παπούλια  
Ανδρέας Κωνσταντίνου  
Marlene Kaminski  
Στράτος Νταλαμάγκος  
Angeliki Papoulia  
Andreas Konstantinou  
Marlene Kaminski  
Stratos Dalamagos

**Παραγωγοί**  
**Producers**  
Διονύσης Σαμιώτης  
Νάνσυ Κοκολάκη  
Αλίκη Δανέζη Knutsen  
Dionysis Samiotis  
Nancy Kokolaki  
Aliki Danezi Knutsen

**Εταιρεία παραγωγής**  
**Production company**  
Tanweer Productions

**Εταιρεία**  
**συμπαγωγής**  
**Co-production**  
**company**  
Roads & Oranges Films

**Φιλμογραφία**  
**Filmography**

- 2025 Τόσο Κοντά, Τόσο Μακριά / Together Apart
- 2019 Chinatown - Τα Τρία Καταφύγια / Chinatown - The Three Shelters
- 2003 Bar
- 1998 KaRavanSarai
- 1996 Δρόμοι και Πορτοκάλια / Roads and Oranges

Διαγωνιστικό Τμήμα  
Κυπριακών Ταινιών  
Cypriot Films  
Competition Section

Glocal Images:  
Διεθνές  
Διαγωνιστικό Τμήμα  
International  
Competition Section

**NIC**  
06.04  
20:00

**LEM**  
12.04  
20:00



Τόσο Κοντά,  
Τόσο Μακριά  
Together Apart

80’  
2025

Ελλάδα, Κύπρος  
Greece, Cyprus

Η Άννα και ο Φίλιππος, συναντιούνται μετά από έναν χρόνο χωρισμού για να οριστικοποιήσουν το διαζύγιό τους και να διαπραγματευτούν το μέλλον των δύο παιδιών τους. Η Άννα μοιάζει σίγουρη για την απόφασή της να χωρίσει, ενώ ο Φίλιππος φαίνεται να μην έχει δεχθεί ότι ο γάμος τους έχει τελειώσει. Οι έντονες διαφωνίες και οι αντιφάσεις τους φέρνουν τα βαθύτερα συναισθήματά τους στην επιφάνεια. Η αγάπη και η έλξη τους αναζωπυρώνεται. Το νησί, όμορφο μα και επικίνδυνο, γίνεται καθρέφτης του γάμου τους.

Anna and Philippos meet after a year of separation in order to finalise their divorce and negotiate the future of their two children. Anna seems confident in her decision to separate, while Philip seems unable to accept that their marriage is over. Their heated disagreements and contradictions bring out deeper feelings to the surface. Their love and attraction is rekindled. The island, beautiful but dangerous, becomes a reflection of their marriage.



Έχοντας σπουδάσει Φιλοσοφία, ο **Jonathan Millet** πέρασε πολλά χρόνια κινηματογραφώντας απομακρυσμένες ή δύσβατες χώρες για τη δημιουργία βάσεων δεδομένων εικόνας. Μόνος με την κάμερά του, ταξίδεψε και κινηματογράφησε περίπου πενήντα χώρες, συμπεριλαμβανομένων του Ιράν, του Σουδάν, του Πακιστάν, όλης της Νότιας Αμερικής, της Μέσης Ανατολής και εκτεταμένων περιοχών της Αφρικής. Επισκέφθηκε ιδιαίτερα πιο απομονωμένες περιοχές, όπου άρχισε να μαθαίνει να αποτυπώνει πρόσωπα, τοπία και να μεταφέρει την εκάστοτε ατμόσφαιρα μέσα από λίγα, προσεκτικά επιλεγμένα πλάνα. Μετά από αυτή την εμπειρία, σκηνοθέτησε το ντοκιμαντέρ μεγάλου μήκους *Ceuta, Douce Prison*, το οποίο επιλέχθηκε να συμμετάσχει σε περισσότερα από 60 διεθνή φεστιβάλ, ενώ ακολούθησαν οι ταινίες *Tell Me About the Stars*, που γυρίστηκε στην Ανταρκτική, και το *La Disparition*, που γυρίστηκε στον Αμαζόνιο. Στη συνέχεια, δημιούργησε αρκετές ταινίες μικρού μήκους, οι οποίες προβλήθηκαν σε πληθώρα φεστιβάλ (Clermont-Ferrand, Pantin, Palm Springs, Brest κ.ά.), μεταξύ των οποίων το *Et Toujours Nous Marcherons*, που επιλέχθηκε για τα Βραβεία César το 2018, και η μεσαίου μήκους ταινία *The Wake*, που κυκλοφόρησε στις αίθουσες. Την ίδια χρονιά, προτάθηκε για τον τίτλο «Talent in Short Films». Το *Ghost Trail* είναι η πρώτη μεγάλου μήκους ταινία μυθοπλασίας του.

After studying philosophy, **Jonathan Millet** spent many years filming distant or inaccessible countries for image databases. Alone with his camera, he travelled through and filmed about fifty countries (Iran, Sudan, Pakistan, all of South America, the Middle East, and extensively throughout Africa). He was encouraged especially to go to the most remote regions. This is where he began to learn to capture faces, spaces, to convey an atmosphere in a few shots. After this experience, he directed the feature-length documentary *Ceuta, Douce Prison* selected in over 60 international festivals, followed by *Tell Me About the Stars* filmed in Antarctica, and *La Disparition* filmed in the Amazon. He then directed several short films selected in numerous festivals (Clermont-Ferrand, Pantin, Palm Springs, Brest), including *Et Toujours Nous Marcherons* selected for the César Awards in 2018, and the medium-length film *The Wake*, which had a theatrical release. That same year, he was nominated as a Talent in Short Films. *Ghost Trail* is his first fiction feature film.

|                                                     |                                                                                                         |                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                     | <b>Σκηνοθεσία</b><br><b>Directed by</b><br>Jonathan Millet                                              | <b>Διανομή</b><br><b>Cast</b><br>Adam Bessa<br>Tawfeek Barhom<br>Julia Franz Richter<br>Hala Rajab<br>Shafiq El Till<br>Sylvain Samson<br>Mohammad Saboor<br>Rasooli |
|                                                     | <b>Σενάριο</b><br><b>Screenplay</b><br>Jonathan Millet,<br>Florence Rochat                              |                                                                                                                                                                      |
|                                                     | <b>Φωτογραφία</b><br><b>Cinematography</b><br>Olivier Boonjing                                          | <b>Παραγωγός</b><br><b>Producer</b><br>Pauline Seigland -<br>Films Grand Huit                                                                                        |
|                                                     | <b>Μοντάζ</b><br><b>Editing</b><br>Laurent Sénéchal                                                     |                                                                                                                                                                      |
|                                                     | <b>Σκηνογραφία</b><br><b>Art direction</b><br>Esther Mysius                                             | <b>Συμπαραγωγοί</b><br><b>Co-producers</b><br>Nicole Gerhards -<br>Niko Film,<br>Julie Esparbes -<br>Hélicotronc, Voo,<br>Betv, Shelter Prod                         |
| <b>Φιλμογραφία</b><br><b>Filmography</b>            | <b>Μουσική</b><br><b>Music</b><br>YUKSEK                                                                |                                                                                                                                                                      |
| 2024 Ghost Trail                                    | <b>Ενδυματολογία</b><br><b>Costume design</b><br>Anne-Sophie Gledhill                                   | <b>Παγκόσμια</b><br><b>εκμετάλλευση</b><br><b>International sales</b><br>MK2 Films                                                                                   |
| <b>Επιλεγμένα Βραβεία</b><br><b>Selected Awards</b> | <b>Σχεδιασμός ήχου</b><br><b>Sound design</b><br>Nicolas Waschkowski<br>Tobias Fleig<br>Simon Apostolou |                                                                                                                                                                      |

Ο **David Jovanović** (1996) είναι απόφοιτος του Τμήματος Σκηνοθεσίας Κινηματογράφου και Τηλεόρασης της Σχολής FDA του Βελιγραδίου. Για να χρηματοδοτήσει την πρώτη του μεγάλου μήκους ταινία, με τίτλο *Sun Never Again*, ασχολήθηκε με την πώληση βιώσιμων οικοσυστημάτων σε βάζα και σχεδίασε ρετρό κάλτσες. Στο πλαίσιο μιας τολμηρής κίνησης μάρκετινγκ, οργάνωσε ένα τέχνασμα, ανακοινώνοντας πως κάποιος δρόμος θα αντικαθιστούσε ένα πάρκο στο Βελιγράδι, τραβώντας εθνική προσοχή για να προωθήσει την ταινία *Where the Road Leads*, της οποίας υπογράφει την παραγωγή. Η ταινία αυτή, σε σκηνοθεσία της Nina Ognjanović, κέρδισε το Βραβείο Κοινού και Τιμητική Διάκριση της Κριτικής Επιτροπής στο Slamdance 2023, ενώ υπήρξε η πιο πολυβραβευμένη σερβική ταινία του 2023. Ο David απολαμβάνει το μαγείρεμα περισσότερο από το να παρακολουθεί ταινίες και αυτή τη στιγμή σκέφτεται να γυρίσει μια ταινία road trip με θέμα την ερωτική σχέση ενός ανθρώπου κι ενός εξωγήινου. Είναι ιδρυτής της Pointless Films, μιας ανεξάρτητης εταιρείας παραγωγής στη Σερβία.

**David Jovanović** (b. 1996) graduated in Film and TV Directing from FDA, Belgrade. To fund his first feature film, *Sun Never Again*, he sold sustainable ecosystems in jars and designed retro socks. In a marketing move, he orchestrated a stunt claiming a road would replace a park in Belgrade, gaining national attention to promote *Where the Road Leads*, a feature film he produced. This film, directed by Nina Ognjanović, won the Audience Award and a Grand Jury Honourable Mention at Slamdance 2023, becoming the most-awarded Serbian film of 2023. David enjoys cooking more than watching films, and is currently contemplating a road trip film about the love between an alien and a human. He is the founder of Pointless Films, an independent film production company from Serbia.

|                                                                                                                 |                                                                                                            |                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                 | <b>Σκηνοθεσία</b><br><b>Directed by</b><br>David Jovanović                                                 |                                                                                                                                           |
|                                                                                                                 | <b>Σενάριο</b><br><b>Screenplay</b><br>Đorđe Kosić,<br>David Jovanović                                     |                                                                                                                                           |
|                                                                                                                 | <b>Φωτογραφία</b><br><b>Cinematography</b><br>Mladen Teofilović                                            | <b>Διανομή</b><br><b>Cast</b><br>Dušan Jović<br>Rastko Racić<br>Nataša Marković<br>Radovan Miljanić<br>Joakim Tasić<br>Svetozar Cvetković |
|                                                                                                                 | <b>Μοντάζ</b><br><b>Editing</b><br>Branislava Stefanović<br>David Jovanović<br>Mina Petrović               | <b>Παραγωγοί</b><br><b>Producers</b><br>Rastko Petrović<br>David Jovanović                                                                |
|                                                                                                                 | <b>Καλλιτεχνικός</b><br><b>σχεδιασμός</b><br><b>Production design</b><br>Nevena Marković<br>Nađa Trajković | <b>Εταιρεία παραγωγής</b><br><b>Production company</b><br>Pointless Films                                                                 |
|                                                                                                                 | <b>Μουσική</b><br><b>Music</b><br>Nemanja Mosurović                                                        | <b>Συμπαραγωγός</b><br><b>Co-producer</b><br>Faculty of<br>Dramatic Arts                                                                  |
|                                                                                                                 | <b>Ενδυματολογία</b><br><b>Costume design</b><br>Jana Zaharijević                                          |                                                                                                                                           |
| <b>Φιλμογραφία</b><br><b>Filmography</b>                                                                        | <b>Σχεδιασμός ήχου</b><br><b>Sound design</b><br>Antonio Andrić                                            |                                                                                                                                           |
| 2024 Sun Never Again / Sunce Nikad Više                                                                         |                                                                                                            |                                                                                                                                           |
| 2021 Buč Kesidi: Euphoria Live /<br>Buč Kesidi: Euoforija uživo                                                 |                                                                                                            |                                                                                                                                           |
| 2020 M for Murder or 'Ťart pour l'art /<br>Ubistvo radi ubistva ili umetnost radi umetnosti                     |                                                                                                            |                                                                                                                                           |
| 2019 Many Happy Returns / Divan Dan                                                                             |                                                                                                            |                                                                                                                                           |
| <b>Βραβεία</b><br><b>Awards</b>                                                                                 |                                                                                                            |                                                                                                                                           |
| — Award for Outstanding Achievement in<br>Cinematography, 30th Auteur Film Festival, Belgrade,<br>Serbia, 2024. |                                                                                                            |                                                                                                                                           |

|                                                                                                                    |                              |                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| <div></div> <div>Glocal Images:<br/>Διεθνές<br/>Διαγωνιστικό Τμήμα<br/>International<br/>Competition Section</div> | <b>LEM</b><br>07.04<br>20:00 | <b>NIC</b><br>08.04<br>20:00 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |             |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------|
| <h1>Sun Never Again</h1> <h1>Sunce Nikad Više</h1>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 72’<br>2024 |               |
| <p>Ο Βιντ, που στα μάτια του γιου του, Ντούλε, είναι ο απόλυτος ήρωας, παλεύει με την επικείμενη επέκταση ενός ορυχείου σιδηρομεταλλεύματος που απειλεί το σπίτι τους. Από τη μια ο Βιντ κρύβει τις ανησυχίες του, από την άλλη ο Ντούλε αγνοεί τις συνέπειες του ορυχείου και επικεντρώνεται στο να επαναφέρει το χαμόγελο στο πρόσωπο του πατέρα του. Η συγκινητική αυτή αποστολή τον οδηγεί σε ευφάνταστες λύσεις, ακόμη και σε απόπειρα διαπραγμάτευσης με τον Θεό. Καθώς η οικογένεια έρχεται αναπόφευκτα αντιμέτωπη με τον εκτοπισμό, ο Βιντ, ανήμπορος να τα βάλει με τον εταιρικό γίγαντα, βρίσκει παρηγοριά στην αθωότητα του γιου του, ανακαλύπτοντας ξανά την ελπίδα και τη δύναμη μέσα από την ακλόνητη αισιοδοξία ενός παιδιού.</p> |             | <p>Serbia</p> |
| <p>Vid, seen by his son Dule as the greatest hero, struggles with the looming expansion of an ore mine threatening their home. While Vid hides his worries, Dule remains unaware of the mine’s impact, focusing instead on restoring his father’s happiness. His heartfelt mission leads to imaginative architectural fixes and even an attempt to negotiate with God. As the family faces inevitable displacement, Vid, failing against the corporate giant, finds solace in his son’s innocence, rediscovering hope and strength through a child’s unshaken optimism.</p>                                                                                                                                                                      |             |               |



**Η Dea Kulumbegashvili** είναι Γεωργιανή σεναριογράφος και σκηνοθέτρια με έδρα την Τιφλίδα. Η πρώτη της ταινία μικρού μήκους, *Invisible Spaces*, υπήρξε υποψήφια για Χρυσό Φοίνικα Ταινίας Μικρού Μήκους στο Φεστιβάλ Καννών το 2014. Υπήρξε, επίσης, η πρώτη ταινία από την ανεξάρτητη Γεωργία που επιλέχθηκε να συμμετάσχει στο Επίσημο Διαγωνιστικό Τμήμα του Φεστιβάλ Καννών. Η δεύτερη μικρού μήκους ταινία της, *Léthé*, έκανε πρεμιέρα στο Δεκαπενθήμερο Σκηνοθετών του Φεστιβάλ Καννών το 2016. Η πρώτη της μεγάλου μήκους ταινία, *Beginning*, υπήρξε επίσημη συμμετοχή στο Φεστιβάλ Καννών 2020, καθώς και στο διαγωνιστικό τμήμα του Φεστιβάλ του Σαν Σεμπαστιάν, όπου σημείωσε ιστορική νίκη, αποσπώντας τέσσερα βραβεία: Καλύτερης Ταινίας, Σκηνοθεσίας, Σεναρίου και Καλύτερης Ερμηνείας για την In Sukhithashvili. Η ταινία επιλέχθηκε να εκπροσωπήσει τη Γεωργία στα Βραβεία Όσκαρ το 2021 στην κατηγορία Διεθνούς Ταινίας Μεγάλου Μήκους. Η δεύτερη μεγάλου μήκους ταινία της, *April*, έκανε παγκόσμια πρεμιέρα στο Διαγωνιστικό Τμήμα του 81ου Διεθνούς Φεστιβάλ Κινηματογράφου της Βενετίας.

**Dea Kulumbegashvili** is a Georgian writer/director based in Tbilisi. Her debut short film *Invisible Spaces* was nominated for a Palme d'Or du Court Métrage at Cannes Film Festival in 2014. It was also the first film from independent Georgia to be part of the Official Competition at Cannes Film Festival. Dea Kulumbegashvili's second short film, *Léthé*, premiered at the 2016 Cannes Film Festival in the Directors' Fortnight section. Her debut feature, *Beginning*, was part of the Official Selection at the 2020 Cannes Film Festival as well as the San Sebastian Film Festival's main competition, where it earned a historical win, taking home four awards for Best Film, Best Director, Best Screenplay & Best Actress for Ia Sukhitashvili. *Beginning* was selected to represent Georgia for the International Feature Film Oscar run in 2021. Dea's second feature, *April*, premiered in competition at the 81<sup>st</sup> Mostra Internazionale d'Arte Cinematografica in Venice.

**Σκηνοθεσία**  
**Directed by** David Beradze

**Διανομή**  
**Cast** Ia Sukhitashvili  
 Kakha Kintsurashvili  
 Merab Ninidze  
 Roza Kancheishvili  
 Ana Nikolava  
 David Beradze

|                              |                       |                        |                                                                                                                 |
|------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Σενάριο<br>Screenplay        | Dea Kulumbegashvili   | Παραγωγοί<br>Producers | Ilan Amouyal<br>David Zerat<br>Francesco Melzi D'Eril<br>Archil Gelovani<br>Gabriele Moratti<br>Alexandra Rossi |
| Φωτογραφία<br>Cinematography | Arseni Khachaturan    |                        |                                                                                                                 |
| Μοντάζ<br>Editing            | Jacopo Ramella Pajrin |                        |                                                                                                                 |

|                                                          |                                     |                     |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------|
| <b>Φιλμογραφία</b>                                       | <b>Καλλιτεχνικός<br/>σχεδιασμός</b> | <b>παραγωγής</b>    |
| 2024 April                                               | <b>Production design</b>            | <b>Production</b>   |
| 2020 Beginning                                           | Beka Tabukashvili                   | <b>companies</b>    |
| 2016 Léthé (μ.μ. / s.f.)                                 |                                     | Frenesy Film        |
| 2014 Invisible Spaces (μ.μ. / s.f.)                      |                                     | First Picture       |
|                                                          | <b>Μουσική</b>                      | Memo Films &        |
| <b>Επιλεγμένα Βραβεία</b>                                | <b>Music</b>                        | Independent Film    |
| <b>Selected Awards</b>                                   | Matthew Herbert                     | Project             |
| – Special Jury Prize, Venice Film Festival, Italy, 2024. | <b>Ενδυματολογία</b>                | <b>Συμπαραγωγός</b> |
| – Asia Pacific Screen Award for Best Performance,        | <b>Costume design</b>               | <b>Co-producer</b>  |
| Asia Pacific Screen Awards, 2024.                        | Nicolozé Guraspashvili              | Sergei Yahontov     |
| – Best Film in Zabaltegi-Tabakalera Competition,         | Tamila Khidashvili                  |                     |

|                                                                                          |                        |                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------------|
| – Best Screenplay – Silver Screen Award,<br>Singapore International Film Festival, 2024. | <b>Σχεδιασμός ήχου</b> | <b>Παγκόσμια</b>           |
| – Best Director Award, Hamburg Film Festival,<br>Germany, 2024.                          | <b>Sound design</b>    | <b>εκμετάλλευση</b>        |
|                                                                                          | Lars Ginzl             | <b>International sales</b> |
|                                                                                          |                        | Goodfellas                 |

Glocal Images:  
Διεθνές  
Διαγωνιστικό Τμήμα  
International  
Competition Section

A dark, cluttered interior space, possibly a storage room or a small office. A wooden cabinet is visible on the right, and a chair with a patterned seat is in the foreground. The walls are light-colored and show signs of wear.

# April

Μετά τον θάνατο ενός  
του τοκετού, η ηθική  
Νίνα, μιας γυναίκας  
υπό αμφισβήτηση.

|    |    |
|----|----|
| 34 | 35 |
|----|----|

|  |            |            |
|--|------------|------------|
|  |            | <b>NIC</b> |
|  |            | 09.04      |
|  |            | 22:00      |
|  | <b>LEM</b> |            |
|  | 07.04      |            |
|  | 22:00      |            |

A woman with dark hair, wearing a blue protective gown and white gloves, stands in a dimly lit, old room. She is looking down at a table covered with newspapers. The room has peeling wallpaper and a doorway in the background that leads to a bright, sunlit area. A clock is visible on the wall to the right.

|  |      |                                                         |
|--|------|---------------------------------------------------------|
|  | 134' | Γαλλία, Ιταλία,<br>Γεωργία<br>France, Italy,<br>Georgia |
|--|------|---------------------------------------------------------|

After a newborn dies during delivery, the morals and professionalism of an OBGYN, Nina, come under scrutiny amid rumours that she performs illegal abortions for those in need.

Ο **Khaled Mansour** γεννήθηκε στο Κάιρο το 1991. Αποφοίτησε από το Τμήμα Ιστορίας της Σχολής Τεχνών του Πανεπιστημίου του Καΐρου, ενώ παράλληλα ακολούθησε το πάθος του για τον κινηματογράφο ως ανεξάρτητος σκηνοθέτης. Στην πορεία, ο Mansour εξέλιξε τις κινηματογραφικές του δεξιότητες, συμμετέχοντας σε διεθνή εργαστήρια και φεστιβάλ κινηματογράφου. Εκεί, ήρθε σε επαφή με σημαντικούς σκηνοθέτες και δημιουργούς, οι οποίοι συνέβαλαν στο να διευρύνει την καλλιτεχνική του οπτική και να εμπλουτίσει τη δημιουργική του εμπειρία. Η πρώτη μεγάλου μήκους ταινία του, *Seeking Haven for Mr. Rambo*, απέσπασε εξαιρετικές κριτικές μετά την παγκόσμια πρεμιέρα της ως επίσημη επιλογή στο 81ο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου της Βενετίας. Επιπλέον, κέρδισε το Μεγάλο Βραβείο και το Βραβείο Κριτικής Επιτροπής στο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Cinemamed, καθώς και το Βραβείο Κριτικής Επιτροπής στο Φεστιβάλ της Ερυθράς Θάλασσας, υπό την προεδρία του βραβευμένου με Όσκαρ Spike Lee, και το Βραβείο Κριτικής Επιτροπής στο Φεστιβάλ Κινηματογράφου της Καρχηδόνας.

**Khaled Mansour** was born in Cairo in 1991. He graduated from the Faculty of Arts, History Department, at Cairo University while independently pursuing his passion for filmmaking. Over the years, Mansour has honed his filmmaking skills by participating in numerous international workshops and film festivals. There, he encountered many influential filmmakers and directors who helped broaden his artistic vision and deepen his creative experience. His debut feature film, *Seeking Haven for Mr. Rambo*, received critical acclaim after its world premiere as an official selection at the 81st Venice International Film Festival. It also won the Grand Prize and Critics’ Award at the Cinemamed Film Festival and the Jury Prize at the Red Sea Film Festival, chaired by Oscar-winning director Spike Lee, and the Jury Prize at the Carthage Film Festival.



**Φιλμογραφία**  
**Filmography**

2024 Seeking Haven for Mr. Rambo

**Επιλεγμένα Βραβεία**  
**Selected Awards**

- Jury Award, Red Sea International Film Festival, Saudi Arabia, 2024.
- Grand Prize & Critics Award-Cinéma Méditerranéen de Bruxelles, Belgium, 2024.
- Jury Award, Carthage Film Festival, Tunisia, 2024.

**Σκηνοθεσία**  
**Directed by**  
Khaled Mansour

**Σενάριο**  
**Screenplay**  
Khaled Mansour  
Mohamed El-Hossieny

**Φωτογραφία**  
**Cinematography**  
Ahmed Tarek Bayoumi

**Μοντάζ**  
**Editing**  
Yasser Azmy

**Καλλιτεχνικός**  
**σχεδιασμός**  
**Production design**  
Mark Wagih

**Μουσική**  
**Music**  
Ahmad Mostafa Zaky

**Ενδυματολογία**  
**Costume design**  
Nardine Ihab

**Σχεδιασμός ήχου**  
**Sound design**  
Mohamed Salah

**Διανομή**  
**Cast**  
Essam Omar  
Rakeen Saad  
Ahmed Bahaa  
Samaa Ibrahim

**Παραγωγοί**  
**Producers**  
Rasha Hosny  
Mohamed Hefzy

**Εταιρεία παραγωγής**  
**Production company**  
Film Clinic

**LEM**  
08.04  
20:00

**NIC**  
09.04  
20:00

Glocal Images:  
Διεθνές  
Διαγωνιστικό Τμήμα  
International  
Competition Section



# Seeking Haven For Mr. Rambo

## Al Bahs An Manfaz l Khoroug Al Sayed Rambo

Σε μια εργατική συνοικία του Καΐρου, ο 30χρονος Χασάν αντιμετωπίζει έξωση μαζί με τη μητέρα του και τον σκύλο του, τον Ράμπο, καθώς ο ιδιοκτήτης, Καρίμ, ένας μηχανικός αυτοκινήτων, σχεδιάζει να επεκτείνει το συνεργείο του. Όταν η μητέρα του Χασάν αποφασίζει να μηνύσει τον Καρίμ, εκείνος αντιδρά με εχθρότητα, γεγονός που οδηγεί σε σωματική επίθεση εναντίον του Χασάν. Ανήμπορος να αμυνθεί, ο Χασάν σώζεται από τον Ράμπο, ο οποίος δαγκώνει τον Καρίμ σε ευαίσθητο σημείο. Αποφασισμένος να αποκαταστήσει την αξιοπρέπείά του, ο Καρίμ αναγκάζει τον Χασάν να κάνει το ακατόρθωτο: να αναζητήσει σε όλη την πόλη ένα ασφαλές καταφύγιο για τον Ράμπο. Μέσα από αυτή την αναζήτηση, ο Χασάν αναγκάζεται να αντιμετωπίσει τους φόβους του και να ανακαλύψει εκ νέου τον εαυτό του.

In a working-class neighbourhood of Cairo, 30-year-old Hassan faces eviction with his mother and his dog, Rambo, as their landlord, Kareem, a car mechanic, plans to expand his workshop. When Hassan’s mother decides to sue Kareem, he responds with hostility, leading to an attack on Hassan. Unable to defend himself, Hassan is rescued by Rambo, who bites Kareem in a sensitive spot in a public display. Determined to restore his dignity, Kareem prompts Hassan to embark on a challenging journey across the city to find a safe haven for Rambo. Through this quest, Hassan confronts his deepest fears and rediscovers himself.

100’  
2024

Αίγυπτος,  
Σαουδική Αραβία  
Egypt,  
Saudi Arabia



Ο **Χρήστος Μασσαλάς** γεννήθηκε το 1986. Σπούδασε Σκηνοθεσία στο London Film School (LFS). Οι ταινίες του έχουν προβληθεί σε πάνω από 300 διεθνή φεστιβάλ (Κάννες, Ρότερνταμ, Λοκάρνο, AFI, MoMA) και έχουν λάβει διακρίσεις. Το μεγάλου μήκους ντεμπούτο του, με τίτλο *Broadway*, έλαβε στήριξη από το Sundance Institute και το Atelier Cinéfondation των Καννών. Το *Killerwood* είναι η δεύτερη μεγάλου μήκους ταινία του. Αυτή την περίοδο, βρίσκεται στο στάδιο ανάπτυξης της τρίτης μεγάλου μήκους ταινίας του.

**Christos Massalas** was born in 1986. He studied Filmmaking at the London Film School. His films have screened in over 300 international film festivals (Cannes, Rotterdam, Locarno, AFI, Sarajevo, MoMA) and have received prizes. His feature debut, *Broadway*, was supported by the Sundance Institute and Cinefondation Cannes. *Killerwood* is his sophomore feature. He is currently in development of his third feature film.



Σκηνοθεσία

Directed by

Χρήστος Μασσαλάς  
Christos Massalas

Σενάριο

Screenplay

Χρήστος Μασσαλάς  
Christos Massalas

Φωτογραφία

Cinematography

Δημήτρης Λαμπρίδης  
Dimitris Lambridis

Μοντάζ

Editing

Χρήστος Μασσαλάς  
Christos Massalas

Καλλιτεχνικός

σχεδιασμός

Production design

Rectifier

Μουσική

Music

Χρήστος Μασσαλάς  
Christos Massalas

Ενδυματολογία

Costume design

Μάρλι Αλειφέρη  
Marli Aliferi

Σχεδιασμός ήχου

Sound design

Χρήστος Μασσαλάς  
Christos Massalas

Φιλμογραφία

Filmography

- 2024 Killerwood
- 2022 Broadway
- 2017 Copa-Loca (μ.μ. / s.f.)
- 2016 Flowers and Bottoms (μ.μ. / s.f.)

Διανομή

Cast

Βαγγέλης Δαούσης  
Έλσα Λεκάκου  
Τζους Ευείδη  
Ρούλα Πατεράκη  
Μιχάλης Πητίδης  
Φοίβος Παπαδόπουλος  
Εδα Κουμαριανού  
Νίκος Αρβανίτης  
Rafael Papad  
Αφροδίτη  
Κατερινοπούλου  
Gabriel Yared  
Γιώργος Κατσούλας  
Γιάννης Παπαδόπουλος  
Πηνελόπη Βαλτή  
Vaggelis Daousis  
Elsa Lekakou  
Joyce Evidi  
Roula Pateraki  
Michalis Pitidis  
Foivos Papadopoulos  
Eva Koumarianou  
Nikos Arvanitis  
Rafael Papad  
Aphrodite  
Katerinopoulou  
Gabriel Yared  
Yorgos Katsoulas  
Yannis Papadopoulos  
Pinelopi Valti

Παραγωγοί

Producers

Χρήστος Μασσαλάς  
Christos Massalas

Εταιρεία παραγωγής

Production company

Copa-Loca Films

Συμπαραγωγοί

Co-producers

Βίκυ Μίχα  
Γρηγόρης Αρβανίτης  
Κωνσταντίνος  
Κουκουλός  
Κωνσταντίνος  
Κουκούλης  
Χρήστος Β.  
Κωνσταντακόπουλος  
(εκτ. παραγωγός)  
Vicky Miha  
Gregory Arvanitis  
Konstantinos  
Koukoulios  
Konstantinos Koukoulis  
Christos V.  
Konstantakopoulos  
(exec. producer)

Εταιρείες

συνπαραγωγής

Co-production

companies

Faliro House  
Productions, Asterisk\*



Glocal Images:

Διεθνές

Διαγωνιστικό Τμήμα

International

Competition Section

LEM

09.04

20:00

NIC

08.04

22:00



# Killerwood

84’

2024

Ελλάδα

Greece

Ο Τίτος, ένας νεαρός σκηνοθέτης, ετοιμάζει την καινούργια του ταινία – ένα θρίλερ για μια σειρά ανεξιχνίαστων φόνων στη σύγχρονη Αθήνα. Έχουν όλοι αυτοί οι φόνοι τελεστεί από τον ίδιο κατά συρροή δολοφόνο; Είναι όλα στη σφαίρα της μυθοπλασίας;

Titos, a young director, is preparing his new film – a thriller investigating a series of unsolved murders in modern-day Athens. Could these killings be the work of a serial killer? Is it only fiction?

Ο **Στέργιος Πάσχος** είναι σεναριογράφος και σκηνοθέτης στον κινηματογράφο και την τηλεόραση. Έχει γράφει και σκηνοθετήσει επτά ταινίες μικρού μήκους και τρεις μεγάλου μήκους. Το 2016 ολοκλήρωσε την πρώτη του μεγάλου μήκους ταινία, με τίτλο *Αφτερλωβ*, η οποία έκανε πρεμιέρα στο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου του Λοκάρνο, αποσπώντας το Βραβείο της Επιτροπής Νεότητας. Το 2023 ολοκλήρωσε τη δεύτερη μεγάλου μήκους ταινία του, *Ο τελευταίος Ταξιτζής*, η οποία έκανε πρεμιέρα στο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου της Θεσσαλονίκης, κερδίζοντας το Βραβείο Καλύτερης Ταινίας από την Πανελλήνια Ένωση Κριτικών Κινηματογράφου (ΠΕΚΚ) και το Βραβείο Καλύτερης Ανδρικής Ερμηνείας για τον Κώστα Κορωναίο.

**Stergios Paschos** is a screenwriter and director for cinema and television. He has written and directed seven short films and three feature films. In 2016, he completed his first feature film, *Afterlov*, which premiered at Locarno International Film Festival, where it won the Youth Jury Award. In 2023, he completed his second feature film, *The Last Taxi Driver*, which premiered at Thessaloniki International Film Festival, winning the Best Film Award from the Panhellenic Film Critics Association and the Best Actor Award for Kostas Koronaios.

**Σκηνοθεσία**

**Directed by**

Στέργιος Πάσχος  
Stergios Paschos

**Σενάριο**

**Screenplay**

Στέργιος Πάσχος  
Stergios Paschos

**Φωτογραφία**

**Cinematography**

Γιώργος Κουτσαλιάρης  
Yiorgos Koutsaliaris

**Μοντάζ**

**Editing**

Στάμος Δημητρόπουλος  
Stamos Dimitropoulos

**Καλλιτεχνικός**

**σχεδιασμός**

**Production design**

Rectifier

**Μουσική**

**Music**

Γιάννης Βεσλεμές  
Yannis Veslemes

**Ενδυματολογία**

**Costume design**

Rectifier

**Σχεδιασμός ήχου**

**Sound design**

Γιάννης Γιαννακόπουλος  
Yiannis Yiannakopoulos

**Διανομή**

**Cast**

Θανάσης  
Παπαγεωργίου  
Μισέλ Βάλεϊ  
Δανάη Νίλσεν  
Έλενα Τοπαλίδου  
Τάκης Βαμβακίδης  
Μαρία Κοραχάη  
Γιώργος Ζιάκας  
Thanassis  
Papageorgiou  
Michele Valley  
Danai Nielsen  
Elena Topalidou  
Takis Vamvakidis  
Maria Korachai  
Yorgos Ziakas

**Παραγωγοί**

**Producers**

Νικόλας Αλαβάνος  
Χριστίνα Σταυροπούλου  
Στέργιος Πάσχος  
Nicholas Alavanos  
Christina Stavropoulou  
Stergios Paschos

**Εταιρεία παραγωγής**

**Production company**  
FILMIKI

**Συμπαραγωγοί**

**Co-producers**

Marni Films,  
Ready2cast,  
Prosenghissi

**Φιλμογραφία**

**Filmography**

2024 Λούλα Leblanc / Lula Leblanc  
2023 Ο τελευταίος ταξιτζής / The Last Taxi Driver  
2016 Afterlov  
2013 Elvis is Dead (μ.μ. / s.f.)  
2012 Largo (μ.μ. / s.f.)  
2011 Helen (μ.μ. / s.f.)  
2010 Knocks (μ.μ. / s.f.)



Glocal Images:  
Διεθνές  
Διαγωνιστικό Τμήμα  
International  
Competition Section

**LEM**

10.04  
20:00

**NIC**

11.04  
18:00



# Λούλα Leblanc

## Lula Leblanc

96’  
2024

Ελλάδα  
Greece

26 Σεπτεμβρίου 1999. Ο Αλέκος είναι νεκρός. Η έφηβη εγγονή του, η Μαργαρίτα, αρνείται πεισματικά να πάει στην κηδεία και εκμεταλλεύεται την απουσία των γονιών της για να οργανώσει ένα αυτοσχέδιο πάρτι στο σπίτι. Τρεις μέρες νωρίτερα, χωρίς να γνωρίζει πως πρόκειται για το τελευταίο του βράδυ, ο Αλέκος παρευρίσκεται σε μια συγκέντρωση παλιών φίλων με αφορμή τα γενέθλια της Λούλας, του πρώτου του έρωτα, η οποία τώρα πάσχει από άνοια.

26th of September 1999. Alekos is dead. His teenage granddaughter, Margarita, refuses to attend his funeral and takes advantage of her parents’ absence to throw a small party at home. Three days earlier, unaware that this would be his last night, Alekos attends a reunion of old friends to celebrate the birthday of Lula, his first love, who now suffers from dementia.



Η **Saulė Bliuvaitė** είναι σκηνοθέτρια, σεναριογράφος και μοντέζ από τη Λιθουανία. Αποφοίτησε από την Ακαδημία Μουσικής και Θεάτρου της Λιθουανίας το 2018 και ξεκίνησε την κινηματογραφική της καριέρα σκηνοθετώντας ταινίες μικρού μήκους, ενώ υπήρξε συν-σεναριογράφος της ταινίας *Isaac*, της επίσημης πρότασης της Λιθουανίας στα Βραβεία Όσκαρ Καλύτερης Ξενόγλωσσης Ταινίας το 2022. Η πρώτη της μεγάλου μήκους ταινία, *Toxic*, έκανε πρεμιέρα στο διεθνές διαγωνιστικό τμήμα του Φεστιβάλ του Λοκάρνο, όπου απέσπασε Χρυσή Λεοπάρδαλη. Από την πρεμιέρα της, η ταινία έχει τιμηθεί με πολυάριθμες διεθνείς διακρίσεις, ενώ υπήρξε υποψήφια για Βραβείο European Discovery – Prix FIPRESCI στα Ευρωπαϊκά Βραβεία Κινηματογράφου.

**Saulė Bliuvaitė** is a Lithuanian film director, screenwriter, and editor. She graduated from the Lithuanian Academy of Music and Theatre in 2018 and began her filmmaking career with several short films, while also co-writing *Isaac*, Lithuania’s submission for the 2022 Academy Award for Best International Feature. Her debut feature, *Toxic*, premiered in the international competition at Locarno Film Festival, where it won the prestigious Golden Leopard. Since its debut, *Toxic* has garnered numerous international accolades and was nominated for the European Discovery – Prix FIPRESCI at the European Film Awards.



Φιλμογραφία  
Filmography

2024 Toxic  
2021 Limousine (μ.μ. / s.f.)

Επιλεγμένα Βραβεία  
Selected Awards

- Golden Leopard for Best Film, First Feature Award, Ecumenical Jury Award, Locarno Film Festival, Switzerland, 2024.
- Best Feature Film, Festival du Nouveau Cinéma de Montréal, Canada, 2024.
- Youth Jury Award, Leiden IFF, Netherlands, 2024.
- Kinotrip Young Jury Award, Ljubljana IFF, Slovenia, 2024.
- Best Feature Film & Best Actress Awards, IFFI Goa, India, 2024.
- Best Cinematography & Cineuropa Awards, Les Arcs FF, France, 2024.
- Best Feature Film Award, Trieste Film Festival, Italy, 2025.

Σκηνοθεσία  
Directed by  
Saulė Bliuvaitė

Σενάριο  
Screenplay  
Saulė Bliuvaitė

Φωτογραφία  
Cinematography  
Vytautas Katkus

Μοντάζ  
Editing  
Igne Narbutaite

Καλλιτεχνικός  
σχεδιασμός  
Production design  
Paulius Aničas

Σκηνογραφία  
Art direction  
Justė Vazgytė

Μουσική  
Music  
Gediminas Jakubka

Ενδυματολογία  
Costume design  
Aura Narmontaitė

Σχεδιασμός ήχου  
Sound design  
Julius Grigelionis  
Vytis Purnas

Διανομή  
Cast  
Vesta Matulionytė  
Ieva Rupeikaitė  
Giedrius Savickas  
Vilma Raubaitė  
Eglė Gabrėnaitė

Παραγωγός  
Producer  
Giedrė Burokaitė

Εταιρεία παραγωγής  
Production company  
Akis Bado

Glocal Images:  
Διεθνές  
Διαγωνιστικό Τμήμα  
International  
Competition Section

LEM  
11.04  
20:00

NIC  
10.04  
18:00



Toxic  
Akipleša

99’  
2024

Λιθουανία  
Lithuania

Η 13άχρονη Μαρία, την οποία έχει εγκαταλείψει η μητέρα της, αναγκάζεται να ζήσει με τη γιαγιά της σε μια ζοφερή βιομηχανική πόλη. Κατά τη διάρκεια μιας σοβαρής οδικής σύγκρουσης, γνωρίζει την Κριστίνα, συνομήλική της που ονειρεύεται να γίνει μοντέλο. Στην προσπάθειά της να την πλησιάσει, η Μαρία εγγράφεται σε μια μυστηριώδη σχολή μόντελινγκ, όπου τα κορίτσια προετοιμάζονται για το μεγαλύτερο κάστινγκ της περιοχής. Η αμφιλεγόμενη σχέση της με την Κριστίνα, καθώς και το έντονο, σχεδόν δογματικό περιβάλλον της σχολής ωθούν τη Μαρία σε μια εσωτερική αναζήτηση για την ταυτότητά της.

Abandoned by her mother, 13-year-old Maria is forced to live with her grandmother in a bleak industrial town. During a violent clash on the street, Maria meets Kristina, a girl of the same age who is striving to become a fashion model. Trying to get closer to her, Maria enrolls in a mysterious modelling school, where the girls are preparing for the biggest casting event in the region. Her ambiguous relationship with Kristina and the intense, cult-like environment of the modelling school force Maria on a quest to discover her own identity.



Viewfinder:  
Ματιές στον Σύγχρονο  
Διεθνή Κινηματογράφο  
A Close-up of Contemporary  
World Cinema

Viewfinder:  
Ματιές στον Σύγχρονο  
Διεθνή Κινηματογράφο  
A Close-up of Contemporary  
World Cinema

Σύγχρονο  
ατογράφο  
Contemporary  
a



**O Luca Guadagnino** (Παλέρμο, 1971) είναι βραβευμένος σκηνοθέτης και παραγωγός. Μεγάλωσε στην Αιθιοπία και σπούδασε Ιστορία Λογοτεχνίας και Κινηματογράφο στο Πανεπιστήμιο La Sapienza της Ρώμης. Με ταινίες όπως *Call Me By Your Name*, το ριμέικ του *Suspiria*, *Bones And All* και το τενιστικό δράμα *Challengers*, απέκτησε διεθνή αναγνώριση και φήμη για την ευαίσθητη σκηνοθετική του προσέγγιση και την οπτικά συναρπαστική αισθητική των ταινιών του. Αυτή την περίοδο, εργάζεται σε νέα πρότζεκτ, όπως το *Seperate Rooms* με τους Léa Seydoux και Josh O'Connor, καθώς και το θρίλερ *After The Hunt* με τη Julia Roberts και τον Andrew Garfield.

**Luca Guadagnino** is an award-winning director and producer, born in Palermo in 1971. He grew up in Ethiopia and studied Literary History and Film at La Sapienza University in Rome. With films such as *Call Me By Your Name*, the remake of *Suspiria*, *Bones And All* and the tennis drama *Challengers*, he gained international recognition and fame for his subtle staging and visually captivating films. He is currently working on several projects, including *Seperate Rooms* with Léa Seydoux and Josh O'Connor and the thriller *After The Hunt* with Julia Roberts and Andrew Garfield.

Σκηνοθεσία  
Directed by  
Luca Guadagnino

Σενάριο  
Screenplay  
Justin Kuritzkes

**Φωτογραφία**  
**Cinematography**  
Sayombhu  
Mukdeeprom

**Μοντάζ**  
**Editing**  
Marco Costa

**Καλλιτεχνικός  
σχεδιασμός  
Production design**  
Stefano Baisi

Μουσική  
Music  
Trent Reznor  
Atticus Ross

**Ενδυματολογία**  
**Costume design**  
J.W. Anderson

**Διανομή**  
**Cast**  
Daniel Craig  
Drew Starkey  
Lesley Manville  
Jason Schwartzman

**Παραγωγός**  
**Producer**  
Lorenzo Miele

**Εταιρείες  
παραγωγής  
Production  
companies**  
The Apartment,  
Frenesy Film,  
Fremantle North  
America, Cinecittà  
SpA, Frame By Frame

**Επιλεγμένη Φιλμογραφία**  
**Selected Filmography**

2024 **Queer**  
2024 **Challengers**  
2022 **Bones and all**  
2017 **Call me by your name**  
2018 **Suspiria**  
2015 **A bigger splash**  
2009 **I am love**

## Επιλεγμένα Βραβεία Selected Awards

- Best Adapted Screenplay, Florida Film Critics Circle Awards, USA, 2024.
- NBR Awards for Best Actor & Top Ten Films, National Board of Review, USA, 2024.
- BOFA Award for Best Actor, Brazil Online Film Award, 2024.

Viewfinder:

Ματιές στον Σύγχρονο

Διεθνή Κινηματογράφο

### A close-up of Contemporary

World Cinema

**LEM**

05.04

22:00

NIC

06.04

22:00



# Queer

137'  
2024

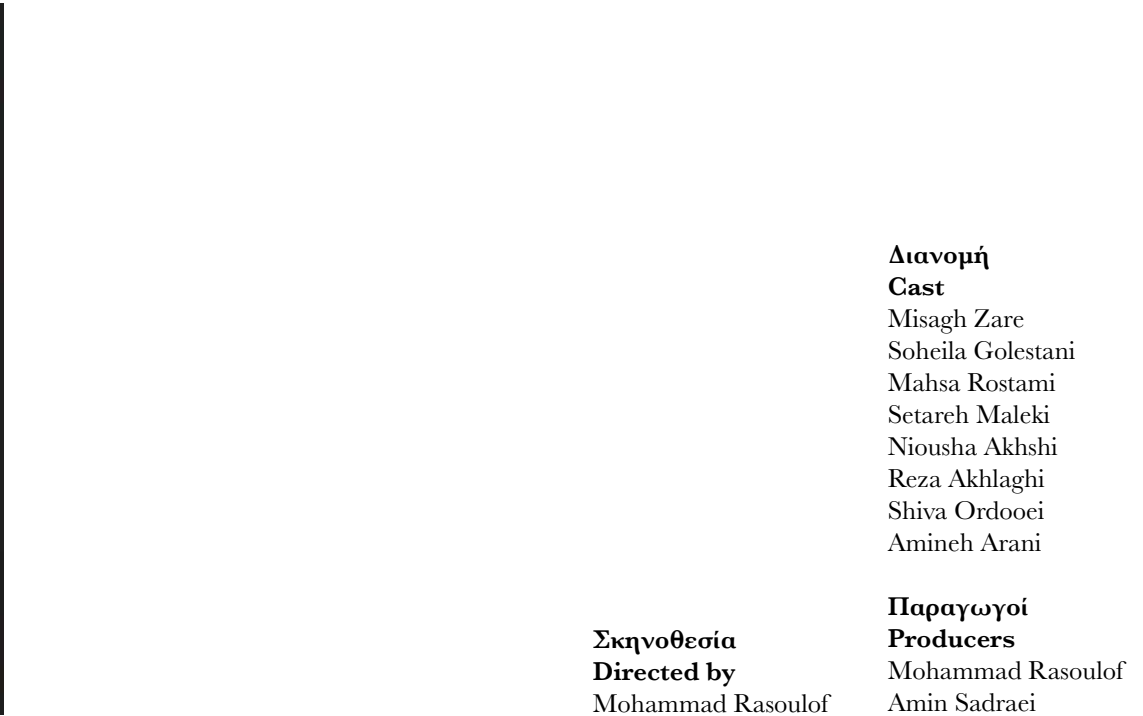
Ιταλία, ΗΠΑ  
Italy, USA

Στο Μεξικό της δεκαετίας του '50, ο Ουίλιαμ Λι, ένας αμερικανός μετανάστης λίγο πριν τα πενήντα, ζει μια μοναχική ζωή σε μια μικρή αμερικανική κοινότητα. Ωστόσο, η άφιξη ενός νεαρού φοιτητή στην πόλη προκαλεί στον Ουίλιαμ την επιθυμία να δημιουργήσει αισίως μια ουσιαστική σύνδεση.

In 1950s Mexico City, William Lee, an American expat in his late forties, leads a solitary life amidst a small American community. However, the arrival in town of a young student, stirs William into finally establishing a meaningful connection with someone.

Ο Ιρανός ανεξάρτητος σκηνοθέτης, σεναριογράφος και παραγωγός **Mohammad Rasoulof** γεννήθηκε στη Σιράζ του Ιράν το 1972. Κατά τη διάρκεια των σπουδών του στην Κοινωνιολογία, ξεκίνησε την κινηματογραφική του καριέρα, σκηνοθετώντας ντοκιμαντέρ και ταινίες μικρού μήκους. Η πρώτη του ταινία, *Gagooman (The Twilight*, 2002) απέσπασε το Βραβείο Καλύτερης Ταινίας στο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Fajr στο Ιράν. Μετά την ολοκλήρωση της δεύτερης ταινίας του, *Jazireh Ahani (Iron Island*, 2005), ήρθε αντιμέτωπος με ζητήματα λογοκρισίας στο Ιράν, με αποτέλεσμα οι ευκαιρίες του για παραγωγή και προβολή ταινιών να περιοριστούν σημαντικά και να απαγορευτούν. Μέχρι σήμερα, ο Mohammad Rasoulof έχει δημιουργήσει οκτώ ταινίες μεγάλου μήκους, καμία από τις οποίες δεν έχει προβληθεί στο Ιράν λόγω λογοκρισίας, παρά το γεγονός ότι οι ταινίες του τυχάνουν εκτίμησης από το ευρύ κοινό στο εξωτερικό.

Iranian independent director, writer and producer **Mohammad Rasoulof** was born in Shiraz, Iran in 1972. While studying Sociology at university, Rasoulof started his filmmaking career with documentaries and short films. His first film *Gagooman (The Twilight*, 2002) won Best Film at the Fajr Film Festival in Iran. Following the making of his second film, *Jazireh Ahani (Iron Island*, 2005), he faced some issues with censorship laws in Iran and, as a result, his opportunities to further produce and screen films were largely limited and banned. To this date, Mohammad Rasoulof has produced eight feature films, none of which have been screened in Iran due to censorship, even though his films enjoy a wide audience abroad.



Επιλεγμένη Φιλμογραφία  
Selected Filmography

- 2024 The seed of the sacred fig
- 2020 There is no evil
- 2017 A man of integrity
- 2013 Manuscripts don't burn
- 2011 Goodbye
- 2009 The white meadows
- 2008 Head wind
- 2005 Iron island

Επιλεγμένα Βραβεία  
Selected Awards

- Nominated for Best International Feature Film, Academy Awards, USA, 2025.
- Nominated for Best Film not in the English Language, BAFTA Film Awards, 2025.
- Jury Special Prize, Cannes Film Festival, France, 2024.
- Best Screenplay Award, Silver Hugo, Chicago International Film Festival, USA, 2024.
- Best European Film – Audience Award, San Sebastian International Film Festival, Spain, 2024.

Σκηνοθεσία  
Directed by  
Mohammad Rasoulof

Σενάριο  
Screenplay  
Mohammad Rasoulof

Φωτογραφία  
Cinematography  
Pooyan Aghababaei

Μοντάζ  
Editing  
Andrew Bird

Σκηνογραφία  
Art direction  
Amir Panahifar

Μουσική  
Music  
Karzan Mahmood

Σχεδιασμός ήχου  
Sound design  
Philipp Kempfner

Διανομή  
Cast  
Misagh Zare  
Soheila Golestani  
Mahsa Rostami  
Setareh Maleki  
Niousha Akhshi  
Reza Akhlaghi  
Shiva Ordooei  
Amineh Arani

Παραγωγοί  
Producers  
Mohammad Rasoulof  
Amin Sadraei  
Jean-Christophe Simon  
Mani Tilgner  
Rozita Hendijanian

Εταιρείες  
παραγωγής  
Production  
companies  
Run Way Pictures  
Parallel45

Παγκόσμια  
εκμετάλλευση  
World sales  
Films Boutique

Viewfinder:  
Ματιές στον Σύγχρονο  
Διεθνή Κινηματογράφο  
A close-up of Contemporary  
World Cinema

LEM  
06.04  
20:00

NIC  
07.04  
20:00



The Seed of  
the Sacred Fig

168’  
2024

Ιράν, Γερμανία,  
Γαλλία  
Iran, Germany,  
France

Ο εορτασμός της πρόσφατης προαγωγής του Ιμάν ως ανακριτή στο Δικαστήριο της Επαναστατικής Φρουράς συμπίπτει με δημόσιες διαμαρτυρίες μετά τον θάνατο μιας νεαρής γυναίκας στους δρόμους της Τεχεράνης. Οι διαδηλώσεις και οι σκληροπυρηνικές κυβερνητικές αντιδράσεις διαταράσσουν τη δυναμική εντός της οικογένειάς του. Ενώ ο Ιμάν παλεύει με το ψυχολογικό βάρος της νέας του θέσης, οι κόρες του, Ρεζβάν και Σάνα, είναι σοκαρισμένες και ταυτόχρονα συνεπαρμένες από τα γεγονότα, ενώ η σύζυγός του, Νάζμεχ, προσπαθεί να κρατήσει την οικογένεια ενωμένη. Όταν ο Ιμάν ανακαλύπτει ότι το υπηρεσιακό του όπλο έχει εξαφανιστεί, υποψιάζεται την οικογένειά του. Ζώντας με τον φόβο ότι θα χάσει τη φήμη και τη δουλειά του, βυθίζεται ολοένα και περισσότερο σε παράνοια, ξεκινώντας έρευνα μέσα στο ίδιο του το σπίτι, όπου όλα τα όρια αψηφούνται ένα προς ένα.

The celebration of Iman’s latest promotion as investigating judge in the Revolutionary Guard Court coincide with widespread public protests after the death of a young woman in the streets of Teheran. The demonstrations and the heavy-handed government response upset the dynamics within his family. While Iman is struggling with the psychological burden of his new job, his daughters, Rezvan and Sana, are shocked and electrified by the events, while his wife Najmeh is trying to hold the family together. When Iman discovers that his service weapon has gone missing, he suspects his family. Frightened to lose his reputation and his job, he becomes more and more paranoid, starting an investigation in his own home in which all borders are crossed one by one.



Η **Payal Kapadia** είναι σκηνοθέτρια με έδρα τη Βομβάη. Σπούδασε Σκηνοθεσία στη Σχολή Κινηματογράφου και Τηλεόρασης της Ινδίας και ξεκίνησε την καριέρα της στο σινεμά το 2017, με την πολυσυζητημένη μικρού μήκους ταινία *Afternoon Clouds* που υπήρξε και η μοναδική επίσημη επιλογή από την Ινδία που έλαβε μέρος στο Φεστιβάλ Καννών, στο τμήμα Cinefondation. Στη συνέχεια, η πειραματική της ταινία μικρού μήκους *And What Was The Summer Saying* έκανε παγκόσμια πρεμιέρα στο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου του Βερολίνου το 2018. Επιπλέον, έλαβε το Ειδικό Βραβείο της Κριτικής Επιτροπής στο Διεθνές Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ του Άμστερνταμ IDFA το 2018, αλλά και το Βραβείο Πειραματικής Ταινίας Pramod Pati στο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου της Βομβάης το 2020. Η πειραματική μικρού μήκους ταινία της *The Last Mango Before Monsoon* προβλήθηκε για πρώτη φορά στο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου του Ομπερχάουζεν το 2015, όπου τιμήθηκε με το βραβείο FIPRESCI και το Ειδικό Βραβείο της Κριτικής Επιτροπής. Η πρώτη της μεγάλου μήκους ταινία *All We Imagine As Light* κέρδισε το Μεγάλο Βραβείο του Φεστιβάλ Καννών το 2024, καθώς και δύο υποψηφιότητες για Χρυσή Σφαίρα.

**Payal Kapadia** is a filmmaker based in Mumbai. She studied Film Directing at the Film and Television Institute of India and began her cinematic journey in 2017 with the much-discussed short film *Afternoon Clouds*, which became the only official selection from India in the Cannes Film Festival’s Cinefondation section. Her experimental short film *And What Was The Summer Saying* had its world premiere at Berlin International Film Festival in 2018. It went on to receive the Special Jury Award at the International Documentary Film Festival Amsterdam (IDFA) in 2018, as well as the Pramod Pati Award for Experimental Film at the Mumbai International Film Festival in 2020. Her experimental short film *The Last Mango Before Monsoon* was first screened at the Oberhausen International Film Festival in 2015, where it won the FIPRESCI Prize and the Special Jury Award. Her debut feature film, *All We Imagine As Light*, won the Grand Prix at Cannes Film Festival in 2024 and received two Golden Globe nominations.



**Φιλμογραφία**  
**Filmography**

- 2024 All we imagine as light
- 2021 A night of knowing nothing
- 2018 And what is the summer saying? (μ.μ. / s.f.)
- 2017 Afternoon clouds (μ.μ. / s.f.)
- 2015 The last mango before the monsoon (μ.μ. / s.f.)

**Επιλεγμένα Βραβεία**  
**Selected Awards**

- Nominated for Best Film not in the English Language, BAFTA Film Awards, 2025.
- Nominated for Best Motion Picture and Best Director Awards, Golden Globes, USA, 2025.
- Grand Prize of the Festival, Cannes Film Festival, France, 2024.
- Best Screenplay Award, Silver Hugo, Chicago International Film Festival, USA, 2024.
- RTVE Otra Mirada Award, San Sebastian International Film Festival, Spain, 2024.

**Σκηνοθεσία**  
**Directed by**  
Payal Kapadia

**Σενάριο**  
**Screenplay**  
Payal Kapadia

**Φωτογραφία**  
**Cinematography**  
Ranabir Das

**Μοντάζ**  
**Editing**  
Clément Pinteaux

**Καλλιτεχνικός**  
**σχεδιασμός**  
**Production design**  
Yashasvi Sabharwal  
Piyusha Chalke  
Shamim Khan

**Μουσική**  
**Music**  
Dhritiman Das

**Σχεδιασμός ήχου**  
**Sound design**  
Romain Ozanne  
Benjamin Silvestre  
Olivier Voisin

**Διανομή**  
**Cast**  
Kani Kusruti  
Divya Prabha  
Chhaya Kadam  
Hridhu Haroon  
Azees Nedumangad  
Tintumol Joseph  
Anand Sami

**Παραγωγοί**  
**Producers**  
Thomas Hakim  
Julien Graff

**Εταιρεία παραγωγής**  
**Production company**  
Petit Chaos

**Εταιρείες**  
**συμπαραγωγής**  
**Co-production**  
**companies**  
Chalk & Cheese  
ARTE France Cinema  
BALDR Film  
Les Films Fauves  
Another Birth  
Pulpa Films

**Παγκόσμια**  
**εκμετάλλευση**  
**World sales**  
Luxbox

|                                                                                                           |            |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
| Viewfinder:<br>Ματιές στον Σύγχρονο<br>Διεθνή Κινηματογράφο<br>A close-up of Contemporary<br>World Cinema | <b>LEM</b> |            |
|                                                                                                           | 08.04      |            |
|                                                                                                           | 22:00      |            |
|                                                                                                           |            | <b>NIC</b> |
|                                                                                                           |            | 11.04      |
|                                                                                                           |            | 20:00      |



# All We Imagine as Light

Στη Βομβάη, η ρουτίνα μιας νοσοκόμας κλονίζεται όταν λαμβάνει ένα απροσδόκητο δώρο από τον εν διαστάσει σύζυγό της. Η νεαρότερη συγκατοικός της, η Ανού, προσπαθεί μάταια να βρει ένα κρυφό σημείο στην πόλη για να μπορεί να βρεθεί με το αγόρι της. Ένα ταξίδι σε μια παραλιακή πόλη επιτρέπει και στις δύο να βρουν έναν χώρο όπου να μπορούν να εκφράσουν τις επιθυμίες τους.

In Mumbai, Nurse Prabha’s routine is troubled when she receives an unexpected gift from her estranged husband. Her younger roommate, Anu, tries in vain to find a spot in the city to be intimate with her boyfriend. A trip to a beach town allows them to find a space for their desires to manifest.

115’  
2024

Γαλλία, Ινδία,  
Ολλανδία,  
Λουξεμβούργο  
France, India,  
Netherlands,  
Luxembourg

Ο **Boris Lojkine**, απόφοιτος της Ανώτατης Σχολής École Normale Supérieure, με ειδίκευση στη Φιλοσοφία (διατριβή με θέμα: “Κρίση και Ιστορία”), αποφάσισε να εγκαταλείψει τον ακαδημαϊκό χώρο μετά την ολοκλήρωση της διατριβής του. Έκλεισε τα βιβλία του και έφυγε για το Βιετνάμ, όπου είχε ζήσει προηγουμένως και μάθει τη γλώσσα. Εκεί, δημιούργησε δύο ντοκιμαντέρ, *Ceux qui restent* (2001) και *Les âmes errantes* (2005), που διηγούνται, από τη σκοπιά των Βιετναμέζων, το αδιανόητο πένθος ανδρών και γυναικών των οποίων οι ζωές καταρρακώθηκαν από τον πόλεμο. Με την ταινία *Hope* (2014), το σκηνοθετικό του ντεμπούτο μεγάλου μήκους, ασχολήθηκε εκτεταμένα με την Αφρική των μεταναστών. Η ταινία προβλήθηκε στην Εβδομάδα Κριτικής του Φεστιβάλ Καννών και απέσπασε δεκάδες βραβεία σε διεθνή φεστιβάλ (συμπεριλαμβανομένων δύο βραβείων Valois στο Φεστιβάλ της Angoulême). Το 2019, το έργο του, *Camille*, κέρδισε το Βραβείο Κοινού στην Piazza Grande του Φεστιβάλ του Λοκάρνο, καθώς και τα Βραβεία Valois και Lumière Καλύτερης Ηθοποιού για τη Nina Meurisse. Η τρίτη του ταινία, *Souleymane’s Story*, προβλήθηκε στο Φεστιβάλ Καννών το 2024 στο τμήμα Ένα Κάποιο Βλέμμα.

**Boris Lojkine**, a graduate of the École Normale Supérieure specialising in Philosophy with a thesis on “Crisis and History”, decided to leave the university after completing his thesis. He closed his books and left for Vietnam, where he had previously lived and learnt the language. There, he made two documentary films, *Ceux qui restent* (2001) and *Les âmes errantes* (2005), both of which tell the Vietnamese side of the impossible mourning of men and women whose lives have been torn apart by war. With *Hope* (2014), his first feature film, he switched continents to immerse himself in the Africa of migrants. The film was presented at the Critics’ Week in Cannes and received dozens of awards in international festivals (including 2 Valois Awards at the Angoulême Film Festival). In 2019, *Camille* won the Audience Award on the Piazza Grande at the Locarno Festival, as well as the Valois and Lumière Awards for Best Actress for Nina Meurisse. Presented at Cannes Film Festival in the Un Certain Regard section, *Souleymane’s Story* is his third film.



**Φιλμογραφία  
Filmography**

2024 Souleymane’s Story  
2019 Camille  
2014 Hope

**Επιλεγμένα Βραβεία  
Selected Awards**

- Best Performance Award & Jury Prize, Un Certain Regard, Cannes Film Festival, France, 2024.
- European Film Award for Best Actor, EFA, 2024.
- Best Supporting Actress Award, Cesar Awards, France, 2025.
- Bridging the Borders Award, Palm Springs IFF, USA, 2025.

**Σκηνοθεσία  
Directed by**  
Boris Lojkine

**Σενάριο  
Screenplay**  
Boris Lojkine  
Delphine Agut

**Φωτογραφία  
Cinematography**  
Tristan Galand

**Μοντάζ  
Editing**  
Xavier Sirven

**Σκηνογραφία  
Set design**  
Geraldine Stivet

**Σχεδιασμός ήχου  
Sound design**  
Marc-Olivier Brullé  
Pierre Bariaud  
Charlotte Butrak  
Samuel Aïchoun

**Διανομή  
Cast**  
Abou Sangare  
Nina Meurisse  
Alpha Oumar Sow  
Emmanuel Yvanic  
Younoussa Diallo  
Ghislain Mahan  
Mamadou Barry  
Yaya Diallo  
Keita Diallo

**Παραγωγοί  
Producers**  
Bruno Nahon

**Εταιρεία παραγωγής  
Production company**  
Unité

**Εταιρείες  
συμπαραγωγής  
Co-production  
companies**  
Canal+, Ciné+,  
Centre National du  
Cinéma et de l’image  
Animée, Fonds Image  
de la Diversité,  
Agence Nationale  
de la Cohésion des  
Territoires, Centre  
National du Cinéma  
et de l’image Animée

**Παγκόσμια  
εκμετάλλευση  
World sales**  
Pyramide International

|                                                                                                           |  |                              |                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------|------------------------------|
| Viewfinder:<br>Ματιές στον Σύγχρονο<br>Διεθνή Κινηματογράφο<br>A close-up of Contemporary<br>World Cinema |  | <b>LEM</b><br>09.04<br>22:00 | <b>NIC</b><br>05.04<br>18:00 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------|------------------------------|



## Souleymane’s Story

93’  
2024

Γαλλία  
France

As he pedals through the streets of Paris to deliver meals, Souleymane repeats his story. In two days, he has to go through his asylum application interview, the key to obtaining papers. But Souleymane is not ready.

Ποδηλατώντας μέσα στους δρόμους του Παρισιού για να παραδώσει γεύματα, ο Σουλεϊμάν ζει σε διαρκή επανάληψη της καθημερινότητάς του. Σε δύο ημέρες, θα κληθεί να παρουσιαστεί σε συνέντευξη για αίτηση ασύλου, μια διαδικασία-κλειδί που θα του επιτρέψει να αποκτήσει έγγραφα. Ο Σουλεϊμάν, όμως, δεν είναι καθόλου έτοιμος.



Η **Aslı Özge** (Κωνσταντινούπολη) ζει στο Βερολίνο από το 2000. Μετά τις σπουδές της στη Σχολή Κινηματογράφου και Τηλεόρασης στο Πανεπιστήμιο του Μαρμαρά στην Κωνσταντινούπολη, σκηνοθέτησε ταινίες μικρού μήκους και ένα ντοκιμαντέρ. Το σκηνοθετικό της ντεμπούτο μεγάλου μήκους, με τίτλο *Men on the Bridge*, έκανε πρεμιέρα στο Φεστιβάλ του Λοκάρνο το 2009 και στο εξής απέσπασε πληθώρα βραβείων. Τόσο η δεύτερη μεγάλου μήκους ταινία της, με τίτλο *Lifelong*, όσο και η πρώτη της γερμανόφωνη μεγάλου μήκους *Auf Einmal (All of a Sudden)*, προβλήθηκαν στο τμήμα Πανόραμα της Berlinale. Η τελευταία απέσπασε Ειδική Μνεία (Europa Cinemas Label) και Βραβείο FIPRESCI.

Born in Istanbul, Turkey, **Aslı Özge** has lived in Berlin since 2000. After studying at the Film and Television School of Marmara Üniversitesi in Istanbul, she made short films and a documentary. Her debut feature film *Men on the Bridge* premiered at Locarno in 2009 and went on to win numerous awards. Her second feature, *Lifelong*, and her first German-language feature, *Auf Einmal (All of a Sudden)*, both screened in Panorama at the Berlinale, with the latter winning a Special Mention from the Europa Cinemas Label and the FIPRESCI Award.



Φιλμογραφία  
Filmography

- 2024 Faruk
- 2023 Blackbox
- 2016 Auf Einmal / All of a Sudden
- 2013 Hayatboyu / Lifelong
- 2009 Köprüdekiler / Men on the Bridge
- 2005 Hesperos’ Apprentices
- 2003 Little Bit of April
- 2000 Capital C (μ.μ. / s.f.)

Βραβεία  
Awards

- FIPRESCI Prize, Berlin International Film Festival, Germany, 2024.

Σκηνοθεσία  
Directed by  
Aslı Özge

Σενάριο  
Screenplay  
Aslı Özge

Φωτογραφία  
Cinematography  
Emre Erkmen

Μοντάζ  
Editing  
Andreas Samland  
Aslı Özge

Μουσική  
Music  
Karim Sebastian Elias

Σχεδιασμός ήχου  
Sound design  
Joe De-Vine

Διανομή  
Cast  
Faruk Özge  
Derya Erkençi  
Gönül Gezer

Παραγωγός  
Producer  
Aslı Özge

Εταιρεία παραγωγής  
Production company  
EEE Films

Συμπαραγωγοί  
Co-producers  
Seyhan Kaya  
Jean Cristophe Simon  
Michael Reuter

Εταιρείες  
συμπαραγωγής  
Co-production  
companies  
FC Istanbul  
Parallel 45  
The Post Republic

Παγκόσμια  
εκμετάλλευση  
World sales  
Heretic

Viewfinder:  
Ματιές στον Σύγχρονο  
Διεθνή Κινηματογράφο  
A close-up of Contemporary  
World Cinema

| LEM            | NIC            |
|----------------|----------------|
| 11.04<br>22:00 | 10.04<br>22:00 |



Faruk

Ο ενενηντάχρονος Φαρούκ πρωταγωνιστεί στην ταινία της κόρης του, που καταγράφει την επικείμενη κατεδάφιση του σπιτιού του στην Κωνσταντινούπολη. Ταυτόχρονα, ο Φαρούκ παρίσταται στις συναντήσεις της διαχειριστικής επιτροπής του κτιρίου, στο οποίο ζει εδώ και δεκαετίες, με την ελπίδα ότι θα καθυστερήσει η διαδικασία κατεδάφισής του. Σταδιακά, πραγματικότητα και φαντασία συγχέονται, ενώ τα μεταξύ τους όρια αρχίζουν να θολώνουν.

Faruk, a man in his 90s, becomes the central character of his daughter’s film about the impending demolition of his block of flats. Simultaneously, Faruk attends building management meetings, hoping to delay the demolition process of the building he has been living in for decades. Gradually, reality and fiction intertwine and the line between the two starts to blur.

97’  
2024

Γερμανία, Τουρκία,  
Γαλλία  
Germany, Turkey,  
France



Α ΤΡΙΒΥΤΟ  
David Lynch

Αφιέρωμα στον  
David Lynch  
Α Tribute to  
David Lynch

Σε συνεργασία με /  
*In collaboration with*  
*Styx Film Encounters*



Ο **David Lynch** (1946-2025) ήταν αμερικανός σκηνοθέτης του arthouse κινηματογράφου, εικαστικός και μουσικός, γνωστός για το ιδιαίτερο κινηματογραφικό του ιδίωμα, το οποίο συνδυάζει σουρεαλισμό και ονειρική λογική. Έχοντας αρχικά σπουδάσει ζωγραφική, ασχολήθηκε στο εξής με τον κινηματογράφο, κάνοντας το 1977 το σκηνοθετικό του ντεμπούτο με τίτλο *Eraserhead*, μια καλτ κλασική ταινία που εδραίωσε το μοναδικό του σκηνοθετικό ύφος. Η φιλμογραφία του περιλαμβάνει κορυφαίες ταινίες όπως *The Elephant Man* (1980), *Blue Velvet* (1986), *Wild at Heart* (1990), και *Mulholland Drive* (2001), καθώς και την τηλεοπτική σειρά *Twin Peaks* (1990–91, 2017). Προτεινόμενος τέσσερις φορές για Βραβείο Όσκαρ, ο David Lynch τιμήθηκε με Χρυσό Φοίνικα και Τιμητικό Βραβείο Όσκαρ. Το έργο του αφηγά τις συμβάσεις, εμβυθίζοντας τον θεατή σε αλλόκοτους, υπνωτιστικούς κόσμους.

**David Lynch** (1946-2025) was an American auteur filmmaker, visual artist, and musician, renowned for his distinctive cinematic language that blends surrealism and dream logic. After studying painting, he transitioned to film, making his mark with *Eraserhead* (1977), a cult classic that established his signature style. His body of work includes acclaimed films such as *The Elephant Man* (1980), *Blue Velvet* (1986), *Wild at Heart* (1990), and *Mulholland Drive* (2001), as well as the seminal TV series *Twin Peaks* (1990–91, 2017). A four-time Academy Award nominee, Lynch has won the Palme d’Or and received an Honorary Oscar. His works defy conventions, immersing audiences in eerie, hypnotic worlds.

Επιλεγμένη Φιλμογραφία  
Selected Filmography

- 2006 Inland Empire
- 2001 Mulholland Drive
- 1999 The Straight Story
- 1997 Lost Highway
- 1992 Twin Peaks: Fire Walk with Me
- 1990 Wild at Heart
- 1986 Blue Velvet
- 1984 Dune
- 1980 The Elephant Man
- 1977 Eraserhead

Σκηνοθεσία  
Directed by  
David Lynch

Σενάριο  
Screenplay  
David Lynch

Φωτογραφία  
Cinematography  
Frederick Elmes

Μοντάζ  
Editing  
Duwayne Dunham

Καλλιτεχνικός  
σχεδιασμός  
Production design  
Patricia Norris

Μουσική  
Music  
Angelo Badalamenti

Διανομή  
Cast  
Kyle MacLachlan  
Isabella Rossellini  
Dennis Hopper  
Laura Dern  
Hope Lange  
George Dickerson  
Dean Stockwell

Παραγωγός  
Producer  
Fred Caruso

Εταιρείες  
παραγωγής  
Production  
companies  
De Laurentiis  
Entertainment Group  
(DEG)

Επιλεγμένα Βραβεία  
Selected Awards

- Nominated for Best Director Award, Academy Awards, USA, 1987.
- Nominated - Top 10 Film Award for Best Film, Cahiers du Cinéma, France, 1987.
- Grand Prize, Avoriaz Fantastic Film Festival, 1987.
- Best Film & Best Cinematography Awards, Sitges, Catalanian International Film Festival, Spain, 1986.
- Best Actor Award, Montreal World Film Festival, Canada, 1986.

Αφιέρωμα στον  
David Lynch  
A Tribute to  
David Lynch

Σε συνεργασία με το  
Styx Film Encounters  
In collaboration with  
Styx Film Encounters

LEM  
05.04  
18:00

NIC  
06.04  
16:00



Blue Velvet

121’  
1986

ΗΠΑ  
USA

The discovery of a severed human ear found in a field leads a young man on an investigation related to a beautiful, mysterious nightclub singer and a group of psychopathic criminals who have kidnapped her child.

Η ανακάλυψη ενός κομμένου ανθρώπινου αυτιού σε ένα χωράφι οδηγεί έναν νεαρό σε μια έρευνα που τον φέρνει αντιμέτωπο με μια όμορφη, μυστηριώδη τραγουδίστρια σε νυχτερινό κέντρο και μια ομάδα ψυχοπαθών εγκληματιών που έχουν απαγάγει το παιδί της.





Επιλεγμένα Βραβεία  
Selected Awards

- Palme d’Or, Cannes Film Festival, 1990.
- Nominated for Best Actress in a Supporting Role, Academy Awards, USA, 1991.
- Nominated for Best Sound, BAFTA Awards, 1991.
- Best Cinematography Award, Film Independent Spirit Awards, 1991.

Σκηνοθεσία  
Directed by  
David Lynch

Σενάριο  
Screenplay  
David Lynch,  
βασισμένο στο /  
based on *Wild at Heart*  
by Barry Gifford

Φωτογραφία  
Cinematography  
Frederick Elmes

Μοντάζ  
Editing  
Duwayne Dunham

Καλλιτεχνικός  
σχεδιασμός  
Production design  
Patricia Norris

Μουσική  
Music  
Angelo Badalamenti

Διανομή  
Cast  
Nicolas Cage  
Laura Dern  
Willem Dafoe  
Crispin Glover  
Diane Ladd  
Isabella Rossellini  
Harry Dean Stanton

Παραγωγοί  
Producers  
Monty Montgomery  
Steve Golin  
Sigurjon Sighvatsson

Εταιρείες  
παραγωγής  
Production  
companies  
PolyGram  
Propaganda Films



Αφιέρωμα στον  
David Lynch  
A Tribute to  
David Lynch

Σε συνεργασία με το  
Styx Film Encounters  
In collaboration with  
Styx Film Encounters

LEM  
08.04  
18:00

NIC  
05.04  
16:00

# Wild at Heart

ΗΠΑ  
USA

124’  
1990

Young lovers Sailor and Lula hit the road to start a new life together without the wrath of Lula’s deranged, disapproving mother, who has hired a team of hitmen to cut the lovers’ surreal honeymoon short.

Οι νεαροί εραστές, Σέιλορ και Λούλα, ξεκινούν ένα ταξίδι με σκοπό να φτιάξουν μια νέα ζωή μαζί, μακριά από την οργή της παρανοϊκής και επικριτικής μητέρας της Λούλα. Εκείνη, όμως, έχει προσλάβει μια ομάδα πληρωμένων δολοφόνων για να διακόψουν βίαια τον σουρεαλιστικό μήνα του μέλιτος των δυο εραστών.





Επιλεγμένα Βραβεία  
Selected Awards

- Best Limited-Release, Best Supporting Actor and Best Score Awards, Fangoria Chainsaw Awards, 1998.
- Audience Award for Best Foreign Film, SESC Film Festival, Brazil, 1998.
- Nominated - Top 10 Film Award for Best Film, Cahiers du Cinéma, France, 1997.

|                                                                                    |                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Σκηνοθεσία</b><br><b>Directed by</b><br>David Lynch                             |                                                                                                                                                                   |
| <b>Σενάριο</b><br><b>Screenplay</b><br>David Lynch<br>Barry Gifford                |                                                                                                                                                                   |
| <b>Φωτογραφία</b><br><b>Cinematography</b><br>Peter Deming                         | <b>Διανομή</b><br><b>Cast</b><br>Bill Pullman<br>Patricia Arquette<br>Balthazar Getty<br>Robert Blake<br>Natasha Gregson<br>Wagner<br>Gary Busey<br>Robert Loggia |
| <b>Μοντάζ</b><br><b>Editing</b><br>Mary Sweeney                                    | <b>Παραγωγοί</b><br><b>Producers</b><br>Mary Sweeney<br>Tom Sternberg<br>Deepak Nayar                                                                             |
| <b>Καλλιτεχνικός<br/>σχεδιασμός</b><br><b>Production design</b><br>Patricia Norris | <b>Εταιρεία παραγωγής</b><br><b>Production company</b><br>Ciby 2000                                                                                               |
| <b>Μουσική</b><br><b>Music</b><br>Angelo Badalamenti                               |                                                                                                                                                                   |

|                                                             |                                                                                              |                              |                              |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Αφιέρωμα στον<br>David Lynch<br>A Tribute to<br>David Lynch | Σε συνεργασία με το<br>Styx Film Encounters<br>In collaboration with<br>Styx Film Encounters |                              | <b>NIC</b><br>11.04<br>22:00 |
|                                                             |                                                                                              | <b>LEM</b><br>10.04<br>22:00 |                              |



# Lost Highway

Ο Φρεντ Μάντισον, ένας σαξοφωνίστας, κατηγορείται για τη δολοφονία της συζύγου του, Ρενέ, κάτω από μυστηριώδεις συνθήκες. Κατά την καταδίκη του, μεταμορφώνεται ανεξήγητα σε έναν νεαρό άνδρα που ονομάζεται Πιτ Ντέιτον, και ζει μια εντελώς διαφορετική ζωή.

Fred Madison, a saxophonist, is accused under mysterious circumstances of murdering his wife Renee. On death row, he inexplicably morphs into a young man named Pete Dayton, leading a completely different life.



Η Κριτική Επιτροπή  
παρουσιάζει  
The Jury presents

παρουσιάζει  
The Jury presents

Η Κριτική Επιτροπή  
παρουσιάζει



**O György Pálfi** είναι σκηνοθέτης με καταγωγή από τη Βουδαπέστη όπου ζει και εργάζεται. Αποφοίτησε από την Ακαδημία Θεάτρου και Κινηματογράφου το 2000. Έκτοτε, έχει σκηνοθετήσει οκτώ ταινίες μεγάλου μήκους (*Hukkle*, *Taxidermia*, *I Am Not Your Friend*, *Final Cut*, *Freefall*, *His Master's Voice*, *Perpetuity* και την πιο πρόσφατη, *Hen*), καθώς και πολυάριθμες ταινίες μικρού μήκους, μουσικά βίντεο και διαφημίσεις. Αν και το έργο του έχει βραβευθεί σε διεθνώς αναγνωρισμένα φεστιβάλ, όπως στα Ευρωπαϊκά Βραβεία Κινηματογράφου, στο Κάρλοβι Βάρι (Βραβείο Καλύτερης Σκηνοθεσίας) και στο Φεστιβάλ Καννών (Επίσημη Επιλογή), παραμένει σταθερά ανικανοποίητος, διατηρώντας άσβεστη την επιθυμία του να δημιουργήσει ακόμη περισσότερες ταινίες.

**György Pálfi** is a film director, born and based in Budapest. He graduated from the Academy of Theatre and Film in 2000. Since then, he has directed eight feature films (*Hukkle*, *Taxidermia*, *I Am Not Your Friend*, *Final Cut*, *Freefall*, *His Master's Voice*, *Perpetuity*, and his latest, *Hen*), along with numerous short films, music videos, and commercials. Although his work has received accolades at prestigious festivals—including the European Film Award, Karlovy Vary Best Director Award, and Cannes Official Selection—he remains perpetually dissatisfied and wants to create even more films.

## Διανομή Cast

Caroline Boulton  
Attila Menszátor-Héresz  
Tamás Polgár  
Julia Ubrankovics,  
Mercédesz Érsek-  
Obádovics

Παραγωγός  
Producer  
Ferenc Pusztai

Εταιρεία παραγωγής  
Production company  
KMH Film

**Συμπαραγωγοί**  
**Co-producers**  
András Juhász  
Gábor Rajna

Σκηνοθεσία  
Directed by  
György Pálfi

**Σενάριο**  
**Screenplay**  
György Pálfi  
Zsófia Ruttkay  
Sándor Tar

Φωτογραφία  
Cinematography  
Tamás Dobos

**Μοντάζ**  
**Editing**  
Réka Lemhényi

**Καλλιτεχνικός  
σχεδιασμός  
Production design**  
Anna Nyitrai

Φιλμογραφία  
Filmography

2021 Perpetuity / Mindörökké  
2018 His Master's Voice  
2014 Free Fall  
2012 Final Cut: Ladies and Gentlemen

**Βραβεία  
Awards**

- Best Production Design Award, Tallinn Black Nights Film Festival, Estonia, 2021.

Η Κριτική Επιτροπή  
παρουσιάζει  
The Jury presents

**LEM**  
09.04  
18:00



# Perpetuity Mindörökké

77'  
2021

Ουγγαρία  
Hungary

In a post-apocalyptic Hungarian-Ukrainian village where everything is rotten, Ocsenas is the one who helps everyone out. He is the only living hero trying to survive against savages and war while inside a love triangle that will define his future.

Σε ένα μετα-αποκαλυπτικό ουγγρο-ουκρανικό χωριό, όπου όλα έχουνε πια αποσυντεθεί, ο Ότσενας είναι ένας άνθρωπος που βοηθάει τους πάντες. Είναι ο μοναδικός εν ζωή ήρωας που παλεύει να επιβιώσει ενάντια σε βαρβάρους και στον πόλεμο, ενώ ταυτόχρονα βρίσκεται παγιδευμένος σε ένα ερωτικό τρίγωνο που θα καθορίσει το μέλλον του.



ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ  
& ΜΑΣΤΕΡΚΛΑΣ

WORKSHOPS  
& MASTERCLASSES

WORKSHOPS



# #1

## MASTERCLASS VR ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΗΣΗΣ

Το ολοήμερο masterclass εξερευνά την ιστορία και τις σύγχρονες πρακτικές της κινηματογράφησης εικονικής πραγματικότητας (VR), από τις απαρχές της τρισδιάστατης απεικόνισης τη δεκαετία του 1850, μέχρι τις τελευταίες τεχνολογικές εφαρμογές.

**Σάββατο 5 Απριλίου**  
**10:30-16:00**  
**Κέντρο Αριστείας CYENS, Λευκωσία**

Εισηγητής: **Deniz Tortum** σκηνοθέτης & καλλιτέχνης εμβυθιστικών μέσων

Το masterclass περιλαμβάνει και ειδική προβολή της ταινίας του, *Shadowtime*.

**Με τη στήριξη:**  
**CYENS, The studio**

## MASTERCLASS IN VR FILMMAKING

The day-long masterclass will look into the history and contemporary practices of virtual reality (VR) filmmaking from the beginning of three-dimensional imaging in the 1850s right down to the latest technological applications.

**Saturday 5 April**  
**10:30-16:00**  
**CYENS Centre of Excellence, Nicosia**

Led by **Deniz Tortum**, filmmaker & immersive media artist

The masterclass includes a special screening of Tortum’s film *Shadowtime*.

**Supported by:**  
**CYENS, The studio**

# #2

## ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΗΣΗΣ «ΑΟΡΑΤΟΙ ΜΥΘΟΙ»

Σινεμά και κυπριακοί μύθοι συναντιούνται σε ένα διήμερο δημιουργικό ταξίδι με εισηγητές τις Oliwia Tado και Mariangela Ciccarello, στο **Columbia Beach Resort στο Πισσούρι**. Μέσα σε ένα σαββατοκύριακο, **στις 5 & 6 Απριλίου**, οκτώ επιλεγμένοι νέοι δημιουργοί (18-26 ετών) θα συνεργαστούν για τη δημιουργία δύο μικρού μήκους ταινιών, αντλώντας έμπνευση από τους κρυμμένους μύθους της Κύπρου. Το πρακτικό εργαστήριο προσφέρει μια ολοκληρωμένη εμπειρία κινηματογραφικής παραγωγής για επίδοξους και ανερχόμενους κινηματογραφιστές: από τη σύλληψη της ιδέας και το σενάριο, μέχρι τα γυρίσματα και το μοντάζ.

Οι συμμετέχοντες θα χωριστούν σε δύο ομάδες και θα δημιουργήσουν δύο ξεχωριστές, συνεκτικές ταινίες μικρού μήκους εμπνευσμένες από την πλούσια μυθολογική παράδοση του νησιού. **Οι ταινίες που θα δημιουργηθούν θα προβληθούν δημόσια** στις 7 Απριλίου στο Θέατρο Ριάλτο και στις 8 Απριλίου στο Ζήνα Πάλας.

**Με τη στήριξη:**  
**Columbia Beach Resort Pissouri**

## “INVISIBLE MYTHS” FILMMAKING WORKSHOP

Cinema and mythology are brought together in a two-day creative journey led by Oliwia Tado and Mariangela Ciccarello, at the **Columbia Beach Resort in Pissouri**. Over the course of a weekend, **on 5 and 6 April**, eight select young creatives (aged 18-26) will work together to create two short films inspired by Cyprus’s hidden myths. This practical workshop offers an integrated experience of film production for aspiring and emerging filmmakers, from concept and screenplay to shooting and editing. Participants will be working in two separate groups to make two cohesive short films drawing on the island’s rich mythological tradition. **The films will be screened publicly** on 7 April at Rialto Theatre and on 8 April at the Zena Palace.

**Supported by:**  
**Columbia Beach Resort Pissouri**

# #3

## ΠΩΣ ΝΑ ΠΑΡΕΤΕ ΤΟΝ ΡΟΛΟ: ΑΝΑΔΕΙΚΝΥΟΝΤΑΣ ΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΤΑΛΕΝΤΟ

Ένα εξειδικευμένο εργαστήριο κάστινγκ για επαγγελματίες ηθοποιούς που ενδιαφέρονται να διευρύνουν τους ορίζοντές τους στον χώρο των διεθνών κινηματογραφικών παραγωγών προσφέρουν οι διακεκριμένοι διευθυντές κάστινγκ **Francesco Vedovati** (*The White Lotus, Io Capitano*) και **Μάκης Γαζής** (*The Lost Daughter, Salade Grecque*) σε συνεργασία με το Filmmakers Europe.

**7 & 8 Απριλίου**  
**10:00-13:00 & 15:00-17:00**  
**Πολιτιστικό Ίδρυμα Άρτος**

Η 1η μέρα περιλαμβάνει ομαδικά εργαστήρια, ενώ η 2η μέρα περιλαμβάνει επιπλέον των ομαδικών εργαστηρίων και ανοιχτή συζήτηση πάνελ με τους διευθυντές κάστινγκ και τον διακεκριμένο ηθοποιό διεθνούς εμβέλειας Σάιμον Κασσιανίδη (*The Mandalorian, Quantum of Solace*).

Στα Αγγλικά.

**Σε συνεργασία με:**  
**Filmmakers Europe**

## HOW TO GET CAST: SHOWCASING CYPRIOT TALENT

A special casting workshop for professional actors looking to expand their practice into the area of international productions will be held by acclaimed casting directors **Francesco Vedovati** (*The White Lotus, Io Capitano*) and **Makis Gazis** (*The Lost Daughter, Salade Grecque*) in collaboration with Filmmakers Europe.

**7 & 8 April**  
**10:00-13:00 & 15:00-17:00**  
**Artos Cultural and Research House**

The programme includes daily group workshops. Additionally, on the second day, a public panel discussion will be held with the casting directors and internationally acclaimed actor Simon Kassianides (*The Mandalorian, Quantum of Solace*).

In English.

**In collaboration with**  
**Filmmakers Europe**



CYPRUS FILM DAYS  
FOR CHILDREN  
AND YOUTH

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΕΣ  
ΜΕΡΕΣ ΚΥΠΡΟΣ  
ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΙ  
ΝΕΑΡΑ ΑΤΟΜΑ

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΕΣ  
ΜΕΡΕΣ ΚΥΠΡΟΣ



Η **Αθηνά Ξενίδου** είναι σκηνοθέτρια, παραγωγός και σεναριογράφος. Διατελεί πρόεδρος της Ένωσης Σκηνοθετών Κύπρου, μέλος της Κριτικής Επιτροπής των International Emmy Awards και του WIFT Greece. Είναι, επίσης, βασικό στέλεχος του Declaration of Filmmakers, μιας εκστρατείας για την προστασία των δικαιωμάτων των δημιουργών, που έκανε την αρχή στο Φεστιβάλ Καννών και συνέχισε σε Σαν Σεμπαστιάν, Βενετία, Αθήνα, Βερολίνο και στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στις Βρυξέλλες. Η Αθηνά διετέλεσε αντιπρόεδρος της Συμφωνικής Ορχήστρας Κύπρου, καταφέροντας να επισφραγίσει τον θεσμό Ισότητα στο Πόντιουμ, μια πρωτοβουλία για ίση κατανομή των αναθέσεων για φιλοξενούμενους/ες μαέστρους και σολίστ σε άνδρες και γυναίκες. Έχει σπουδάσει Μουσική και Αγγλική Λογοτεχνία στην Ελβετία, κατέχει Πτυχίο στον Κινηματογράφο από το Πανεπιστήμιο της Καλιφόρνιας, και Μεταπτυχιακό στον κλάδο Politics and Media από το Πανεπιστήμιο της Λευκωσίας. Ως σεναριογράφος, παραγωγός και σκηνοθέτρια, υπογράφει τις βραβευμένες ταινίες μικρού μήκους *Dead End*, *The Made Guy*, *Saving Joy*, *Insidious Invisible*, και *Unwitnessed Memories* (η οποία απέσπασε Βραβείο Καλύτερου Ντοκιμαντέρ στο Worldfest Houston). Έχει σκηνοθετήσει ριάλιτι για την ελληνική τηλεόραση όπως το Survivor 1 και 2 και 48 επεισόδια δημοφιλών τηλεοπτικών σειρών. Η αγάπη της για τη διδασκαλία την ώθησε να ιδρύσει τη σχολή The Film and Stage Studio, προετοιμάζοντας τη νέα γενιά για πανεπιστημιακές σπουδές. Η Αθηνά διδάσκει Τηλεοπτική και Ηχητική Παραγωγή για Στούντιο στο University of Central Lancashire. Φέτος, σε συνεργασία με τον σύντροφό της, Ronan Le Du, ίδρυσαν τη RAY, την πρώτη διεθνή εταιρεία προώθησης ταλέντων και δημιουργικών συντελεστών στην Ελλάδα.



**Athena Xenidou** is a director, producer and screenwriter. She is the president of the Director’s Guild of Cyprus, a Jury Member for the International Emmy Awards, a board member of WIFT Greece, and a leading member of the Declaration of Filmmakers, a lobby for Authors’ Rights which launched at Cannes in 2023, then San Sebastian, Venice, Athens, Berlin and EU Parliament, Brussels. While serving as VP of the Cyprus Symphony Orchestra, she introduced Equality at the Podium, a policy aiming at bridging the gender gap in classical music for female conductors. Athena studied Music and English Literature in Switzerland and holds a BA in Film from University of California Santa Barbara, and an MA in Politics and Media from University of Nicosia. Her film credits as writer, producer and director include awarded shorts *Dead End*, *The Made Guy*, *Saving Joy*, *Insidious Invisible*, and *Unwitnessed Memories*, Best Documentary award winner at Worldfest Houston. Among her Greek TV directing credits are reality show Survivor1 and 2 and forty-eight episodes in popular TV series. Passionate for teaching, she founded The Film and Stage Studio, preparing young adults for entry in international acting conservatories and film schools. Athena is a Lecturer in TV Production at the University of Central Lancashire. This year, with her partner Ronan Le Du, she launched RAY, the first agency for global talent and creatives in Greece.

# Σημείωμα Καλλιτεχνικής Διευθύντριας Τμήματος για Παιδιά και Νεαρά Άτομα

Αγαπητοί φίλοι και συνεργάτες,

Σας καλωσορίζω στη δέκατη χρονιά του Κινηματογραφικές Μέρες Κύπρος για Παιδιά και Νεαρά Άτομα!

Έχοντας τη μεγάλη ευθύνη της καλλιτεχνικής διεύθυνσης του φεστιβάλ, εγώ και η ομάδα μου επιλέξαμε φέτος να εστιάσουμε στο θέμα της ισότητας.

Με τον όρο *ισότητα* εννοούμε την κατάσταση όπου όλοι οι άνθρωποι έχουν ίσες ευκαιρίες και δικαιώματα, ανεξάρτητα από το φύλο, την οικονομική κατάσταση, την εθνικότητα, τη θρησκεία ή πιθανές αναπηρίες. Η ισότητα προάγει τη δικαιοσύνη και τη συμπερίληψη στην κοινωνία, εξασφαλίζοντας ότι κανείς δεν αποκλείεται ή περιθωριοποιείται. Ως κοινωνία, οφείλουμε να παρέχουμε σε κάθε παιδί πρόσβαση σε ποιοτική εκπαίδευση, καλούς δασκάλους, ποιοτικά βιβλία και δραστηριότητες και καθοδήγηση από επαγγελματίες.

Για τις μέρες που θα ακολουθήσουν, ας απολαύσουμε μαζί βραβευμένες ταινίες από κάθε άκρη του κόσμου, ας δώσουμε την ευκαιρία στα παιδιά μας να μετέχουν σε εργαστήρια υποκριτικής, γραφής σεναρίου, παραγωγής και σκηνοθεσίας και να λάβουν μέρος στον Διαγωνισμό Ταινιών Μικρού Μήκους!

Ο διαγωνισμός αυτός είναι μια ευκαιρία για όλα τα παιδιά και τα νεαρά άτομα στην Κύπρο. Χαίρομαι που καταξιωμένοι επαγγελματίες του χώρου ανταποκρίθηκαν με ενθουσιασμό στην πρόσκληση μου να είναι μέλη της κριτικής επιτροπής που θα αξιολογήσει τις ταινίες. Μέσα από την ψυχαγωγική διαδικασία δημιουργίας μιας ταινίας, ενθαρρύνεται η κριτική σκέψη και η αναθεώρηση σε πεποιθήσεις και προκαταλήψεις, προκειμένου να ενισχυθεί η ενσυναίσθηση, η κατανόηση και το αίσθημα για έναν πιο ίσο κόσμο.

Ευχαριστώ από καρδιάς μια εκπληκτική ομάδα, αυτήν που συγκροτεί το φεστιβάλ, αλλά και ιδιαίτερα τη μικρή μου ομάδα που έκανε αυτό το όνειρο πραγματικότητα!

Ευχαριστούμε επίσης το Υπουργείο Πολιτισμού και το Τμήμα Κινηματογράφου, κυρίως την Ανώτερη Πολιτιστική Λειτουργό, Δρα Έλενα Χριστοδουλίδου, το Υπουργείο Παιδείας, Αθλητισμού και Νεολαίας, το Θέατρο Ριάλτο και τους χορηγούς μας που μας στηρίζουν έμπρακτα.

Αθηνά Ξενίδου

# Note by the Artistic Director of Cyprus Film Days for Children and Youth

Dear friends and collaborators,

Welcome to the tenth edition of Cyprus Film Days for Children and Youth!

Embracing the great responsibility of curating this year’s programme, my team and I have chosen to focus on the theme of *equality*.

By equality, we refer to a condition in which all people have equal opportunities and rights, regardless of gender, economic status, ethnicity, religion, or possible disabilities. Equality promotes justice and inclusion in society, ensuring that no one is excluded or marginalised. As a society, we are obligated to provide every child with access to quality education, excellent teachers, meaningful books and activities, and guidance from professionals.

Over the coming days, let us enjoy award-winning films from around the world, offer our children the opportunity to take part in acting, screenwriting, production, and directing workshops, and encourage their participation in the Short Film Competition! This competition is a valuable opportunity for all children and young people across Cyprus. I am delighted that distinguished film industry professionals enthusiastically responded to my invitation to serve on this year’s jury. Through the creative and entertaining process of filmmaking, we encourage critical thinking and the reconsideration of personal beliefs and biases, fostering empathy, understanding, and the shared vision for a more equal world.

I sincerely thank the amazing festival team—and especially my small team—for making this dream a reality.

We also thank the Deputy Ministry of Culture and the Cyprus Cinema Office, in particular Senior Cultural Officer Dr Elena Christodoulidou, the Ministry of Education, Sport and Youth, the Rialto Theatre, and all our sponsors for their generous and tangible support.

Athena Xenidou



ΠΡΟΒΟΛΕΣ  
ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ  
ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ  
ΚΑΙ ΝΕΑΡΑ ΑΤΟΜΑ

SCREENINGS  
FOR CHILDREN  
AND YOUTH

Λεμεσός  
Θέατρο Ριάλτο  
Limassol  
Rialto Theatre

Λευκωσία  
Κ Cineplex Prime  
Στρόβολος  
Nicosia  
Κ Cineplex Prime  
Strovolos



Ο **Franco García** γεννήθηκε στο Κούσκο το 1977. Η πρώτη του ταινία μεγάλου μήκους, *Southern Winds* (2018), έκανε πρεμιέρα στο Φεστιβάλ Κινηματογράφου της Λίμας (Περού) και επιλέχθηκε μεταξύ άλλων στα φεστιβάλ Dominican Global Film Festival, Chicago Latino Film Festival, Cine de las Americas Film Festival. Η δεύτερη ταινία μεγάλου μήκους του, *Through Rocks And Clouds* (2024), έκανε την Παγκόσμια Πρεμιέρα της στο 74ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου του Βερολίνου. Με τη μικρού μήκους ταινία του, *Indie*, κέρδισε το Βραβείο Καλύτερης Περουβιανής Ταινίας Μικρού Μήκους το 2008. Η επόμενη μικρού μήκους ταινία του, *Lima*, 2011, έλαβε τα Βραβεία Καλύτερης Ταινίας Μικρού Μήκους και Καλύτερου Σεναρίου από το Υπουργείο Πολιτισμού του Περού το 2011 και απέσπασε το Βραβείο Καλύτερης Ταινίας Μικρού Μήκους στο Φεστιβάλ Περουβιανού Κινηματογράφου στο Παρίσι το 2013.

**Franco García** was born in Cusco in 1977. His debut feature film, *Southern Winds* (2018), premiered at the Lima Film Festival (Peru), and was selected at Dominican Global Film Festival, Chicago Latino Film Festival, Cine de las Americas Film Festival, among others. *Through Rocks And Clouds* (2024), his second feature film had its World Premiere at the 74th Berlin Film Festival. With his short film, *Indie*, he won the Peruvian Short Film Award in 2008. His next short film, *Lima*, 2011, received the Best Short Film and Best Screenplay Awards from the Ministry of Culture of Peru in 2011 and won the Best Short Film Award at the Peruvian Film Festival in Paris in 2013.



**Φιλμογραφία**  
**Filmography**

2024 Through Rocks and Clouds / Raíz  
2018 Southern Winds  
2011 Lima (μ.μ. / s.f.)  
2008 Indie (μ.μ. / s.f.)

**Επιλεγμένα Βραβεία**  
**Selected Awards**

- Special Mention of the Generation Kplus International Jury, Berlin IFF, Germany, 2024.
- Grand Jury Prize, Ibero-American Competition, Seattle International Film Festival, USA, 2024.

**Σκηνοθεσία**  
**Directed by**  
Franco García Becerra

**Σενάριο**  
**Screenplay**  
Annemarie Gunkel,  
Alicia Quispe

**Φωτογραφία**  
**Cinematography**  
Johan Carrasco

**Μοντάζ**  
**Editing**  
Franco García Becerra  
Juan Francisco  
González

**Σκηνογραφία**  
**Art direction**  
Edilberto Mérida

**Μουσική**  
**Music**  
Daniel Castro

**Σχεδιασμός ήχου**  
**Sound design**  
Amador Del Solar

**Ενδυματολογία**  
**Costume design**  
Karina Lines

**Διανομή**  
**Cast**  
Alberth Merma  
Nely Huayta  
Richard Taípe  
Rubén Huílca  
José Merma

**Εταιρείες παραγωγής**  
**Production companies**  
Desfase Films,  
Mestizo Studios,  
Luna Roja Relatos  
Audiovisuales,  
Wayquicha Cine

**Συμπαραγωγοί**  
**Co-producers**  
Juan Francisco  
González,  
Tierra En Trance Films

Προβολές για Παιδιά  
και Νεαρά Άτομα  
Screenings for Children  
and Youth

**NIC**  
09.04  
18:00  
**LEM**  
05.04  
11:00



Through Rocks  
and Clouds  
Raíz

83’  
2024  
(K)  
Περού, Χιλή  
Peru, Chile

Feliciano, an 8-year-old alpaca herder, feels euphoric: Peru has a chance to qualify for the World Cup. Meanwhile, the pressure of a mining company puts Feliciano’s village at risk and threatens his world and his dreams.

Ο Φελισιάνο, ένας 8χρονος που εκτρέφει αλπακά, είναι κατενθουσιασμένος: το Περού έχει μια ευκαιρία να προκριθεί στο Μουντιάλ. Την ίδια στιγμή, οι πιέσεις μιας μεταλλευτικής εταιρείας θέτουν σε κίνδυνο το χωριό του αγοριού, απειλώντας τον κόσμο και τα όνειρά του.



Ο **Mamoru Hosoda** γεννήθηκε το 1967 στην Τογιάμα. Αφού αποφοίτησε από τη Σχολή Τεχνών Kanazawa College of Art, ξεκίνησε να εργάζεται στο στούντιο Toei Doga ως animator. Το 1999, σκηνοθέτησε την πρώτη του 20λεπτη ταινία μικρού μήκους, *Digimon Adventure*, η οποία προβλήθηκε στη μεγάλη οθόνη. Το 2000, σκηνοθέτησε τη 40λεπτη συνέχεια αυτής, με τίτλο *Digimon Adventure: Our War Game!!!*, προσελκύοντας διθυραμβικές κριτικές. Ως ανεξάρτητος σκηνοθέτης, δημιούργησε το 2006 το *The Girl Who Leapt Through Time*, μια διασκευή του γνωστού μυθιστορήματος του Yasutaka Tsutsui. Η ταινία έτυχε διανομής σε πολλές χώρες, συμπεριλαμβανομένης της Γαλλίας, όπου το κοινό γνώρισε το έργο του Hosoda στη μεγάλη οθόνη. Το 2009, σκηνοθέτησε την πρώτη του πρωτότυπη ταινία, *Summer Wars*. Το 2011, μαζί με τον Yuichiro Saito, δημιούργησε το δικό του στούντιο animation, Studio Chizu, εισάγοντας ένα νέο ρεύμα στον κινηματογραφικό animation. Με την πρώτη παραγωγή του στούντιο, με τίτλο *Wolf Children* (2012), ακολουθούμενη από το *The Boy & The Beast* (2015), το έργο του Hosoda εδραιώθηκε τόσο στην Ιαπωνία και στο εξωτερικό, ιδιαίτερα στη Γαλλία.

**Mamoru Hosoda** was born in 1967 in Toyama. After graduating from Kanazawa College of Art, he joined Toei Doga studio and began his career as an animator. In 1999, he directed his first 20-minute short film, *Digimon Adventure*, which was released in theatres. In 2000, he directed a forty-minute sequel, *Digimon Adventure: Our War Game!!!*, attracting critical attention. He became independent shortly afterward and directed *The Girl Who Leapt Through Time* in 2006, an adaptation of the well-known novel by Yasutaka Tsutsui. The film was released in numerous countries, including France, where audiences discovered Hosoda’s work on the big screen. In 2009, he directed his first original work, *Summer Wars*. In 2011, with Yuichiro Saito, he created his own animation studio, Studio Chizu, and spearheaded a new movement in theatrical animation. The studio’s first production, *Wolf Children* (2012), followed by *The Boy & The Beast* (2015), cemented Hosoda’s popularity in Japan and abroad, particularly in France.

|  |                                                                                                                 |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Σκηνοθεσία</b> <div><b>Directed by</b></div> Mamoru Hosoda                                                   |
|  | <b>Σενάριο</b> <div><b>Screenplay</b></div> Mamoru Hosoda                                                       |
|  | <b>Animation</b> <div>Hiroyuki Aoyama</div> Ayako Hata                                                          |
|  | <b>Μοντάζ</b> <div><b>Editing</b></div> Shigeru Nishiyama                                                       |
|  | <b>Καλλιτεχνικός</b> <div><b>σχεδιασμός</b></div> <b>Production design</b> <div>Anri Jojo</div> Makoto Tanijiri |

tupera tupera

Reio Ono



Ο **Eirik Sæter Stordahl** είναι σκηνοθέτης με καταγωγή από τη Νορβηγία. Σπούδασε στην Εθνική Σχολή Κινηματογράφου της Δανίας και είναι γνωστός για τις μικρού μήκους ταινίες του, *Robin* (2007) και *I stykker* (2015). Το *Lars is Lol* είναι η πρώτη του ταινία μεγάλου μήκους.

**Eirik Sæter Stordahl** is a Norwegian filmmaker educated at The National Film School of Denmark, and known for the short films *Robin* (2007) and *I stykker* (2015). *Lars is Lol* is his first feature film.



**Σκηνοθεσία**  
**Directed by**

Eirik Sæter Stordahl

**Σενάριο**  
**Screenplay**

Iben Akerlie  
Eirik Sæter Stordahl

**Φωτογραφία**  
**Cinematography**

Marius Matzow  
Gulbrandsen

**Μοντάζ**  
**Editing**

Cathrine Ambus

**Μουσική**  
**Music**

Benjamin  
De Murashkin

**Καλλιτεχνικός**  
**σχεδιασμός**  
**Production design**

Lars-Martin Vagseter

**Διανομή**  
**Cast**

Lilly Winger Schmidt  
Adrian Overjordet  
Vestnes  
Norah Lulu Ali-Amofo  
Agnes Grønneberg  
Hagen  
Ilia

**Εταιρεία παραγωγής**  
**Production**  
**company**

Nordisk Film  
Production AS

**Παραγωγός**  
**Producer**

Caroline Hitland

**Φιλμογραφία**  
**Filmography**

2023 Lars is Lol  
2015 I stykker (μ.μ. / s.f.)  
2007 Robin (μ.μ. / s.f.)

**Επιλεγμένα Βραβεία**  
**Selected Awards**

- Best Film Award, Giuria Fuori le Mura, Castellinaria International Festival of Young Cinema, 2024.
- CineKindl Award, Munich Film Festival, Germany, 2024.
- Best Film – Prize of the Children’s Jury & Children’s and Youth Film Award, Lubeck Nordic Film Days, 2024.
- Nominated for Young Audience Award, European Film Awards, 2024.



Προβολές για Παιδιά  
και Νεαρά Άτομα  
Screenings for Children  
and Youth

|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| <b>LEM</b><br>05.04<br>16:00 | <b>NIC</b><br>06.04<br>20:00 |
|                              |                              |



# Lars is Lol

90’  
2023

(K)  
  
Norβηγία  
Norway

Η Αμάντα αναλαμβάνει, διστακτικά, την αποστολή να φροντίσει τον νέο συμμαθητή της, τον Λαρς, ο οποίος έχει σύνδρομο Down. Προς έκπληξή της, οι δυο τους αναπτύσσουν μια μοναδική φιλία. Στην αγωνία της, όμως, να ενταχθεί στην παρέα, η Αμάντα θα προδώσει τον Λαρς, με αποτέλεσμα να χάσει τόσο τον ίδιο όσο και τους υπόλοιπους φίλους της. Στην αναζήτησή της για συγχώρεση, η Αμάντα θα πρέπει να βρει το θάρρος να ξεχωρίσει και να αποδειχθεί ειλικρινής με τον εαυτό της.

Amanda is reluctantly tasked with taking special care of her new classmate, Lars, who has Down syndrome. To her surprise, Amanda and Lars develop a unique friendship. But in her struggle to fit in, Amanda ends up betraying Lars, causing her to lose both him and her other friends. In her quest for forgiveness, Amanda must find the courage to stand out and be true to herself.



Η **Soleen Yusef** γεννήθηκε το 1987 στην πόλη Ντοχούκ, στην κουρδική περιοχή του Ιράκ. Σε ηλικία 9 ετών, η οικογένειά της κατέφυγε στη Γερμανία για πολιτικούς λόγους. Εργάστηκε αρχικά ως βοηθός παραγωγής, σκηνοθεσίας και πωλήσεων στην εταιρεία παραγωγής και διανομής ταινιών mítosfilm. Το 2008 ξεκίνησε σπουδές στη Σκηνοθεσία στη Filmakademie Baden-Württemberg. Η ταινία της *Trattoria*, που δημιούργησε στο τρίτο έτος των σπουδών της, έκανε πρεμιέρα στην Berlinale το 2012. Για την εξαιρετη επίδοσή της, έλαβε την υποτροφία Deutschlandstipendium 2012/2013 κατά τη διάρκεια των σπουδών της. Το 2013, συμμετείχε σε ένα πενταετές εργαστήριο στο UCLA του Λος Άντζελες, ως υπότροφος της σχολής κινηματογράφου Baden-Württemberg. Η πρώτη μεγάλου μήκους ταινία της, *Haus Ohne Dach*, την οποία γύρισε στη γενέτειρά της Ντοχούκ το 2015, αποτέλεσε και τη σπουδαστική της ταινία. Έκτοτε, έχει εργαστεί σε πολλές διεθνείς σειρές παραγωγής, μεταξύ άλλων για το Netflix και το Amazon Prime. Το 2022, σκηνοθέτησε τη μίνι σειρά *SAM – A SAXON* για το Disney+. Το 2024, ολοκλήρωσε το προσωπικό της πρότζεκτ *Sieger Sein (Winners)*, το οποίο έκανε την παγκόσμια πρεμιέρα του στο διαγωνιστικό τμήμα GENERATION KPLUS της Berlinale.

**Soleen Yusef** was born in 1987 in the city of Duhok, in the Kurdish region of Iraq. When she was 9, her family fled to Germany for political reasons. She worked as a production, directing, and sales assistant at the film production and distribution company mítosfilm. In 2008, she began studying Film Directing at the Filmakademie Baden-Württemberg. Her third-year film, *Trattoria*, premiered at the Berlinale in 2012. She was awarded the Deutschlandstipendium 2012/2013 for her outstanding academic achievements at the Filmakademie Baden-Württemberg. In 2013, she also participated in a five-week film academy workshop at UCLA in Los Angeles as a Baden-Württemberg scholarship holder. Her debut film, *Haus Ohne Dach*, which she shot in her hometown of Duhok in 2015, also served as her diploma film at the Baden-Württemberg Film Academy. Since then, she has worked on several international series productions, including for Netflix and Amazon Prime. In 2022, she directed the mini-series *SAM – A SAXON* for Disney+. In 2024, she directed her passion project *Sieger Sein (Winners)*, which had its world premiere at the Berlinale competition GENERATION KPLUS section.



**Επιλεγμένη Φιλμογραφία**  
**Selected Filmography**

2024 Winners / Sieger Sein  
2023 SAM – A Saxon  
2016 House without Roof  
2012 Trattoria

**Βραβεία**  
**Awards**

- Nominated for Best Feature Film & Generation Kplus Best Film Awards, Berlin IFF, Germany, 2024.
- Nominated for Young Audience Award, European Film Awards, 2024.

**Σκηνοθεσία**  
**Directed by**  
Soleen Yusef

**Σενάριο**  
**Screenplay**  
Soleen Yusef

**Φωτογραφία**  
**Cinematography**  
Stephan Burchardt

**Μοντάζ**  
**Editing**  
Marty Schenk

**Καλλιτεχνικός**  
**σχεδιασμός**  
**Production design**  
Nadja Götze

**Μουσική**  
**Music**  
David Menke  
Boris Rogowski

**Σχεδιασμός ήχου**  
**Sound design**  
Sebastian Schmidt  
Marty Schenk

**Ενδυματολογία**  
**Costume design**  
Saskia Richter

**Διανομή**  
**Cast**  
Dileyla Agirman  
Andreas Döhler  
Tamira Bwibo  
Sherine Ciara Merai  
Yumin Hannah Cho  
Anisa Perk  
Artemis Kostopoulou  
Samira Hamieh  
Fatima Hamieh  
Carlotta Su Ipsen  
Heidi Tebroke  
Manasse Kiefer  
Matteo Mermer  
Dominic John Brandl  
Rankin Duffy  
Halima Ilter  
Peri Baumeister

**Παραγωγοί**  
**Producers**  
Sonja Schmitt  
Marc Schmidheiny  
Christoph Daniel

**Συμπαραγωγοί**  
**Co-producers**  
Dario Suter  
Claus Boje  
Joel Brandeis  
Detlev Buck

**Εταιρείες**  
**συμπαραγωγής**  
**Co-production**  
**companies**  
Boje Buck Produktion,  
MDR, SWR, WDR

Προβολές για Παιδιά  
και Νεαρά Άτομα  
Screenings for Children  
and Youth

**LEM**  
06.04  
11:00

**NIC**  
07.04  
18:00



# Winners

## Sieger Sein

119’  
2024

(K)

Γερμανία  
Germany

Η Μόνα αναγκάστηκε να εγκαταλείψει τη Συρία μαζί με την οικογένειά της, κουρδικής καταγωγής. Η Γερμανία και το Βερολίνο φαντάζουν ξένα στα μάτια της, αυτό όμως που η εντεκάχρονη βρίσκει πιο παράξενο από όλα είναι το νέο της σχολείο στη συνοικία Βέντινγκ: εκεί, βασιλεύει η αναρχία. Οι μαθητές εκφοβίζουν τους δασκάλους και τους υπόλοιπους συμμαθητές τους, προκαλώντας ταραχές, ενώ δεν έχουν καμία απολύτως διάθεση να προσπαθήσουν, έχοντας πια χάσει την πίστη τους σε ένα αισιόδοξο μέλλον. Η Μόνα θα συνειδητοποιήσει ότι, μπορεί το Βέντινγκ να σημαίνει ειρήνη και ελευθερία, όμως ταυτόχρονα σημαίνει αγανάκτηση, επιθετικότητα και έλλειψη προοπτικής.

Mona had to flee Syria with her Kurdish family. Germany and Berlin are still foreign to her but what the eleven-year-old finds strangest, is her new school in the rebellious district of Wedding: anarchy reigns there. The pupils bully the teachers and their classmates, are obnoxious to everyone, don’t feel like doing anything - and no longer believe in a rosy future. Mona realises that Wedding means peace and freedom, but also frustration, aggression, and a lack of prospects.





Η **Kristina Dufková** (1978) είναι σκηνοθέτρια, animator και καλλιτέχνις, απόφοιτη της Σχολής Κινηματογράφου και Τηλεόρασης FAMU της Πράγας. Μεταξύ 1993 και 1997, φοίτησε στο Γυμνάσιο Γιαν Νερούντα στην Πράγα, συνεχίζοντας τις σπουδές της στην Ανώτερη Επαγγελματική Σχολή Κινηματογράφου στο Πίσεκ, όπου ειδικεύτηκε στην κινούμενη εικόνα. Από το 2000 έως το 2010 σπούδασε Animation στη FAMU. Το *Living Large* είναι η πρώτη της μεγάλου μήκους ταινία. Με την πτυχιακή της ταινία, *Usnula jsem (A Tear Is Needed)* (2008), στην οποία συμμετείχαν επίσης ο σύντροφός της, Jiří Macháček, και η κόρη της, Berta, κέρδισε το Βραβείο Καλύτερης Ταινίας Κινουμένων Σχεδίων στο Anifest 2009. Αργότερα εξέδωσε βιβλίο με τον ίδιο τίτλο. Το κινηματογραφικό έργο της Dufková ξεχωρίζει για την εξαιρετη τεχνική της στο animation και τη στυλιζαρισμένη αισθητική της. Στο καλλιτεχνικό της έργο συνδυάζει τον κόσμο των παιδιών με τον κόσμο των ενηλίκων.

**Kristina Dufková** (1978) is a director, animator, and artist, a graduate of FAMU. Between 1993 and 1997, she studied at the Jan Neruda Gymnasium in Prague, continuing her studies at the Higher Vocational School of Film in Písek, where she majored in Animation. From 2000-2010, she studied Animation at FAMU. *Living Large* is her debut feature. For her graduation film, *Usnula jsem (A Tear Is Needed)* (2008), in which she also cast her partner Jiří Macháček and her daughter Berta, she won the Best Animated Film Award at Anifest 2009. She later published a book of the same name. Dufková’s film work stands out for its excellent animation and visual stylisation. In her artistic work, she combines the world of children and the world of adults.



**Επιλεγμένη Φιλμογραφία**  
**Selected Filmography**

2024 Living Large  
2008 Usnula jsem / A Tear Is Needed (μ.μ. / s.f.)

**Βραβεία**  
**Awards**

- Jury Award – Annecy International Animated Film Festival, France, 2024.
- Nominated for Best European Animated Feature Film, 2024.
- Best International Animated Feature Film, International Film Festival for Children and Young Audience SCHLiNGEL, 2024.

**Σκηνοθεσία**  
**Directed by**  
Kristina Dufkova

**Σενάριο**  
**Screenplay**  
Petr Jarchovský,  
με τη συνεργασία /  
with the collaboration  
of Barbora Dřevíková,  
Anna Vášová

**Φωτογραφία**  
**Cinematography**  
Václav Fronk

**Μοντάζ**  
**Editing**  
Matej Beneš

**Καλλιτεχνικός**  
**σχεδιασμός**  
**Production design**  
Kristina Dufková

**Μουσική**  
**Music**  
Michal Novinski

**Σχεδιασμός ήχου**  
**Sound design**  
David Titěra  
Viktor Ekrt

**Με τις φωνές των**  
**With the voices of**  
Tyler Gay  
Fionn Kinsella  
Alexandra Hermans  
Raquel Sciacca  
Alyson Leigh Rosenfeld  
Wayne Grayson  
Laurie Hymes  
Preston Bowman  
Kacmar Schroeder  
Charlie Patton  
Asher Edgecliffe  
Erica Schroeder  
Emily Cramer  
Ryan Andes  
Erica Schroeder  
Georgette Timoney  
Mike Pollock  
Mary O’Brady  
Terry Palasz  
Tom Wayland

**Παραγωγοί**  
**Producers**  
Matěj Chlupáček  
Agata Novinski  
Marc Faye

**Εταιρείες**  
**παραγωγής**  
**Production**  
**companies**  
Barletta, Novinski,  
Novanima

**Συμπαραγωγοί**  
**Co-producers**  
Česká televize,  
RTVS, MagicLab

**Παγκόσμια**  
**εκμετάλλευση**  
**World sales**  
Gebeka International



## Living Large

80’  
2024

(K)

Τσεχία, Σλοβακία,  
Γαλλία  
Czech Republic,  
Slovakia, France

Ο 12χρονος Μπεν έχει μόλις μπει στην εφηβεία και ξαφνικά το βάρος του γίνεται πρόβλημα – τόσο για τον ίδιο όσο και για όλους τους άλλους γύρω του. Τα υπόλοιπα παιδιά τον εκφοβίζουν, οι χωρισμένοι γονείς του δεν ξέρουν τι να κάνουν... Ακόμη και η σχολική νοσοκόμα ανησυχεί γι’ αυτόν. Παρά την αγάπη του για το φαγητό και το ανερχόμενο ταλέντο του ως σεφ, ο Μπεν αποφασίζει να λάβει δραστικά μέτρα. Ξεκινά δίαιτα. Ίσως αυτό να αλλάξει τα πράγματα και να του χαρίσει την καρδιά της Κλάρα, του κοριτσιού των ονείρων του... Τελικά, ο Μπεν θα μάθει πως αυτό που πραγματικά μετράει δεν είναι η εμφάνιση, αλλά το πώς νιώθει κανείς.

12-year-old Ben has just hit puberty and suddenly his weight is a problem - for him and for everyone else. The other kids bully him, his divorced parents don’t know what to do... Even the school nurse is worried about him. So, despite his love of food and his emerging talent as a chef, Ben decides to take drastic action. He starts to diet. Maybe that can turn things round. And even win the heart of Klara, the girl of his dreams... Finally, Ben will learn that what truly matters isn’t how you look - it’s how you feel.



# #1

## ΥΠΟΚΡΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ

(για ηλικίες 8-13)

Εξερευνήστε τις έννοιες της προκατάληψης, της ταυτότητας και της ανθεκτικότητας μέσα από ασκήσεις υποκριτικής και ανάλυση της εμβληματικής σκηνής *Mudblood* από το *Harry Potter and the Chamber of Secrets*.

*Με τις Νικολίνα Παπά και Όλγα Παραπρασανίτη*

**Σάββατο 5 Απριλίου**  
**ΣΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ (11:00-13:00)**  
**Ένωση Σκηνοθετών Κύπρου -**  
**Οθέλλου 27, Λευκωσία 1016**

## ACTING FOR CHILDREN

(for ages 8-13)

Explore prejudice, identity, and resilience through acting exercises and an analysis of the iconic *Mudblood* scene from *Harry Potter and the Chamber of Secrets*.

*With Nicolina Papa & Olga Paraprasaniti*

**Saturday 5 April**  
**IN ENGLISH (14:00-16:00)**  
**Directors Guild of Cyprus -**  
**Othellou 27, Nicosia 1016**

# #2

## SPEED FILMMAKING

(14+)

Ένα δυναμικό, συνεργατικό εργαστήριο κινηματογραφικής δημιουργίας.

*Με τους Αλέξανδρο Μαχλουζαρίδη Σιάλιτ και Μαρία Ανδρονίκου*

**Κυριακή 6 Απριλίου**  
**11:00-16:00**  
**Ένωση Σκηνοθετών Κύπρου -**  
**Οθέλλου 27, Λευκωσία 1016**

## SPEED FILMMAKING

(14+)

A dynamic, collaborative filmmaking workshop.

*With Alexandros Machlouzarides Shalit & Maria Andronikou*

**Sunday 6 April**  
**11:00-16:00**  
**Directors Guild of Cyprus -**  
**Othellou 27, Nicosia 1016**

# #3

## MASTERCLASS ΣΤΗ ΣΥΓΓΡΑΦΗ ΚΑΙ SHOWRUNNING ΣΕΙΡΑΣ ΓΙΑ ΝΕΑΝΙΚΟ ΚΟΙΝΟ

(16+)

Εξερευνήστε την τέχνη του showrunning μέσα από το *Soviet Jeans*, τη βραβευμένη σειρά με Βραβείο Κοινού στο Series Mania.

*Με την Teodora Markova και τον Stanislavs Tokalovs*

**Κυριακή 6 Απριλίου**  
**11:00-16:00**  
**K Cineplex Prime (Στρόβολος), Λευκωσία**

## MASTERCLASS: WRITING AND SHOWRUNNING A SERIES FOR YOUNG AUDIENCES

(16+)

Explore the art of showrunning through *Soviet Jeans*, focusing on leadership, storytelling, and balancing vision with production.

*With Teodora Markova & Stanislavs Tokalovs*

**Sunday 6 April**  
**11:00-16:00**  
**K Cineplex Prime (Strovolos), Nicosia**

# #4

## ΥΠΟΚΡΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΕΦΗΒΟΥΣ

(14+)

Κατακτήστε την τέχνη της υποκριτικής μπροστά από την κάμερα σε αυτό το μονοήμερο εργαστήριο με τον Μάριο Ιωάννου, που περιλαμβάνει ανάλυση σεναρίου, προετοιμασία ρόλων και τεχνικές για την κάμερα.

*Με τον Μάριο Ιωάννου*

**Τετάρτη 9 Απριλίου**  
**16:00-20:00**  
**Ένωση Σκηνοθετών Κύπρου -**  
**Οθέλλου 27, Λευκωσία 1016**

## ACTING FOR TEENS

(14+)

Master on-camera acting in this intensive workshop covering script analysis, role preparation, and performance techniques.

*With Marios Ioannou*

**Wednesday 6 April**  
**16:00-20:00**  
**Directors Guild of Cyprus -**  
**Othellou 27, Nicosia 1016**



# #5

## MASTERCLASS ΣΤΗ ΣΥΓΓΡΑΦΗ ΣΕΝΑΡΙΟΥ (16+)

Κατακτήστε την τέχνη της αφήγησης με την κορυφαία δημιουργό κωμωδίας της Ελλάδας, Γεωργία Φώτου, σε αυτό το σεμινάριο για δημιουργία κωμικών καταστάσεων και χαρακτήρων.

*Με τη Γεωργία Φώτου*

**Σάββατο 12 Απριλίου**  
**10:00-19:00**  
**Ένωση Σκηνοθετών Κύπρου -**  
**Οθέλλου 27, Λευκωσία 1016**

## MASTERCLASS IN SCREENWRITING (16+)

Master the art of storytelling with Greece's leading comedy screenwriter, Georgia Fotou.

*With Georgia Fotou*

**Saturday 5 April**  
**10:00-19:00**  
**Directors Guild of Cyprus -**  
**Othellou 27, Nicosia 1016**

# #6

## ΥΠΟΚΡΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΝΕΑΡΑ ΑΤΟΜΑ (16+)

Μάθετε την τέχνη της συνεργασίας ηθοποιών και δημιουργών.

*Με τη Ρομάννα Λόμπας*

**Κυριακή 13 Απριλίου**  
**16:30-20:30**  
**Ένωση Σκηνοθετών Κύπρου -**  
**Οθέλλου 27, Λευκωσία 1016**

## ACTING FOR YOUTH (16+)

Learn the art of collaboration between actors and creators.

*With Romanna Lobach*

**Sunday 13 April**  
**16:30-20:30**  
**Directors Guild of Cyprus -**  
**Othellou 27, Nicosia 1016**

# #7

## ANIMATION ΓΙΑ ΕΦΗΒΟΥΣ (12+)

Δημιουργήστε μοναδικές ταινίες με την τεχνική stop motion, χρησιμοποιώντας καθημερινά αντικείμενα σε αυτό το διασκεδαστικό εργαστήριο—δεν απαιτείται εμπειρία!

*Με την Κατερίνα Παντέλα και τον Magnus Kravik*

**Κυριακή 13 Απριλίου**  
**10:30-16:30**  
**Ένωση Σκηνοθετών Κύπρου -**  
**Οθέλλου 27, Λευκωσία 1016**

## ANIMATION FOR TEENS (12+)

Create unique stop-motion animation films using everyday objects in this fun workshop—no experience required!

*With Katerina Pantela & Magnus Kravik*

**Sunday 13 April**  
**10:30-16:30**  
**Directors Guild of Cyprus -**  
**Othellou 27, Nicosia 1016**





6<sup>TH</sup>  
DOT.  
ON.  
THE.  
MAP  
INDUSTRY  
DAYS

10–12  
April  
2025

6<sup>TH</sup>  
DOT.  
ON.

10–12  
April



## Επικεφαλής Dot.on.the.Map Industry Days



Η **Δανάη Στυλιανού** είναι Κύπρια σκηνοθέτρια και παραγωγός ταινιών ντοκιμαντέρ με καταγωγή από την Αρμόχωστο. Αποφοίτησε το 2004 από το Πανεπιστήμιο του Γουέστμινστερ στην Κινηματογραφική Παραγωγή, και έπειτα, σκηνοθέτησε μικρού μήκους ταινίες και 4 μεγάλου μήκους ντοκιμαντέρ. Τα ντοκιμαντέρ της: *Σκάμματα* (2024), *Birth Days* (2018), *A Haircut Story* (2014) και *Το Νησί που Μοιραζόμαστε* (2011), προβλήθηκαν σε διεθνή φεστιβάλ κινηματογράφου, σε κινηματογραφικές αίθουσες, συνδρομητικές πλατφόρμες ή/και στην τηλεόραση. Παράλληλα, ανέλαβε την παραγωγή και τη σκηνοθεσία ντοκιμαντέρ διαφόρων θεματικών για ΜΚΟ, εκπαιδευτικές πλατφόρμες και κυβερνητικούς οργανισμούς, ανάμεσά τους το Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών, το Τμήμα Αρχαιοτήτων, το Τεχνολογικό Πανεπιστήμιο Κύπρου, την Κυπριακή Εθνική Επιτροπή της ΟΥΝΕΣΚΟ, τη United World Colleges κ.ά.. Εργάστηκε για περισσότερα από 15 χρόνια ως casting director στον ελληνικό και κυπριακό κινηματογράφο, την τηλεόραση και τη διαφήμιση. Το 2012, ξεκίνησε να συνεργάζεται με τα μεγαλύτερα φεστιβάλ κινηματογράφου της Κύπρου: Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογραφικές Μέρες (2012-), Διεθνές Φεστιβάλ Ταινιών Μικρού Μήκους Κύπρου (2012-2021), και Διεθνές Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Λεμεσού (2012-). Το 2020, διορίστηκε επικεφαλής της διεθνούς πλατφόρμας συμπαραγωγής Dot.on.the.Map Industry Days.

## Head of Dot.on.the.Map Industry Days

**Danae Stylianou** is a Cyprus-based documentary producer and director. She graduated from the University of Westminster in 2004 in Film Production. Her filmography includes short films and four documentary features: *Skammata* (2024), *Birth Days* (2018), *A Haircut Story* (2014) and *Sharing an Island* (2011). Danae produces and directs independent documentaries and factual audiovisual content commissioned by NGOs, educational platforms, and governmental bodies, such as the Press and Information Office of Cyprus, the Cyprus Department of Antiquities, the Cyprus University of Technology, the Cyprus National Commission for UNESCO, United World Colleges and others. She worked for more than 15 years as a casting director for cinema and television in Greece and Cyprus. Since 2012, she has been on the organising team of the three major, state-funded film festivals of Cyprus: Cyprus Film Days IF (2012-), Lemesos International Documentary Festival (2012-) and the International Short Film Festival of Cyprus (2012-2021). In 2020, she was appointed head of Dot.on.the.Map Industry Days – the industry platform of Cyprus Film Days IF.



# Σημείωμα Επικεφαλής Dot.on.the.Map Industry Days

Το Dot.on.the.Map Industry Days καλωσορίζει φέτος στην Κύπρο επαγγελματίες του κινηματογράφου από 20 χώρες από την Ευρώπη, τη Μέση Ανατολή και τη Β. Αφρική, στο πλαίσιο της έκτης διοργάνωσής του.

Μέσα από την ενσωμάτωση της πλατφόρμας συμπαραγωγής, επιμόρφωσης και δικτύωσης, το Φεστιβάλ έχει αναπτυχθεί ευρύτερα τα τελευταία έξι χρόνια, δημιουργώντας και συντηρώντας γέφυρες επικοινωνίας με την Ευρώπη και τη Μέση Ανατολή, παρέχοντας ένα πρόσφορο έδαφος για δημιουργικές, καλλιτεχνικές και οικονομικές συνέργειες στον τομέα του κινηματογράφου.

Το Dot.on.the.Map προωθεί ταλαντούχους παραγωγούς και σκηνοθέτες από τις χώρες της Μεσογείου, συστήνοντάς τους στη διεθνή αγορά, και ενθαρρύνει τις κινηματογραφικές συμπαραγωγές από τα αρχικά στάδια ενός έργου. Συμβάλλει έτσι με δυναμικό τρόπο στην ανάπτυξη και κινητικότητα των κινηματογραφικών σχεδίων που προέρχονται από τον γεωγραφικό χώρο της Μεσογείου. Φέρνοντας μαζί παραγωγούς, σκηνοθέτες, σεναριογράφους, υπεύθυνους πωλήσεων, διανομείς, εκπαιδευτές, εκπροσώπους χρηματοδοτικών προγραμμάτων, φεστιβάλ και άλλους ειδικούς του τομέα, επιθυμεί να αποτελέσει ένα πεδίο γόνιμου διαπολιτισμικού διαλόγου, προάγοντας τις δυνατότητες συμπαραγωγών.

Είμαστε ιδιαίτερα περήφανοι για το γεγονός ότι φέτος διαγωνίζονται στο Φεστιβάλ μας τρεις ταινίες που συμμετείχαν τα προηγούμενα χρόνια ως κινηματογραφικά σχέδια στο φόρουμ συμπαραγωγής του Dot.on.the.Map. Το *Ghost Trail* σε σκηνοθεσία Jonathan Millet από τη Γαλλία, το *Seeking Haven for Mr Rambo* σε σκηνοθεσία Khaled Mansour από την Αίγυπτο και η κυπριακή ταινία *Σμαράγδα*, σε σκηνοθεσία Αιμίλιου Αβραάμ θα διαγωνιστούν για τα μεγάλα βραβεία του Φεστιβάλ, που θα ανακοινωθούν στην τελετή λήξης του Φεστιβάλ. Συνολικά, τουλάχιστον 30% των κινηματογραφικών σχεδίων που έχουν παρουσιαστεί στο φόρουμ συμπαραγωγής μας από την πρώτη έκδοσή του το 2020, έχουν προχωρήσει σε παραγωγή ή συμπαραγωγή ή και έχουν ολοκληρωθεί.

Προάγοντας τη διά βίου μάθηση, την κινηματογραφική παιδεία και την οπτικοακουστική εκπαίδευση των επαγγελματιών του σινεμά, διοργανώνεται και φέτος το *Cinema Talks* – η εκπαιδευτική διάσταση της διοργάνωσης. Προσφέρεται ένα πλούσιο πρόγραμμα δράσεων, το οποίο θα επικεντρωθεί θεματικά σε ευκαιρίες συμπαραγωγής, σε στρατηγικές χρηματοδότησης, και στον σημαντικό ρόλο των κινηματογραφικών φεστιβάλ για τη βιομηχανία. Επίσης, θα αναδειχθεί η γυναικεία δημιουργία στον κινηματογράφο, ενώ θα συζητηθούν θέματα έμφυλης ισότητας και ενσωμάτωσης της διαφορετικότητας στον τομέα, μετά από ανταλλαγή απόψεων για πιθανές λύσεις και πολιτικές στήριξης των γυναικών επαγγελματιών. Στόχος είναι η διεύρυνση γνώσεων των ήδη ενεργών επαγγελματιών, καθώς επίσης και η εμβάθυνση του προβληματισμού πάνω σε θέματα που απασχολούν την κινηματογραφική κοινότητα.

Το Dot.on.the.Map αναπτύσσεται κάθε χρόνο εδραιώνοντας νέες συνεργασίες με φορείς και οργανισμούς, ενώ επενδύει στις σχέσεις που δημιουργούνται με τους επαγγελματίες του κινηματογράφου. Είναι επιθυμία μας να παραμείνουμε προσβάσιμοι, διατηρώντας το μικρό μας μέγεθος, και δίνοντας απόλυτη σημασία στην εγγύτητα, τη φιλία, τον σεβασμό, και την εμπιστοσύνη, αξίες που αυτό μας διευκολύνει να καλλιεργήσουμε. Διευρύνοντας τους κινηματογραφικούς ορίζοντες, το Dot.on.the.Map θα συνεχίσει να αποτελεί τον κοινό εκείνο χώρο όπου η πολιτισμική κληρονομιά, η ταυτότητα, και οι παραδόσεις της ευρύτερης γεωγραφικής περιοχής στην οποία ανήκουμε θα βρίσκουν τους τρόπους να συναντώνται, και να αναδεικνύονται μέσα από το κινηματογραφικό μέσο.

Φέτος, τα δέκα κινηματογραφικά σχέδια που επιλέχθηκαν στο φόρουμ συμπαραγωγής μας ασχολούνται με επίκαιρες σημαντικές αφηγήσεις, ενώ συχνά σκιαγραφούν το παρελθόν της σύγχρονης ύπαρξής μας μέσα από την εικόνα ενός νεαρότερου εαυτού. Οραματίζονται τον μελλοντικό εαυτό που θα παλέψει για να επιβιώσει τα τραύματα που προκαλούν οι συγκρούσεις, οι πόλεμοι, οι περιβαλλοντικές καταστροφές, τα κοινωνικά στερεότυπα. Τα δέκα κινηματογραφικά σχέδια παρουσιάζουν συνταρακτικές ιστορίες ενηλικίωσης, επιβίωσης, και διεκδίκησης που ενσωματώνονται στο μυθοπλαστικό σύμπαν με τρόπο άλλοτε μεταφορικό και άλλοτε κυριολεκτικό.

Αυτές οι ιστορίες αξίζει να ειπωθούν.

Ευχαριστούμε θερμά τις ομάδες παραγωγών–σκηνοθετών που μας εμπιστεύτηκαν, παρουσιάζοντας τα έργα τους στο πλαίσιο του φόρουμ συμπαραγωγής μας, και τους ευχόμαστε κάθε επιτυχία.

Εκ μέρους των διοργανωτών, των καλλιτεχνικών διευθυντών του Φεστιβάλ και όλων όσοι εργάζονται στο φετινό 6<sup>ο</sup> Dot.on.the.Map Industry Days, θα ήθελα να ευχαριστήσω θερμά τους συνεργάτες μας: την Επιτροπή Οπτικοακουστικής Κύπρου (CIPA), την Ένωση Σκηνοθετών Κύπρου, την *Αγορά* του Διεθνούς Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης, τον Οργανισμό Ευρωπαϊκών Προγραμμάτων και Πολιτιστικών Σχέσεων, το Γραφείο «Δημιουργική Ευρώπη» Κύπρου, το Γραφείο «Δημιουργική Ευρώπη» Ελλάδας, το Ελληνικό Κέντρο Κινηματογράφου Οπτικοακουστικών Μέσων και Δημιουργίας (ΕΚΚΟΜΕΔ), την P.S. Movies & Stories Film Equipment Rental και όλους τους χορηγούς μας για τη στήριξη που μας προσέφεραν. Ευχαριστούμε, επίσης, την τριμελή κριτική επιτροπή για την αφοσίωση και τον χρόνο που αφιερώνουν.

Ευχόμαστε σε όλους τους επαγγελματίες του κινηματογράφου μια εποικοδομητική διοργάνωση, και στους συμμετέχοντες «καλό pitching» στο 6<sup>ο</sup> Dot.on.the.Map Industry Days!

Δανάη Στυλιανού

Επικεφαλής Dot.on.the.Map Industry Days

# Note by the Head of Dot.on.the.Map Industry Days

Dot.on.the.Map Industry Days welcomes film industry professionals from more than 20 countries from across Europe, the Middle East and North Africa to Limassol, Cyprus, for its sixth edition.

Over the past six years, the Festival has experienced significant growth and expansion. This is largely due to the incorporation of our co-production, training, and networking platform, which has fostered ongoing dialogue with industry professionals and creatives. By building and sustaining these bridges of communication, the Festival has become a fertile ground for both artistic and financial synergies.

Dot.on.the.Map focuses on promoting talented producers and directors, introducing them to the international film market, and encouraging co-productions from the initial stages of a project, thus contributing to the development and mobility of films originating from the Mediterranean region. By bringing together producers, directors, scriptwriters, sales agents, distributors, film educators, film festival, and fund representatives, it reinforces intercultural dialogue and increases the potential of international co-productions.

It is with great pride that we present three films within the Glocal Images Competition Section of Cyprus Film Days this year, which sprung from previous editions of the Dot.on.the.Map Meeting Point co-production forum. *Ghost Trail*, directed by Jonathan Millet from France, *Seeking Haven for Mr Rambo*, directed by Khaled Mansour from Egypt, and *Smaragda*, directed by Emilios Avraam from Cyprus, are among the films which will compete for the festival awards, to be revealed at the closing ceremony. Overall, at least 30% of the projects that have been showcased since our inaugural edition in 2020, have moved into production and/or co-production, or have been completed, and we take pride in this numeric accomplishment.

Dedicated to promoting lifelong learning and nurturing education in cinema for active industry professionals, *Cinema Talks* -the educational part of the event- will focus this year on providing knowledge and expertise in the areas of co-production, financing strategies, and the role of film festivals in the industry. It will also highlight the significant contributions of women professionals and address issues of parity and diversity in the sector, while allowing the exchange of views about solutions and policies to support women filmmakers throughout their careers. Our primary goal is to equip active professionals with enhanced skills and knowledge while addressing some of the industry’s most pressing concerns.

Dot.on.the.Map evolves year after year, forging new partnerships with policymakers and associations while encouraging connections between filmmakers. By maintaining an intimate scale, we prioritise mutual understanding, accessibility, respect, and trust among participants. By broadening cinematic horizons, Dot.on.the.Map will continue to provide a shared space where the richness of our identities, cultures and traditions will find ways to intersect and flourish through the medium of film.

This year, the Meeting Point co-production forum showcases ten projects that explore vital contemporary narratives, often illustrating the past of our contemporary existence through the image of a younger self. They envision an assertive future self, resiliently navigating the trauma inflicted by conflict, wars, environmental disasters, and social stereotypes. The ten projects present compelling coming-of-age stories, and narratives of survival and assertion, embedded in the fictional universe both literally and metaphorically.

These are stories that deserve to be told.

We warmly thank the participating teams for sharing their projects in our co-production forum, and we wish them the best of success.

On behalf of the organisers, the artistic directors of Cyprus Film Days IF and everyone involved in this year’s Dot.on.the.Map Industry Days, I would like to warmly thank our partners at the Cyprus Film Commission (CIPA), the Directors Guild of Cyprus, the *Agora* - Thessaloniki International Film Festival, Greece, the Organisation for European Programmes & Cultural Relations, the Creative Europe Desk Cyprus, the Creative Europe Desk Greece, the Hellenic Film and Audiovisual Center, P.S. Movies & Stories Film Equipment Rental, the Goethe Institut and all our sponsors for their support. A heartfelt thanks to our international jury for their dedication and for sharing their valuable expertise.

Enjoy the meetings, enjoy the pitching and Cinema Talks, at this sixth edition of Dot.on.the.Map!

Let Dot.on.the.Map Industry Days begin!

Danae Stylianou

Head of Dot.on.the.Map Industry Days



Το 6<sup>ο</sup> Dot.on.the.Map Industry Days, μια θεσμική δράση του Διεθνούς Φεστιβάλ Κινηματογραφικές Μέρες – Κύπρος, θα πραγματοποιηθεί για έκτη συνεχή χρονιά, κατά το διάστημα 10 - 12 Απριλίου 2025, στη Λεμεσό, στο πλαίσιο του 23<sup>ου</sup> Διεθνούς Φεστιβάλ Κινηματογραφικές Μέρες - Κύπρος (4 - 12 Απριλίου 2025). Το Φεστιβάλ αποτελεί θεσμό του Υφυπουργείου Πολιτισμού της Κύπρου, που διοργανώνεται από το Τμήμα Σύγχρονου Πολιτισμού σε συνεργασία με το Θέατρο Ριάλτο.

Το Dot.on.the.Map Industry Days λειτουργεί ως πλατφόρμα συμπαραγωγής, επιμόρφωσης και δικτύωσης από το 2020, φέρνοντας παραγωγούς, σκηνοθέτες και σεναριογράφους από τις χώρες της Μεσογείου μαζί με επαγγελματίες του διεθνούς κινηματογραφικού χώρου. Προσφέρει την ευκαιρία σε δημιουργούς ταινιών να παρουσιάσουν προτάσεις για παραγωγή ταινιών μυθοπλασίας μεγάλου μήκους.

Δέκα ομάδες παραγωγών-σκηνοθετών από χώρες της Μεσογείου θα παρουσιάσουν φέτος τα κινηματογραφικά τους σχέδια μέσα από τη διαδικασία pitching, με στόχο καλλιτεχνικές και οικονομικές συνεργασίες με άλλους παραγωγούς, χρηματοδότες, sales agents, διανομείς ταινιών, εκπροσώπους φεστιβάλ και χρηματοδοτικούς φορείς για τον κινηματογράφο. Η συμμετοχή προσφέρει ευκαιρίες για δικτύωση των παραγωγών και σκηνοθετών και διασύνδεσή τους με σημαντικούς διεθνείς επαγγελματίες του κινηματογράφου. Το φόρουμ συμπαραγωγής υλοποιείται σε συνεργασία με την *Αγορά* του Διεθνούς Φεστιβάλ Κινηματογράφου της Θεσσαλονίκης.

Τη διεθνή κριτική επιτροπή απαρτίζουν οι: **Miloš Lochman**, (Παραγωγός, moloko film, Τσεχία), **Katya Trichkova** (Παραγωγός, Contrast Films, Βουλγαρία) και **Denis Vaslin**, (Παραγωγός, VOLYA Films, Ολλανδία).

Το Dot.on.the.Map *Cinema Talks* αποτελεί την εκπαιδευτική διάσταση της διοργάνωσης, και προσφέρει μια σειρά από σεμινάρια, και ομιλίες από διακεκριμένους επαγγελματίες του σινεμά.

Το όραμα των διοργανωτών είναι η εξέλιξη της πρωτοβουλίας αυτής σε μια δυναμική πλατφόρμα σύναψης καλλιτεχνικών και οικονομικών συνεργασιών, καθώς επίσης η ανάπτυξη της κινηματογραφικής τέχνης και βιομηχανίας στην Κύπρο, αλλά και η αναβάθμισή της ως σημείου διασύνδεσης επαγγελματιών της εγγύς περιοχής με τον διεθνή χώρο.

Οι δράσεις του Dot.on.the.Map Industry Days απευθύνονται αποκλειστικά σε διαπιστευμένους επαγγελματίες του κινηματογράφου.

The 6<sup>th</sup> edition of Dot.on.the.Map Industry Days, will be held between 10-12 April 2025 in Limassol, Cyprus, in the framework of the 23<sup>rd</sup> Cyprus Film Days International Festival (4 - 12 April 2025). The CFD IF is an institutional event of the Cyprus Deputy Ministry of Culture, organised by the Department of Contemporary Culture and the Rialto Theatre.

Dot.on.the.Map Industry Days launched in the year 2020, and it is a co-production, training and networking platform that brings producers, directors and scriptwriters from the Mediterranean region, together with international film industry professionals, in Limassol, Cyprus. It provides an opportunity for filmmakers to pitch their new feature-length fiction film projects and network with international industry professionals.

Ten teams of producers and directors from the Mediterranean region will pitch their projects to representatives of the international film industry. Following group works and individual meetings, the filmmakers will take steps towards forming future collaborations with other filmmakers, international producers, financiers, sales agents, broadcasters, distributors, festival and film fund representatives. The Meeting Point co-production forum is implemented in partnership with *Agora*, Thessaloniki International Film Festival.

The three-member international jury panel that will deliberate upon the awards consists of prominent film industry professionals. This year’s jury members are: **Miloš Lochman**, (Producer, moloko film, Czech Republic), **Katya Trichkova** (Producer, Contrast Films, Bulgaria) and **Denis Vaslin** (Producer, VOLYA Films, The Netherlands).

Dot.on.the.Map *Cinema Talks* is the educational section of the event, offering a series of masterclasses, panel discussions and talks by established industry professionals.

The organisers’ vision is the development of this initiative into a dynamic platform for artistic and financial collaborations, which will contribute to the development of the art of filmmaking in Cyprus and the wider region. Through the activities of Dot.on.the. Map, the organisers aspire that Cyprus will become a connecting point for film professionals from the region and international key players. Moreover, we aim at advancing the growth of the local film community, whilst showcasing Cyprus as an ideal filming location and service provider.

Only accredited guests will have access to Dot. on.the.Map Industry Days activities and events.



Τα κινηματογραφικά σχέδια που επιλέχθηκαν για το 2025 είναι (με αλφαβητική σειρά):



**As a warm September**

Σκηνοθέτης: Vlastimir Sudar, Παραγωγοί: Jasmina Karajlović, Karlo Kalezić, Συμπαραγωγός: Ujkan Hisaj, Εταιρείες Παραγωγής: Montenegro Max Film, AJO Pictures, Χώρα: Μαυροβούνιο.

Director: Vlastimir Sudar, Producers: Jasmina Karajlović, Karlo Kalezić, Co-producer: Ujkan Hisaj, Production Companies: Montenegro Max Film, AJO Pictures, Country: Montenegro.



**Boys’ Games**

Σκηνοθέτρια: Κόριννα Αβρααμίδου, Παραγωγός: Αντρος Αχιλλέως, Εταιρεία Παραγωγής: A.B. Seahorse Film Productions Ltd., Χώρα: Κύπρος.

Director: Corinna Avraamidou, Producer: Andros Achilleos, Production Company: A.B. Seahorse Film Productions Ltd., Country: Cyprus.

The following projects have been selected for the year 2025 (in alphabetical order):



**Holiday**

Σκηνοθέτης: Wissam Charaf, Παραγωγοί: Charlotte Vincent, Katia Khazak, Συμπαραγωγοί: Marco Valerio Fusco, Pierre Sarraf, Εταιρείες Παραγωγής: AURORA FILMS, Intramovies, Né a Beyrouth Films, Χώρες: Γαλλία, Ιταλία, Λίβανος.

Director: Wissam Charaf, Producers: Charlotte Vincent, Katia Khazak, Co-producers: Marco Valerio Fusco, Pierre Sarraf, Production Companies: AURORA FILMS, Intramovies, Né a Beyrouth Films, Countries: France, Italy, Lebanon.



**I Am Afraid to Meet You Someday**

Σκηνοθέτης: Khaled Mansour, Παραγωγός: Rasha Hosny, Εταιρεία Παραγωγής: The Rambos’ Productions, Χώρα: Αίγυπτος.

Director: Khaled Mansour, Producer: Rasha Hosny, Production Company: The Rambos’ Productions, Country: Egypt.



**Jo of Montreal**

Σκηνοθέτης: Ameen Nayfeh, Παραγωγός: Bassam Alasad, Εταιρεία Παραγωγής: Creative Media Solutions, Χώρες: Ιορδανία, Σαουδική Αραβία.

Director: Ameen Nayfeh, Producer: Bassam Alasad, Production Company: Creative Media Solutions, Countries: Jordan, KSA.



**Last Trip**

Σκηνοθέτης: Ziad Kalthoum, Παραγωγοί: Zorana Mušikić, May Odeh, Συμπαραγωγοί: Laure Dahout, Marta Golba-Naumann, Εταιρείες Παραγωγής: Mayana Films, Tiresias Films, Endorfina Studio, Χώρες: Συρία, Γερμανία, Γαλλία, Πολωνία.

Director: Ziad Kalthoum, Producers: Zorana Mušikić, May Odeh, Co-producers: Laure Dahout, Marta Golba-Naumann, Production Companies: Mayana Films, Tiresias Films, Endorfina Studio, Countries: Syria, Germany, France, Poland.



**My Name is Lily**

Σκηνοθέτρια: Γιάννα Αμερικάνου, Παραγωγός: Στελάνα Κληρή, Συμπαραγωγοί: Ιωάννα Μπολομύτη, Julie Esparbes, Εταιρείες Παραγωγής: Meraki Films, Atalante Productions, Helicotronc, Χώρες: Κύπρος, Ελλάδα, Βέλγιο.

Director: Yianna Americanou, Producer: Stelana Kliris, Co-producers: Ioanna Bolomyti, Julie Esparbes, Production Companies: Meraki Films, Atalante Productions, Helicotronc, Countries: Cyprus, Greece, Belgium.



**Shadow on the Mountain**

Σκηνοθέτης: Νικόλας Δημητρόπουλος, Παραγωγοί: Τάσος Κορωνάκης, Μαρίνα Δανέζη, Συμπαραγωγοί: Μαρίνος Χαραλάμπους, Eva Juel Hammerich, Εταιρείες Παραγωγής: Laika Productions, Boycott Films, Nepenthe Film ApS, Χώρες: Ελλάδα, Κύπρος, Δανία.

Director: Nicholas Dimitropoulos, Producers: Tasos Koronakis, Marina Danezi, Co-producers: Marinos Charalampous, Eva Juel Hammerich, Production Companies: Laika Productions, Boycott Films, Nepenthe Film ApS, Countries: Greece, Cyprus, Denmark.



**TETTIX**

Σκηνοθέτρια: Στέλλα Σερέφογλου, Παραγωγός: Αλέξανδρος Τιλιόπουλος, Εταιρεία Παραγωγής: Open Borders Productions, Χώρα: Ελλάδα.

Director: Stella Serefoglou, Producer: Alexandros Tiliopoulos, Production Company: Open Borders Productions, Country: Greece.



**The Color Green**

Σκηνοθέτρια: Paloma Zapata, Παραγωγοί: Paloma Zapata, Mila Luengo, Συμπαραγωγός: Siniša Juričić, Εταιρείες Παραγωγής: La Fábrica Naranja, Nukleus Film, Χώρες: Ισπανία, Κροατία.

Director: Paloma Zapata, Producers: Paloma Zapata, Mila Luengo, Co-producer: Siniša Juričić, Production Companies: La Fábrica Naranja, Nukleus Film, Countries: Spain, Croatia.



Διοργανωτές  
Organisers

**Υφυπουργείο Πολιτισμού**  
Τμήμα Σύγχρονου Πολιτισμού  
**Deputy Ministry of Culture**  
Department of Contemporary Culture  
Δρ. Έλενα Χριστοδουλίδου  
Επικεφαλής Γραφείου  
Κινηματογράφου  
Dr Elena Christodoulidou  
Head of Cyprus Cinema Office  
**Θέατρο Ριάλτο**  
**Rialto Theatre**  
Αλέξης Βασιλείου  
Γενικός Διευθυντής  
Alexis Vassiliou  
Chief Executive

**Καλλιτεχνικοί Διευθυντές**  
**Artistic Directors**  
Αργυρώ Νικολάου, Μάριος Λιζίδης  
Argyro Nicolaou, Marios Lizides

**Επικεφαλής Dot.on.the.Map Industry Days**  
**Head of Dot.on.the.Map Industry Days**  
Δανάη Στυλιανού  
Danae Stylianou

**Καλλιτεχνική Διευθύντρια Τμήματος Για Παιδιά και Νεαρά Άτομα**  
**Artistic Director of Children and Youth Section**  
Αθηνά Ξενίδου  
Athena Xenidou

**Οργανωτικός Διευθυντής Festival Manager**  
Δώρος Δημητρίου  
Doros Demetriou

**Βοηθός Οργανωτική Διευθύντρια Festival Manager Assistant**  
Λουκία Βασιλείου  
Loukia Vassiliou

**Διεύθυνση Παραγωγής Production Management**  
Γιάγκος Χατζηγιάννης  
Yiangos Hadjiyiannis

**Τεχνικός Διευθυντής Θεάτρου Ριάλτο Rialto Theatre Technical Director**  
Ανδρέας Παύλου  
Andreas Pavlou

**Παραγωγή Φεστιβάλ Festival Production**  
Κωσταντία Κωστή,  
Στέφανος Βρυωνίδης, Ζωή Κακότα  
Costantia Costi, Stefanos Vryonides, Zoe Kakota

**CFD Ambassador**  
Αλεξάνδρα Ματθαίου  
Alexandra Matheou

**Μάρκετινγκ, Επικοινωνία, Προβολή**  
**Communication, Promotion, Marketing**  
Γιώργος Σαββινίδης  
Αλεξάνδρα Ματθαίου  
Ολίβια Χρίστου  
Yiorgos Savvinides  
Alexandra Matheou  
Olivia Christou

**Υπεύθυνος Ιστοσελίδας Website Administrator**  
Στέφανος Βρυωνίδης  
Stefanos Vryonides

**Υπεύθυνος Κριτικής Επιτροπής Jury Secretary**  
Χαράλαμπος Χαραλάμπους  
Charalampos Charalambous

**Υπεύθυνη Φιλοξενίας Φεστιβάλ Hospitality Coordinator**  
Αλίκη Καρυδά  
Aliki Karyda

**Γραφείο Φιλοξενίας Φεστιβάλ & Υπεύθυνη Εθελοντών Festival Guest Office & Volunteers Coordinator**  
Camille Legeleux

**Υπεύθυνη Φιλοξενίας Dot.on.the.Map Industry Days Guest Office Manager**  
Έλενα Κωνσταντίνου  
Elena Constantinou

**Υπεύθυνη Παραγωγής Dot.on.the.Map Industry Days Production Manager**  
Έφη Μοδέστου  
Efi Modestou

**Βοηθός Συντονιστής Dot.on.the.Map Meeting Point Assistant Coordinator**  
Χαράλαμπος Δρουσιώτης  
Haralambos Drousiotis

**Βοηθός Παραγωγής Dot.on.the.Map Industry Days Production Assistant**  
Ειρήνη Τσολάκη  
Eirini Tsolaki

**Υποστήριξη Παραγωγής Τμήματος για Παιδιά και Νεαρά Άτομα**  
**Production Support of Children and Youth Section**

**Βοηθός Καλλιτεχνικής Διευθύντριας Artistic Director Assistant**  
Ανδριανή Κωνσταντή  
Andreani Constandi

**Συντονίστρια Coordinator**  
Αθηνά Παλαντζή  
Athena Palantzi

**Βοηθός Συντονιστής Assistant Coordinator**  
Γιώργος Σπανέας  
Yiorgos Spaneas

**Μάρκετινγκ, Επικοινωνία, Προβολή**  
**Communication, Promotion, Marketing**  
Άννα Κούμα  
Anna Kouma

**Υπεύθυνος Προβολής DCP DCP Projectionist**  
Θεόφιλος Θεοφίλου  
Theofilos Theofilou

**Τεχνική Υποστήριξη Technical Support**  
Αντώνης Στεφάνου  
Λουίζα Θεοχαρίδου  
Antonis Stephanou  
Louisa Theocharidou

**Διοικητική Λειτουργός Administration Officer**  
Νίκη Βασιλείου  
Niki Vasiliou

**Επικεφαλής Τμήματος Λογιστηρίου**  
**Head of Accounts Department**  
Έλενα Γιάλλουρου  
Elena Yiallourou

**Βοηθός Λογιστηρίου Accounts Assistant**  
Σταύρη Χριστοφή  
Stavri Christofi

**Ταμείο Box Office**  
Άντρια Γεωργίου  
Andria Georgiou

**Υπεύθυνος Εξωτερικού Χώρου Δικτύωσης**  
**Outdoor Networking Space**  
Γιάννης Ιωαννίδης  
Yiannis Ioannides

**Μετάφραση και Προσαρμογή Υποτίτλων Subtitling Adaptation**  
Ιωάννης Σούλος  
Μαρία Σιακαλλή  
Στέφανη Παπασάββα  
Ioannis Soulos  
Stephanie Papasavva  
Maria Siakalli

**Προβολή Υποτίτλων Subtitles’ Projectionist**  
Κυριάκος Χατζηλοϊζή  
Kyriakos Hadjiloizi

**Μεταφράσεις Κειμένων Translations**  
Διαμάντω Στυλιανού  
Δέσποινα Πυρκεττή  
Μαρία Σιακαλλή  
Diamanto Stylianou  
Despina Pirketti  
Maria Siakalli

**Δημιουργικό Βίντεο Promo Video**  
Zedem Media

**Οπτικοακουστική Κάλυψη Audiovisual Coverage**  
Volume Films

**Φωτογράφος Φεστιβάλ Festival Photographer**  
Νικόλας Καρατζάς  
Nicolas Karatzas

**Γραφικός Σχεδιασμός Graphic Design**  
Φίλιππος Βασιλειάδης  
Philippos Vassiliades

**Επιμέλεια Καταλόγου Catalogue Editor**  
Διαμάντω Στυλιανού  
Diamanto Stylianou

**Θερμές Ευχαριστίες Special Thanks**  
Όλους τους εθελοντές και όλους όσοι βοήθησαν με οποιονδήποτε τρόπο στην πραγματοποίηση του φετινού Φεστιβάλ.  
All the volunteers and everyone who helped in any way to organise this year’s Festival.

Σκηνοθεσία και καλλιτεχνική διεύθυνση τελετών έναρξης και λήξης  
**Artistic direction of opening and closing ceremonies**  
Κοραλλία Στεργίδη  
Corallia Stergides

**Δημιουργικοί Συντελεστές Τελετών**  
**Ανάπτυξη ιδέας, σκηνοθεσία, περφόρμανς, παραγωγή**  
Κοραλλία Στεργίδη  
**Διεύθυνση και Υλοποίηση Παραγωγής**  
Sofia Zlata Shestakovskaya  
**Δραματοουργία, Επιμέλεια Κειμένων**  
Ευαγόρας Βανέζης  
**Post-production & βοηθός ήχου**  
Αντωνία Κάττου  
**3D**  
Κλεάνθης Ρούσσος  
**Συνεργάτης**  
Realexis Studio  
**Οπτικογράφηση**  
Νικόλας Καρατζάς

**Opening & Closing Ceremonies’ Creatives**  
**Concept development, direction, performance, production**  
Corallia Stergides  
**Directing Production Runner Production**  
Sofia Zlata Shestakovskaya  
**Dramaturgy/Text Editing**  
Evagoras Vanezis  
**Sound Post Production/ Ceremonies Live Sound Assistant**  
Antonia Kattou  
**3D**  
Kleanthis Roussos  
**Collaborators**  
Realexis Studio  
**Videography**  
Nicolas Karatzas



Διοργανωτές  
Organisers



Υπό την αιγίδα  
Under the auspices



Δήμος Λευκωσίας  
Nicosia Municipality



Σε συνεργασία με  
In partnership with

Με τη στήριξη  
With the support of



Liberté  
Créativité  
Diversité



Τεχνική υποστήριξη  
Technical support

Χορηγός βραβείου κοινού  
Audience award sponsor



Χορηγοί βραβείων  
Award sponsors



Χορηγός βραβείου  
Dot.on.the.Map  
Award sponsor



Χορηγός φιλοξενίας  
Hospitality sponsor



Χορηγοί επικοινωνίας  
Media sponsors



Χορηγοί εργαστηρίων  
Workshop supporters



Χορηγός φιλοξενίας  
Dot.on.the.Map  
Hospitality sponsor



Χορηγοί  
Sponsors



Υποστηρικτές  
Supporters



Τεχνολογικό  
Πανεπιστήμιο  
Κύπρου



Συνδιοργανωτές  
Dot.on.the.Map  
Co-organisers



Εταίροι  
Dot.on.the.Map  
Partners





